



# Podder"-handboek

# **RUIKERSHANDLEIDING** $\mathbf{n}$ ш (5



\*Tot 72 uur insulineafgifte

# Contactpersonen en belangrijke informatie

# Cliëntenzorg

# **0800-0229512** — 24 uur per dag, 7 dagen per week

E-mail Cliëntenzorg: Omnipod-NL@insulet.com Website: omnipod.com Adres: Insulet Corporation, 100 Nagog Park Acton, MA, 01720, USA

Model PDM: NLT450

Serienummer:

Startdatum Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem: \_\_\_\_\_

Zorgverlener	Verpleegkundige/ Begeleider
Naam	Naam
Adres	Adres
Telefoon	Telefoon
E-mail	E-mail

Zorgverzekering	Apotheek
Naam	Naam
Adres	Adres
Telefoon	Telefoon
Polisnummer	E-mail

© 2012-2024 Insulet Corporation.

Omnipod en het Omnipod-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Insulet Corporation in de Verenigde Staten van Amerika en verschillende andere rechtsgebieden. Alle rechten voorbehouden.

Informatie over octrooien op www.insulet.com/patents.

FreeStyle en gerelateerde merken zijn handelsmerken van Abbott Diabetes Care, Inc. in verschillende rechtsgebieden en worden gebruikt met toestemming.

Alle overige handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Het gebruik van handelsmerken van derden vormt geen onderschrijving en duidt niet op een relatie of andere band.

17845-5J-AW Rev. 05 04/24

# Inhoud

Inleiding	
Over deze gebruikershandleiding	ix
Indicaties en contra-indicaties	x
Algemene waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen	xi
Veilig gebruik	xii
Veiligheidskenmerken	xiii

# Aan de slag

1	Uw Omnipod <sup>®</sup> -insulinetoedieningssysteem	1
	Welkom	1
	De Pod en de PDM	2
	Schermnavigatie	4
	De knop Home/Aan/Uit	4
	De knop Omhoog/Omlaag	4
	Schermtoetsen en schermtoetslabels	4
	De knop Info	5
	Helderheid van het scherm	5
	Navigatie in het kort	5
	Gegevensinvoer	6
	Nummers invoeren	6
	Tekst invoeren	6
	De kopbalk	7
	Batterij-indicator op de PDM	7
	Indicator voor meer info	7
	Indicator voor insulineniveau	7
	Tijd en datum	7
	De belangrijkste schermen van de PDM	8
	ID-scherm	8
	De schermen Home en Meer acties	9
	Status-scherm	10
	IOB-scherm	12
2	PDM voor de eerste keer instellen	13
-	Voorbereiden on uw training	<b>د</b> 13
		۰۰۰۰۱ ۱۸
	Do battoriion plaatoon	+۰۰۰۱ 1 <i>۸</i>
		14

Uw PDM naar uw eigen behoeften instellen	15
Basaal- en BG-instellingen	15
Instellingen voor de boluscalculator	18
Tijdsegmenten toevoegen	19
Andere bolusinstellingen	
Pod-instellingen	
Een nieuwe Pod activeren	

# Gebruikershandleiding

3	Uw Pod vervangen	23
	Vervangen van de Pod	23
	Voorbereidende stappen	23
	De PDM gereedmaken en de oude Pod deactiveren	24
	De spuit met insuline vullen	26
	Een Pod vullen en activeren	27
	De plaats voor de Pod kiezen	29
	Voorbereiden van de infusieplaats	29
	De Pod aanbrengen	30
	De infusieplaats controleren	32
	Voorkomen dat de infusieplaats ontstoken raakt	33
	Meer informatie over het gebruik van de Pod	34
4	Uw bloedalucose controleren	
-	Over het testen van uw bloedglucose	35
	De ingebouwde BG-meter gebruiken	
	Een teststrip in de PDM inbrengen	37
	Uw bloedglucose of controleoplossing testen	39
	Resultaten van een controleoplossing	41
	Resultaten van het meten van de bloedglucose	42
	De BG-meter gebruiken	44
	Een label toevoegen aan de resultaten van de gemeten bloedglucose	45
5	Een bolus insuline toedienen	47
	Waarom een bolus?	47
	Bolusberekening met de boluscalculator	47
	Uw BG en maaltijdinformatie invoeren	47
	De bolus toedienen	49
	Handmatig berekende bolus	50
	Een lopende bolus wijzigen	52
	Een onmiddellijke bolus annuleren	52
	Een verlengde bolus annuleren	52
	Een verlengde bolus vervangen	53

# Inhoud

6	Toediening basale insuline wijzigen	. 55
	Tijdelijke basaalsnelheden gebruiken	55
	Een tijdelijke basaalsnelheid activeren	55
	Een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid activeren	57
	Een tijdelijke basaalsnelheid annuleren	58
	Pieptonen gebruiken om de voortgang van de tijdelijke basaalsnelheid	te
	volgen	58
	Overschakelen op een ander basaalprogramma	58
	Toediening basale insuline onderbreken en hervatten	59
-	la stellin von sonnessen	<b>C</b> 1
/	Instellingen aanpassen	.01
	Algemene PDW-Instellingen	01
		01
	Gebruikersnaam en schermkleur.	62
	Opsiaan van korte notities	62
	Opties voor trillen en geluid	62
	De knoppen van de PDIVI vergrendelen of ontgrendelen	03
	Time-out scherm.	63
	Time-out achtergrondverlichting	64
		04
	Instellingen basaalprogramma en tijdelijke basaalsnelheden	65
	Maximale basaalsnelheid	65
	Basaalprogramma's	65
		68
	Vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden	68
	Instellingen voor de boluscalculator	/0
	De boluscalculator in- of uitschakelen	70
	Streefwaarde voor BG en waarde voor Corrigeren boven	71
	Minimale BG voor berekeningen	71
	I/KH-verhouding	72
	Correctiefactor	72
	Tegenovergestelde correctie	73
	Duur van de insulineactie	73
	Vooringestelde KH	73
	Instellingen bolustoediening	76
	Configuratie verlengde bolus	76
	Maximale bolus	76
	Verhogingsstap voor bolus	76
	Vooringestelde bolussen	77
	Instellingen voor herinneringen en kennisgevingen	78
	BG-herinneringen	78
	Uiterste gebruiksdatum Pod	78
	Reservoir bijna leeg	79
	Automatische uitschakeling Pod	79

	Bolusherinneringen	79
	Programmaherinneringen	
	Bevestigingsherinneringen	
	Aangepaste herinneringen	
	Instellingen BG-metingen	
	Bovengrens en ondergrens voor bereik BG-doel	
	BG-labels	
	Geluid ingebouwde BG-meter	
~		05
8	Uw gegevens doorbladeren	85
	Overzicht van de gegevensschermen	
	Het menu Gegevens	
	Lijstitems of datums selecteren.	
	Betekenis van pictogrammen gebruikt in gegevensschermen .	
	Gegevens insulinetoediening	
	Gecombineerd overzicht basaal en bolus	
	Bolusgeschiedenis	
	Basaalgeschiedenis	
	BG-geschiedenisgegevens	90
	BG-gegevens voor één dag weergeven	90
	BG-gegevens voor meerdere dagen bekijken	91
	Alarmgeschiedenisgegevens	92
	Koolhydraatgeschiedenisgegevens	
	Gecombineerde liistweergave van alle geschiedenisgegevens	
	Miin info	93
	·····	

# Referentie

9	Alarmen, kennisgevingen en andere berichten	95
	Overzicht	95
	Gevarenalarmen	96
	Waarschuwingsalarmen	98
	Kennisgevingen	99
	Informatiepieptonen	101
	Communicatiefouten Pod	102
	Geen Pod-status ontvangen	102
	Fout bij het activeren of het verzenden van een opdracht naar een Pod	103
	Annuleren bolus mislukt	104
	Deactiveren Pod mislukt	105
	Fouten in de ingebouwde BG-meter	106
	Alarm uitschakelen	108
10	Zorgdragen voor uw PDM en Pod	.109
	Zorgdragen voor uw Pod en insuline	109

# Inhoud

Bewaren van uw Pod en insuline	109
Pods en de omgeving	109
Zorgdragen voor de PDM	
PDM bewaren	
PDM en de omgeving	111
De batterijen in de PDM vervangen	
De PDM schoonmaken en ontsmetten	113
U hebt de PDM latenvallen	115
11 Leven met diabetes	117
Dagelijkse activiteiten	
De infusieplaats controleren	
Uw bloedglucose regelmatig controleren	
Voorbereiden op noodgevallen	
Reizen en vakanties	119
Plannen voor andere tijdzones	119
Neem voldoende benodigdheden mee	119
Controles op luchthavens	120
Houd benodigdheden bij de hand	121
Te lage en te hoge bloedglucose en DKA voorkomen	121
Algemene voorzorgsmaatregelen	121
Hypoglykemie (lage bloedglucosespiegel)	121
Hyperglykemie (hoge bloedglucosespiegel)	126
Diabetische ketoacidose (DKA)	129
Omgaan met bijzondere situaties	
Ziektedagen	130
Lichaamsbeweging, sporten of zwaar werk	
Röntgenopnamen, MRI-scans en CT-scans	
Chirurgie of ziekenhuisopname	132
12 Uitleg werking PDM en Pod	133
Interacties tussen PDM en Pod.	
Pod-acties die door de PDM worden aangestuurd	
Wat de Pod kan doen tussen twee PDM-instructies in	
Zelfcontroles door PDM	
Auto-uit	
Toediening basale insuline	
Basaalprogramma's	
Tijdelijke basaalsnelheden	139
Methoden om tijdelijk de insulinetoediening te stoppen	
Onmiddellijke en verlengde bolussen	
Handmatig berekende bolussen	
De boluscalculator	
Bolussen door boluscalculator	
Wanneer de boluscalculator niet werkt	145

Gebruikte factoren bij berekeningen door de boluscalculator 1	45
Vergelijkingen boluscalculator 1	48
Voorbeelden boluscalculator1	50
Regels boluscalculator1	54
Bijlage1	55
Overzicht van de instellingen enopties 1	55
Specificaties van de Pod 1	56
Specificaties van de PDM1	58
Specificaties ingebouwde BG-meter1	58
Bescherming tegen te veel insuline of te weinig insuline	59
Nauwkeurigheid van het systeem conform de internationale standaard 19 15197:2013.	SO 160
PDM pictogrammen 1	61
Labelsymbolen op het Omnipod <sup>®</sup> -systeem	62
Richtlijn voor medische apparatuur1	64
Kennisgeving over storing door het Omnipod®-systeem	64
Elektromagnetische compatibiliteit1	65
Garantie voor de PDM en Pods 1	69
GARANTIE VOOR DE PERSOONLIJKE DIABETESMANAGER VAN HET OMNIPOD®-INSULINETOEDIENINGSSYSTEEM EN PODS (NEDERLAND) . 1 GARANTIEDEKKING	69 69
Verklarende woordenlijst1	73
Index1	77

# Inleiding

### Over deze gebruikershandleiding

**Voorzichtig:** deze *gebruikershandleiding* is uitsluitend bedoeld voor gebruik met PDM-model NLT450. Leg uw PDM ondersteboven om te zien welke versie u hebt. Kijk of u op de achterzijde 'NLT450' ziet. Als u dit ziet, hebt u de juiste *gebruikershandleiding*. Bel Cliëntenzorg als u het niet ziet.

**Opmerking:** de schermafbeeldingen in deze *gebruikershandleiding* zijn uitsluitend bedoeld als voorbeeld en zijn geen suggesties voor gebruikersinstellingen. Overleg met uw zorgverlener om de juiste instellingen voor u te bepalen.

Gezondheidszorg en behandeling zijn complexe onderwerpen waarbij de diensten van gekwalificeerde zorgverleners essentieel zijn. Deze gebruikershandleiding is uitsluitend bestemd ter informatie en is niet bedoeld als medisch advies/zorgadvies of aanbevelingen voor diagnose, behandeling of andere persoonlijke behoeften. Deze gebruikershandleiding is geen vervanging voor het medisch advies of zorgadvies, de aanbevelingen en/of diensten van een gekwalificeerd zorgverlener. U dient deze gebruikershandleiding op geen enkele manier te gebruiken als informatiebron met betrekking tot uw persoonlijke gezondheidszorg, daarbij behorende beslissingen en behandeling. Al dergelijke besluiten en behandelingen moeten worden besproken met een gekwalificeerd zorgverlener die uw persoonlijke behoeften kent.

Deze *gebruikershandleiding* wordt regelmatig bijgewerkt. Ga naar het gedeelte Learning Center van *www.omnipod.com* om te zien wat de meest recente versie is en voor andere nuttige informatie.

Term	Betekenis
Waarschuwing	Wijst u op het risico op letsel, overlijden of andere ernstige ongewenste reacties als gevolg van het normale of onjuiste gebruik van het apparaat.
Voorzichtig	Wijst u erop dat er een probleem met het apparaat kan optreden als gevolg van het normale of onjuiste gebruik. Dergelijke problemen zijn onder andere slecht functioneren of uitvallen van het apparaat, schade aan het apparaat of schade aan andere voorwerpen.
Opmerking	Geeft nuttige informatie.
Tip	Geeft een suggestie voor een geslaagd gebruik van het apparaat.

# Indicaties en contra-indicaties

Voorzichtig: dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik op voorschrift.

#### Indicatie

Het Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem is bedoeld voor de subcutane (onderhuidse) toediening van insuline met een vaste of variabele snelheid voor de behandeling van diabetes mellitus bij personen die insuline nodig hebben en voor de kwantitatieve meting van glucose in vers capillair volbloed (*in vitro*).

De ingebouwde FreeStyle-meter wordt gebruikt in combinatie met Abbott FreeStyle- en FreeStyle Lite-teststrips voor de kwantitatieve meting van het bloedglucosegehalte in vers capillair volbloed uit de vinger, bovenarm en handpalm.

Om te controleren of de meter en teststrips samen goed werken en de test goed wordt uitgevoerd, worden FreeStyle-controleoplossingen van Abbott gebruikt.

#### **Contra-indicaties**

Behandeling met een insulinepomp wordt NIET aanbevolen voor mensen die:

- niet ten minste vier (4) bloedglucosemetingen per dag kunnen uitvoeren;
- niet in contact kunnen blijven met hun zorgverlener;
- het systeem niet volgens de instructies kunnen gebruiken.

Gebruik de ingebouwde bloedglucosemeter niet voor:

- het testen van pasgeboren baby's;
- het testen van arterieel bloed;
- het vaststellen van of screenen op diabetes mellitus.

**Opmerking:** bij verwijzingen naar FreeStyle-teststrips voor het meten van bloedglucose of FreeStyle-teststrips worden zowel de FreeStyle- als de FreeStyle Lite-teststrips bedoeld.

#### Algemene waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen

#### Waarschuwingen

Snelwerkende E100-insuline: het Omnipod<sup>®</sup>-systeem is ontwikkeld voor het gebruik van snelwerkende E100-insuline. De volgende snelwerkende E100-insulineanalogen zijn getest en veilig bevonden voor gebruik in de Pod: NovoRapid<sup>®</sup>, Fiasp<sup>®</sup>, Humalog<sup>®</sup> Apidra<sup>®</sup> en Admelog<sup>®</sup>. NovoRapid<sup>®</sup>, Fiasp, Humalog<sup>®</sup> en Admelog<sup>®</sup> zijn compatibel met het Omnipod<sup>®</sup>-systeem voor gebruik gedurende maximaal 72 uur (3 dagen). Apidra is compatibel met het Omnipod<sup>®</sup>- systeem voor gebruik gedurende maximaal 48 uur (2 dagen). Controleer voordat u een andere insuline gebruikt met het Omnipod<sup>®</sup>-systeem op het etiket van de insuline of deze kan worden gebruikt met een pomp. Raadpleeg de etikettering van de insuline en volg de instructies van uw zorgverlener over hoe vaak u de Pod moet vervangen. Fiasp heeft een sneller initieel absorptievermogen dan andere snelwerkende U- 100 insulines. Overleg altijd met uw zorgverlener en lees het insulineetiket voor gebruik.

Lees alle instructies in deze *gebruikershandleiding* en oefen de procedures voor het testen van uw bloedglucose voordat u het systeem gaat gebruiken. Houd uw bloedglucosespiegel in de gaten met hulp van uw zorgverlener. Niet-ontdekte hyper- of hypoglykemie kan optreden als u uw bloedglucosespiegel niet goed in de gaten houdt.

#### Waarschuwingen

#### Overwegingen met betrekking tot uw gezondheid

Niet aanbevolen voor personen met gehoorverlies. Controleer altijd of u de alarmen en kennisgevingen van de Pod/PDM kunt horen.

Als u het systeem niet volgens de instructies kunt gebruiken, kan dit een risico opleveren voor uw gezondheid en veiligheid. Overleg met uw zorgverlener als u vragen hebt of zich zorgen maakt over het juiste gebruik van het systeem.

Delen van het apparaat worden als biologisch gevaarlijk bes chouwd en kunnen mogelijk infectieziekten overbrengen, zelfs als u het apparaat hebt gereinigd en gedesinfecteerd.

De glucosemeter en het prikapparaat zijn bedoeld voor gebruik door één patiënt. Deel het apparaat niet met andere personen, ook niet met familieleden. Gebruik het apparaat niet voor meerdere patiënten.

#### Waarschuwingen

#### Te vermijden omgevingen

De Pod en PDM kunnen worden beïnvloed door sterke straling of magnetische velden. Verwijder uw Pod en laat deze en de PDM buiten de behandelingsruimte voordat u een röntgenfoto of MRI- of CT-scan (of vergelijkbare test of procedure) laat maken. Raadpleeg uw zorgverlener voor richtlijnen voor het verwijderen van de Pod.

Het Omnipod<sup>®</sup>-systeem dient NIET te worden gebruikt bij een lage atmosferische druk (lager dan 696 hPA). Een dergelijke lage atmosferische druk is aanwezig op grote hoogte, bijvoorbeeld als u gaat bergbeklimmen of op een hoogte van meer dan 3000 meter woont.

Het Omnipod<sup>®</sup>-systeem dient NIET te worden gebruikt in zuurstofrijke omgevingen (meer dan 25% zuurstof) of bij een hoge atmosferische druk (hoger dan 1062 hPA). Beide omstandigheden treden op in een hyperbare kamer. Een hyperbare kamer, ook hogedrukkamer genoemd, wordt soms gebruikt om de genezing van diabetische ulcera te stimuleren of om koolmonoxidevergiftiging, bepaalde bot- en weefselinfecties en decompressieziekte te behandelen.

Voorzichtig: dit apparaat is bestemd voor zelftesten door de gebruiker.

**Voorzichtig:** bel uw zorgverlener als u symptomen hebt die niet passen bij de resultaten van uw bloedglucosetests en u alle instructies in deze *gebruikershandleiding* hebt opgevolgd.

**Waarschuwing:** gebrui 2-sided information card for the DASH Replacement Battery. k alleen een Omnipod<sup>®</sup> Personal Diabetes Manager (Persoonlijke Diabetesmanager ofwel PDM) om de Pod te bedienen. Het gebruik van een ander bedieningsapparaat kan onbekende risico's met zich meebrengen en kan leiden tot de toediening van onveilige doses insuline.

# Veilig gebruik

Voor pomptherapie is veel inzet van de verzorger nodig, vooral bij kinderen. Werk samen met uw zorgverlener om richtlijnen voor de behandeling van diabetes en instellingen vast te stellen die het best aansluiten op uw behoeften of die van uw kind. Dit kan onder andere zijn:

**de insuline-tot-koolhydraat (I/KH)-verhouding**: aantal gram koolhydraten dat wordt opgevangen door één eenheid insuline. Als uw insuline-totkoolhydraatverhouding bijvoorbeeld 1:15 is, moet u één eenheid insuline toedienen voor elke vijftien gram koolhydraten die u eet. **de correctie (of gevoeligheids)-factor**: hoeveel één eenheid insuline uw bloedglucosespiegel verlaagt. Als uw correctiefactor bijvoorbeeld 2,8 is, verlaagt één eenheid insuline uw bloedglucosespiegel met 2,8 mmol/l.

**de doelbloedglucose (streefwaarde voor BG)**: de bloedglucosespiegel die u wilt bereiken. U kunt er bijvoorbeeld naar streven om uw bloedglucosespiegel op 5,6 mmol/l te houden.

**de duur van de insulineactie**: de duur dat insuline actief en beschikbaar blijft in het lichaam na een correctie- of maaltijdbolus.

Uw zorgverlener is een belangrijke bron van hulp. U kunt bij hem of haar terecht voor veel essentiële informatie over uw Omnipod<sup>®</sup>-systeem, met name in de eerste weken en maanden. Aarzel niet om uw vragen over uw diabetesbehandeling met uw zorgverlener te bespreken nadat u het Omnipod<sup>®</sup>-systeem bent gaan gebruiken.

Voor technische vragen over het instellen of gebruik van uw Omnipod<sup>®</sup>-systeem, of om producten en accessoires voor het Omnipod<sup>®</sup>-systeem te bestellen, kunt u 24 uur per dag, 7 dagen per week contact opnemen met Cliëntenzorg. U vindt de contactgegevens voor Cliëntenzorg op de voorpagina van deze *gebruikershandleiding*.

Uw zorgverlener geeft u alle benodigde hulpmiddelen en training om het Omnipod<sup>®</sup>-systeem met succes te gebruiken, maar uiteindelijk hangt het van u af hoe goed het gaat. U moet zich actief bezighouden met uw eigen diabetesbehandeling om de controle, vrijheid en flexibiliteit die het Omnipod<sup>®</sup> -systeem biedt, volledig te benutten.

U actief bezighouden met uw behandeling houdt in dat:

- u uw bloedglucosespiegel regelmatig moet controleren;
- u moet leren hoe u uw Omnipod<sup>®</sup>-systeem gebruikt en de juiste technieken moet oefenen;
- u naar uw afspraken met uw zorgverlener komt.

# Veiligheidskenmerken

Het Omnipod<sup>®</sup>-systeem heeft onder andere de volgende ingebouwde veiligheidsfuncties:

#### voorvullen, veiligheidscontroles en inbrengen worden automatisch uitgevoerd.

Elke keer dat u een nieuwe Pod activeert, wordt deze automatisch voorgevuld en vindt er automatisch een veiligheidscontrole van de Pod plaats door het Omnipod<sup>®</sup>-systeem. Vervolgens brengt het de canule in en vult deze voor. Deze veiligheidscontroles duren slechts enkele seconden.

Ook voert het Omnipod<sup>®</sup>-systeem elke keer wanneer u de PDM inschakelt veiligheidscontroles uit op de PDM. Als er problemen worden gedetecteerd in

de PDM of de Pod, of de communicatie tussen beide, waarschuwt het systeem u met pieptonen en schermberichten.

#### Alarmen en kennisgevingen

Voor uw veiligheid geeft het Omnipod<sup>®</sup>-systeem verschillende alarmen en kennisgevingen om u te laten weten dat u iets moet doen of om u te waarschuwen voor gevaarlijke situaties. Zie Hoofdstuk 9 voor een beschrijving van de alarmen en kennisgevingen van de PDM.

**Waarschuwing:** u moet in het ID-scherm op **Bevest.** drukken voordat u het alarmbericht of de kennisgeving kunt lezen.

**Opmerking:** activeer uw PDM regelmatig om te controleren of er geen kennisgevingen of alarmen zijn waarop u moet reageren.

**Waarschuwing:** probeer NIET het Omnipod<sup>®</sup>-systeem te gebruiken voordat u training hebt gekregen van uw trainer voor het Omnipod<sup>®</sup>-systeem of uw zorgverlener. Onvoldoende training kan uw gezondheid en veiligheid in gevaar brengen.

# HOOFDSTUK 1 Uw Omnipod®insulinetoedieningssysteem

### Welkom

Het Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem is een innovatief systeem voor het continu toedienen van insuline en biedt alle voordelen van de CSII-behandeling (continue subcutane insuline-infusie). Het Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedienings-systeem heeft de volgende functies.

**Geen slangetjes**: er hoeft geen slangetje te worden aangesloten tussen de Pod en de Personal Diabetes manager (PDM, persoonlijke diabetesmanager). U kunt de Pod onder uw kleding dragen en de PDM ergens anders. U kunt met de Pod zwemmen en de PDM op de kant laten liggen. De Pod is gedurende 60 minuten (IP28) waterdicht tot een diepte van 7,6 meter.

**Boluscalculator:** als uw bloedglucose hoog is of u wilt gaan eten, kan op basis van uw persoonlijke behoeften door de boluscalculator van de PDM een bolusdosis worden berekend.

**Ingebouwde bloedglucosemeter**: de PDM is voorzien van een ingebouwde bloedglucosemeter. U kunt uw bloedglucose ook met een losse bloedglucosemeter meten en de gemeten waarden handmatig in de PDM invoeren.

**Gegevens bijhouden**: met het gegevensopslagsysteem in de PDM kunnen de gegevens van maximaal 90 dagen worden weergegeven. Deze gegevens omvatten de gemeten bloedglucosewaarden, basaalsnelheden en bolusdoses, koolhydraten en alarmen.

In het gedeelte *Aan de slag* van dit handboek worden de basiswerking en de basisinstellingen van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem uitgelegd. In het gedeelte *Gebruikershandleiding* staan de stapsgewijze instructies voor het gebruik van het systeem. In het gedeelte *Referentie* wordt het systeem in detail uitgelegd en beschreven.

# 1 Uw Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem

Vette tekst	De namen van de knoppen waarop u drukt, en van de schermtoetsen, menu's en schermen worden <b>vet</b> weergegeven.
Scherm	Het gedeelte van de PDM waar menu's, instructies en berichten worden weergegeven.
Menu	Lijst met opties. Met opties kunt u handelingen uitvoeren.
Pictogram	Een afbeelding op het PDM-scherm waarmee een menuoptie of een stukje informatie wordt weergegeven (zie "PDM pictogrammen" PDM pictogrammen" op pagina 161).
Кпор	Een fysieke knop op de PDM, zoals de knop <b>Home/Aan/Uit</b> .
Schermtoetsen	De rij met drie knoppen direct onder het scherm. Het label of de functie van elke schermtoets wordt op het scherm direct boven de knop weergegeven.
Drukken	Drukken op en loslaten van een knop of schermtoets.
Vasthouden	Blijven drukken op een knop totdat de functie van die knop is uitgevoerd.
Drukken Vasthouden	Drukken op en loslaten van een knop of schermtoets. Blijven drukken op een knop totdat de functie van die knop is uitgevoerd.

#### Termen en conventies

#### De Pod en de PDM

Het Omnipod<sup>®</sup>-systeem bestaat uit twee componenten: de Pod waarmee insuline wordt ingebracht in uw lichaam en de PDM (Persoonlijke Diabetesmanager) waarmee u de Pod kunt bedienen.

**De Pod**: de Pod is een lichtgewicht, zelfklevend instrument dat u met insuline vult en direct op uw lichaam draagt. De Pod brengt via een dun slangetje, de canule, insuline volgens de instructies van de PDM in uw lichaam in.

De Pod wordt met een kleefstrip, vergelijkbaar met zelfklevend verband, op uw lichaam bevestigd.



# Uw Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem 1

De PDM: de PDM is een handzaam apparaat dat:

- De Pod draadloos programmeert met de insulineafgifte die op uw diabetes is afgestemd
- De werking van de Pod draadloos bewaakt
- Is voorzien van een ingebouwde bloedglucosemeter



# Schermnavigatie

De PDM communiceert met u via afbeeldingen op het scherm. U communiceert met de PDM door op knoppen en schermtoetsen te drukken.

# De knop Home/Aan/Uit



U schakelt de PDM in en uit door op de knop **Home/Aan/Uit** te drukken en die ingedrukt te houden.

Wanneer de PDM is ingeschakeld, drukt u kort op deze knop om vanuit elk ander scherm terug te gaan naar het **Home**-scherm.

# De knop Omhoog/Omlaag



De knop **Omhoog/Omlaag** wordt op de volgende manieren gebruikt:

- Houd deze knop kort ingedrukt om een getal groter of kleiner te maken. Als u deze knop ingedrukt houdt, wordt het getal sneller gewijzigd.
- Druk op deze knop om door een lijst met beschikbare menuopties te scrollen. Als u de knop ingedrukt houdt, wordt er sneller gescrolld.
- In sommige schermen staat tekst die doorloopt onder wat er zichtbaar is op het scherm. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om naar beneden te scrollen om tekst te bekijken die buiten het scherm valt.

Druk op de pijl-omhoog (het bovenste gedeelte van de knop **Omhoog/Omlaag**) om een getal groter te maken of om naar boven te schuiven op het scherm. Druk op de pijl-omlaag (het onderste gedeelte van de knop **Omhoog/Omlaag**) om een getal kleiner te maken of om naar beneden te schuiven op het scherm.

# Schermtoetsen en schermtoetslabels

Schermtoetslabels worden direct boven de schermtoetsen op het scherm weergegeven. De schermtoetslabels zijn niet op elk scherm gelijk. Druk op een schermtoets om een actie uit te voeren of om tussen schermen te navigeren. Op bijvoorbeeld het scherm **Home** op de vorige pagina zijn "Status" en "Select." twee schermtoetslabels.

- Druk op de schermtoets rechts direct onder het schermtoetslabel "Select." om het gemarkeerde menu-item "Bolus" te selecteren. Het scherm **Bolus** wordt weergegeven.
- Druk op de schermtoets links onder het woord "Status" om het scherm **Status** te openen.

**Tip:** als u op een schermtoets zonder een schermtoetslabel drukt, voorkomt u dat de slaapstand van de PDM wordt ingeschakeld. Verder gebeurt er niets.

# De knop Info



Op sommige schermen staat het pictogram ? ("meer info") op de kopbalk (zie pagina 7) of rechts van een item in een lijst. Wanneer het pictogram voor "meer info" op het scherm staat, kunt u een scherm met aanvullende informatie openen door op de knop **Info** te drukken.

Pictogram ? op scherm	Drukken op de knop Info geeft weer	
Home	De gebruikersnaam, andere eventuele persoonlijke gegevens, contactgegevens van Insulet Corporation, serienummer van het instrument	
Status-scherm	Gegevens van insuline 'on-board' (IOB)	
Voorgestelde bolus	Gegevens van de boluscalculator	
Geschiedenis	Gegevens over een gelabeld voorval	

# Helderheid van het scherm

Met de knop **Info** kunt u het PDM-scherm lichter of donkerder maken. Houd de knop **Info** twee seconden ingedrukt om te schakelen tussen heldere modus aan en uit. Zie "Time-out achtergrondverlichting" op pagina 64 voor het dimmen van het scherm.

# Navigatie in het kort

In de *gebruikershandleiding* wordt het symbool ">" gebruikt om het navigeren van het ene naar het andere scherm aan te geven. Zie als voorbeeld de volgende notatie:

#### Home > Instellingen > Voorinstellingen > Vooringestelde KH

Dit betekent:

- 1. Schakel de PDM in en bevestig indien nodig uw ID.
- 2. Druk op de knop Home/Aan/Uit.
- 3. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de optie **Instellingen** te markeren en druk vervolgens op de schermtoets onder **Select.** om het menu Instellingen te openen.
- 4. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de optie **Voorinstellingen** te markeren en druk vervolgens op de schermtoets onder **Select.** om het menu Voorinstellingen te openen.
- 5. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de optie **Vooringestelde KH** te markeren en druk vervolgens op de schermtoets onder **Select.** om het menu Vooringestelde KH te openen.

#### Gegevensinvoer

In dit gedeelte wordt uitgelegd hoe getallen en tekst in de PDM worden ingevoerd. Raadpleeg indien nodig dit gedeelte tijdens het leren gebruiken van uw PDM.

### Nummers invoeren

Gebruik de knop Omhoog/Omlaag om een getal groter of kleiner te maken.

Instellingen voor numerieke waarden zijn in eerste instantie vaak "---". Druk één keer op de knop **Omhoog/Omlaag** (omhoog of omlaag) om de standaardwaarde weer te geven. Druk op de knop **Omhoog** om het getal groter te maken of op **Omlaag** om het getal kleiner te maken.

## Tekst invoeren

Tijdens het instellen voert u een gebruikersnaam in voor het **ID**-scherm van uw PDM en optioneel een naam voor uw eerste basaalprogramma. Naderhand kunt u namen voor andere instellingen toevoegen en bestaande namen bewerken.

U voert als volgt tekst in:

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om door het alfabet en andere tekens te scrollen. Een leeg teken of een spatie gaat vooraf aan de "a" en volgt op de "Z" van het alfabet. Getallen en enkele andere tekens, zoals en @, volgen op het alfabet en het spatieteken.
- 2. Druk op de middelste schermtoets (gelabeld met een pijl-rechts) om het onderstrepingsteken naar het volgende teken te verplaatsen.
- 3. Voer per keer één teken in. Een pijl omhoog/omlaag op het scherm geeft het teken aan dat u op dat moment wijzigt.

Als u bijvoorbeeld de gebruikersnaam "MKC 2-5-10" wilt invoeren, gebruikt u de knop **Omhoog/Omlaag** en de middelste schermtoets om achtereenvolgens M, K, C, [spatie ], 2, 5, 1 en 0 in te voeren.

Op de PDM wordt geen onderscheid gemaakt tussen hoofdletters en kleine letters. Dus "Mijn Favoriete Voedsel" is op de PDM hetzelfde als "mijn favoriete voedsel". U kunt tussen twee voorkeuren derhalve geen onderscheid maken door één en dezelfde naam te gebruiken die alleen anders is geschreven qua hoofdletters en kleine letters.

**Opmerking:** bij veel instellingen wordt uitgegaan van een standaard naamgevingssysteem dat bestaat uit een algemene beschrijving van het item gevolgd door een getal. Elk volgend item eindigt op het volgende, grotere getal. Het standaard naamgevingssysteem voor bijvoorbeeld herinneringen is Herinnering 1, Herinnering 2, Herinnering 3, enzovoort.

# De kopbalk

Op de kopbalk van het scherm wordt nuttige informatie gegeven die nergens anders kan worden gevonden. De informatie op deze



balk varieert al naargelang het doel van het scherm.

## Batterij-indicator op de PDM

De batterijen in uw PDM moeten ongeveer drie weken meegaan. In de kopbalk op het scherm **Status** wordt het resterende batterijniveau als volgt weergegeven:



Zie "De batterijen in de PDM vervangen""De batterijen in de PDM vervangen" op pagina 112 voor meer informatie.

# Indicator voor meer info

Op de kopbalk van sommige schermen staat de indicator "meer info" (zie "De knop Info" op pagina 5).

# Indicator voor insulineniveau

De indicator voor het insulineniveau staat alleen op de kopbalk van het scherm **Status**. Op deze kopbalk wordt de resterende hoeveelheid insuline als volgt weergegeven:

Weergave op de kopbalk	Resterend aantal eenheden insuline
<b>6</b> 50+E	Meer dan 50 eenheden
<b>5</b> 0E (tot 5E)	Weergegeven aantal (telt per keer 1 eenheid af van 50 eenheden tot 5 eenheden)
🖙 LAAG	Minder dan 5 eenheden

# Tijd en datum

De tijd en datum worden op de kopbalk van alle schermen weergegeven.

## De belangrijkste schermen van de PDM

In dit gedeelte komen de belangrijkste schermen van de PDM kort aan de orde:

- In het ID-scherm wordt aangegeven dat de PDM van u is.
- De belangrijkste menu's staan in de schermen **Home** en **Meer acties**. Deze menu's zijn het beginpunt voor de functies van de PDM.
- Op het scherm **Status** wordt de status van de Pod en de PDM weergegeven, staat een overzicht van de huidige of recente basalen, informatie over de bolus en bloedglucose en worden berichten weergegeven.
- Op het scherm **IOB** wordt aangegeven hoeveel insuline er in uw lichaam werkzaam is.

## **ID-scherm**

Het **ID**-scherm is een zeer belangrijke factor. Op dit scherm kunt u zien dat de PDM van u is.

U bevestigt als volgt dat de PDM van u is:

1. U schakelt de PDM in door op de knop **Home**/ **Aan/Uit** te drukken. Het **ID**-scherm wordt weergegeven. Controleer of de gebruikersnaam uw naam is.



2. Druk op **Bevest**. Het scherm **Status** wordt weergegeven.

In het verdere deel van deze gebruikershandleiding

moeten de instructies voor het aanzetten van de PDM worden opgevat als het drukken op de knop **Home/Aan/Uit** en het bevestigen van het **ID**-scherm.

**Waarschuwing:** controleer altijd of de PDM van u is voordat u die gaat gebruiken.

## De schermen Home en Meer acties

Via de menu-items op het scherm **Home** en het submenu **Meer acties** kunt u de functies van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem gebruiken.

Het scherm **Home** kan vanuit de meeste schermen worden geopend door op de knop **Home/Aan/Uit** te drukken. Selecteer **Meer acties** op het scherm **Home** voor andere menuopties.



Hetscherm Home

Het scherm Meer acties

Met menu-item	Kunt u het volgende doen	Zie
Bolus	Bolussen toedienen	pagina 47
Meer acties	Het scherm Meer acties openen	pagina 9
Tijd. bas. snelh.	Een tijdelijke basaalsnelheid definiëren (dit menu-item wordt niet weergegeven als de functie voor de tijdelijke basaalsnelheid is uitgeschakeld; zie "Configuratie tijdelijke basaalsnelheid" op pagina 68)	pagina 55
Mijn gegevens	De geschiedenis van de insulinetoediening, gemeten bloedglucosewaarden, gegeten koolhydraten en alarmen bekijken	pagina 85
Instellingen	Basaalprogrammas en voorinstellingen maken en uw instellingen waaronder geluid en trillen aanpassen	pagina 61
Onderbreken	De insulinetoediening onderbreken, annuleren of hervatten	pagina 59
Podvervangen	Een Pod deactiveren en activeren	pagina 23
BG-meting toevoegen	Een BG-meting toevoegen die met een andere BG-meter is uitgevoerd	pagina 44
BG-labels toekennen/ bewerken	Een BG-meting labelen om die naderhand nog eens te raadplegen	pagina 45

## Status-scherm

Het scherm **Status** is een belangrijk scherm. Als u naar het scherm **Status** gaat, wordt door de PDM de huidige status van de Pod bij de Pod opgevraagd. Zie "Statuscontroles: zo controleert de PDM de werking van de Pod" op pagina 134 voor meer informatie.

U kunt op twee manieren naar het scherm Status gaan:

- Schakel de PDM in door op de knop **Home/Aan/Uit** te drukken en die ingedrukt te houden. Het scherm **Status** wordt weergegeven nadat u uw ID hebt bevestigd.
- Als de PDM is ingeschakeld, drukt u eerst kort op de knop Home/Aan/Uit en vervolgens op Status.

**Tip:** controleer vaak het scherm **Status** om er zeker van te zijn dat de Pod goed werkt. Zie "Geen Pod-status ontvangen" op pagina 102 als in het scherm **Status** wordt aangegeven dat er niet kan worden gecommuniceerd met de Pod.

Op het scherm **Status** wordt het volgende weergegeven.

De kopbalk (zie "De kopbalk" op pagina 7).

Uw meest recente BG-meting en de tijd en datum waarop de gemeten waarde is vastgelegd.

Uw meest recente bolus en de tijd en datum waarop de toediening is gestart.

Uw Insuline 'on board' of IOB (insuline van bolussen die nog werkzaam in uw lichaam is) als de boluscalculator is ingeschakeld (zie "De boluscalculator in- of uitschakelen" op pagina 70).

Bericht over de huidige activiteit van de Pod. Hier worden doorgaans het actieve basaalprogramma en de huidige basaalsnelheid weergegeven. Er wordt hier echter een ander bericht weergegeven als de insulineafgifte is onderbroken of een verlengde bolus wordt uitgevoerd, u geen actieve Pod hebt of de PDM niet met de Pod kan communiceren.

De tijd en de datum waarop de Pod moet worden vervangen. Als de uiterste gebruiksdatum van de Pod is verstreken, wordt "Uit. gebr.datum: vervang de Pod" weergegeven.



## **IOB-scherm**

Ga voor informatie over uw insuline 'on board' (IOB) naar het scherm **Status** en druk op de knop **Info**.

Op het scherm **IOB** ziet u hoeveel van uw totale IOB afkomstig is van een maaltijd-IOB en hoeveel van een correctie-IOB.

Zie pagina 145 voor meer informatie over de IOB-berekening en hoe IOB door de boluscalculator wordt gebruikt.

	15:00 11.11
Insuline 'on-bo	oard' (IOB)
Maaltijd-IOB:	1,30 e
Correctie-IOB:	0,15e
Totale IOB:	1,45 e
	Sluiten
	pronoctri

# HOOFDSTUK 2 PDM voor de eerste keer instellen

## Voorbereiden op uw training

Als het Omnipod<sup>®</sup>-systeem nieuw voor u is, hebt u de trainer van het Omnipod<sup>®</sup>systeem nodig om uw Personal Device Manager (PDM) en eerste Pod te kunnen instellen.

Als voorbereiding op het volgen van de cursus over het Omnipod<sup>®</sup>-systeem neemt u eerst deze *gebruikershandleiding* door, waaronder de "Inleiding" op pagina ix, "Uw Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem" op pagina 1 en "Zorgdragen voor uw PDM en Pod" op pagina 109, alvorens u aan de cursus over het Omnipod<sup>®</sup>systeem begint.

**Waarschuwing:** gebruik het Omnipod<sup>®</sup>-systeem pas nadat de trainer u het gebruik van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem heeft uitgelegd. Hij of zij zal u helpen bij het instellen van de PDM op basis van uw persoonlijke wensen en behoeften. Onvoldoende training of een verkeerde instelling kan uw gezondheid en veiligheid in gevaar brengen.

**Opmerking:** houd te allen tijde een noodset bij de hand voor het geval u snel moet reageren op een noodsituatie in verband met uw diabetes.

#### De items die u moet meebrengen wanneer u naar de trainer van het Omnipod®-systeem gaat

- UwPDM
- Twee Pods
- FreeStyle-teststrips en -controleoplossing en een prikapparaatje (bij een groot aantal apothekers verkrijgbaar)
- Deze gebruikershandleiding
- Instructies van uw zorgverlener over de PDM-instellingen die moeten worden afgestemd op uw behoeften. Deze instellingen zijn onder andere basaalprogramma, I/KH-verhouding, correctiefactor, streefwaarden voor BG en duur van de insulineactie.

## **PDM instellen**

Alhoewel de PDM eenvoudig is in te stellen, hebt u hierbij toch de hulp van uw trainer voor het Omnipod<sup>®</sup>-systeem nodig als u het systeem nog nooit hebt gebruikt. U kunt die instellingen naderhand zo nodig wijzigen.

Onderbreek het instellen van de PDM bij voorkeur niet te lang. Als u tijdens het instellen langer dan 60 minuten wacht, moet u helemaal opnieuw beginnen.

**Tip:** noteer uw instellingen op de pagina's aan het einde van deze gebruikershandleiding. Deze lijst kunt u altijd weer gebruiken wanneer u uw PDM moet resetten of vervangen.

# De batterijen plaatsen

1. Open het batterijvak aan de achterkant van de PDM door de vergrendeling naar binnen en vervolgens omhoog te duwen. Hiervoor hebt u geen gereedschap nodig.



2. Plaats twee nieuwe AAA-alkalinebatterijen in het vak. De aanwijzingen voor de polen in het vak geven aan hoe de batterijen moeten worden geplaatst.

**Voorzichtig:** gebruik in de PDM alleen AAA-alkalinebatterijen en geen oude of gebruikte alkalinebatterijen of andere batterijen. Gebruik geen oplaadbare batterijen.

- 3. Duw de klep van het batterijvak dicht.
- 4. Draai de PDM weer naar boven. De PDM wordt automatisch ingeschakeld.

## Uw PDM naar uw eigen behoeften instellen

#### Gebruikersnaam en schermkleur

- 1. Nadat u de batterijen hebt geplaatst, verschijnt er een welkomstbericht op het scherm. Druk op **Volgende**.
- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** en de **middelste schermtoets** om uw gebruikersnaam in te voeren (zie "Tekst invoeren" op pagina 6).

Opmerking: u moet minimaal één letter of één cijfer invoeren.

- 3. Nadat u uw gebruikersnaam hebt ingevoerd, drukt u op Volgende.
- 4. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om een achtergrond voor uw ID-scherm te selecteren.
- 5. Druk op Volgende.

**Opmerking:** wanneer u nu uw PDM weer inschakelt, verschijnt uw gebruikersnaam en wordt het scherm weergegeven in de kleur die u hebt geselecteerd. Controleer altijd of de PDM van u is voordat u die gaat gebruiken.

#### Tijd en datum

- 1. Druk op **12/24 u** voor de gewenste tijdnotatie. Zes uur 's avonds wordt dan weergegeven als:
  - "6:00 PM" in de 12-uursnotatie
  - "18:00" in de 24-uursnotatie
- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de huidige tijd in te stellen. Druk op **Volgende**.
- 3. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om het jaar, de maand en de dag in te stellen. Druk na elke instelling (jaar, maand en dag) op **Volgende**.
- 4. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de gewenste datumnotatie te kiezen. Druk op **Volgende**.

# Basaal- en BG-instellingen

#### Maximale basaalsnelheid

Het Omnipod<sup>®</sup>-systeem kan geen insuline toedienen op een basaalsnelheid die hoger ligt dan de maximale basaalsnelheid. Indien nodig kunt u naderhand de maximale basaalsnelheid anders instellen.

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om een maximale basaalsnelheid te kiezen.
- 2. Druk op Volgende.

#### Een basaalprogramma definiëren

Het basaalprogramma bepaalt uw dagschema voor de continue insulineafgifte. Het eerste basaalprogramma heet "basaal 1" en omvat de volledige 24 uur, van middernacht tot middernacht. Zie pagina 138 voor een uitleg van basaalsnelheden, basaalsegmenten en basaalprogramma's.

1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de basaalsnelheid te kiezen voor het tijdsegment dat om middernacht begint en druk vervolgens op **Volgende**.

**Opmerking:** dit tijdsegment omvat in eerste instantie een periode van 24 uur, van middernacht tot middernacht. U kunt de dag als volgt in kleinere perioden opdelen. Het eerste tijdsegment van uw basaalprogramma begint altijd om middernacht en het laatste tijdsegment eindigt altijd om middernacht.

- 2. Als u verschillende waarden voor de verschillende momenten van de dag wilt instellen, moet u de dag onderverdelen door nieuwe tijdsegmenten te maken. U voegt als volgt een tijdsegment toe:
  - a. Kies [nieuw toevoegen] en druk op Nieuw.

**Opmerking:** u kunt een bestaand tijdsegment bewerken door met de knop **Omhoog/Omlaag** het tijdsegment te selecteren dat u wilt wijzigen, en vervolgens te drukken op **Bewerken**.

- b. Voer een starttijd voor het tijdsegment in en druk op Volgende.
- c. Voer een eindtijd voor het tijdsegment in en druk op Volgende.
- d. Voer de basaalsnelheid voor het tijdsegment in en druk op Volgende.
- e. U voegt nog een tijdsegment toe door terug te gaan naar stap a.
- 3. Wanneer u het gewenste aantal tijdsegmenten hebt gemaakt, drukt u op **Klaa**r.
- 4. Uw basaalprogramma bekijken:
  - U geeft het basaalprogramma als een lijst weer door te drukken op Lijst.
  - U geeft het basaalprogramma als een grafiek weer door te drukken op **Grafiek**.
- 5. Druk op **Opslaan** om het basaalprogramma op te slaan.

**Opmerking:** na het opgeven van de instellingen kunt u de naam van dit basaalprogramma wijzigen of nog een basaalprogramma maken (zie "Basaalprogramma's" op pagina 65).

#### Configuratie van tijdelijke basaalsnelheid

Zie "Tijdelijke basaalsnelheden" op pagina 139 voor een uitleg over het gebruik van tijdelijke basaalsnelheden.

1. Kies een configuratie voor uw tijdelijke basaalsnelheden:

%	Hiermee definieert u uw tijdelijke basaalsnelheden als een percentage van het actieve basaalprogramma.
E/uur	Hiermee definieert u uw tijdelijke basaalsnelheden als een vaste snelheid voor de duur van de tijdelijke basaalsnelheid.
Uit	Hiermee schakelt u de mogelijkheid voor het gebruiken van tijdelijke basaalsnelheden uit.

2. Druk op Volgende.

#### **BG-geluid**

Als **BG-geluid** is ingeschakeld, klinkt er op de PDM een pieptoon om u te waarschuwen dat de teststrip vol is. Zo kunt u zich blijven concentreren op uw vinger en de teststrip omdat er een pieptoon klinkt wanneer de teststrip vol is.

- 1. Kies een instelling voor het BG-geluid:
  - Selecteer **Aan** als u door een pieptoon wilt worden gewaarschuwd wanneer de teststrip vol is.
  - Selecteer Uit als u niet door een pieptoon wilt worden gewaarschuwd wanneer de teststrip vol is.
- 2. Druk op Volgende.

#### Boven- en ondergrens voor bereik BG-doel:

U definieert als volgt de boven- en ondergrens voor het bereik van uw BG-doel:

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de ondergrens te selecteren. Druk op **Volgende**.
- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de bovengrens te selecteren. Druk op **Volgende**.
- 3. In het volgende scherm worden de boven- en ondergrens als een grafiek weergegeven. Druk op **Opslaan** om de opgegeven grenzen te accepteren.

**Voorzichtig:** overleg eerst met uw zorgverlener voordat u deze instellingen gaat wijzigen.

# Instellingen voor de boluscalculator

De boluscalculator kan bolussen berekenen op basis van de huidige waarde van uw bloedglucose en het voedsel dat u gaat nuttigen (zie "De boluscalculator" op pagina 144 voor een gedetailleerde uitleg).

#### De boluscalculator in-of uitschakelen

- 1. Kies de instelling voor uw boluscalculator:
  - Selecteer Aan als u de boluscalculator bolussen wilt laten berekenen.
  - Selecteer Uit als u zelf uw eigen bolus wilt berekenen.
- 2. Druk op **Volgende**. Ga naar "Andere bolusinstellingen" op pagina 21 als u de boluscalculator hebt uitgeschakeld.

#### Streefwaarde voor BG en waarden voor corrigeren boven

Het doel van de boluscalculator is om uw bloedglucose op de streefwaarde voor BG te krijgen. U kunt op verschillende momenten van de dag acht verschillende streefwaarden voor uw bloedglucose opgeven.

Voor elke streefwaarde voor BG die u instelt, moet u ook een bijbehorende waarde voor 'corrigeren boven' opgeven. De waarde voor 'corrigeren boven' kan liggen tussen de streefwaarde voor BG en 11,1 mmol/l. De boluscalculator berekent alleen een correctiebolus als uw bloedglucosewaarde hoger is dan de waarde voor 'corrigeren boven'.

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de streefwaarde voor BG in te voeren voor het tijdsegment dat om middernacht begint. In eerste instantie duurt dit blok 24 uur. Uw streefwaarde voor BG moet liggen tussen 3,9 en 11,1 mmol/l. Druk op **Volgende**.
- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de waarde voor 'corrigeren boven' in te voeren voor het tijdsegment dat om middernacht begint. Druk op **Volgende**.
- 3. Voeg indien gewenst meer tijdsegmenten aan het profiel van de streefwaarde voor BG toe (zie "Tijdsegmenten toevoegen" op pagina 19 voor stapsgewijze instructies).
- 4. Wanneer u het gewenste aantal tijdsegmenten hebt gemaakt, drukt u op **Klaar**.
- 5. Bekijk de grafiek van uw streefwaarde voor BG en het profiel van 'corrigeren boven'. Druk op **Lijst** voor een lijstweergave. Druk op **Grafiek** als u de grafiek weer wilt weergeven.
- 6. Druk op **Opslaan** om het profiel op te slaan.

#### Minimale BG voor berekeningen

De boluscalculator wordt uitgeschakeld wanneer uw bloedglucosespiegel lager is dan de minimale BG voor berekeningen die u hebt opgegeven (zie "De boluscalculator" op pagina 144).

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om een waarde voor Minimale BG voor berekeningen te kiezen. Deze waarde moet liggen tussen 2,8 en 3,9 mmol/L.
- 2. Druk op Volgende.

#### I/KH-verhouding

Uw koolhydraat-insulineratio (I/KH-verhouding) bepaalt voor hoeveel koolhydraten één eenheid insuline nodig is. De boluscalculator gebruikt de I/KH-verhouding om de maaltijdportie van een voorgestelde bolus te berekenen. U kunt per dag acht blokken met een I/KH-verhouding maken.

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de I/KH-verhouding in te voeren voor het tijdsegment dat om middernacht begint. Uw I/KH-verhouding moet liggen tussen 1 en 150 g koolhydraten per eenheid insuline. Druk op **Volgende**.
- 2. Voeg indien gewenst meer tijdsegmenten aan uw I/KH-verhouding toe (zie "Tijdsegmenten toevoegen" op pagina 19 voor stapsgewijze instructies).
- 3. Wanneer u het gewenste aantal tijdsegmenten hebt gemaakt, drukt u op **Klaar**.
- 4. Bekijk de grafiek met het profiel van uw I/KH-verhouding. Druk op **Lijst** voor een lijstweergave. Druk op **Grafiek** als u de grafiek weer wilt weergeven.
- 5. Druk op **Opslaan** om het profiel op te slaan.

### **Tijdsegmenten toevoegen**

1. Kies [nieuw toevoegen] en druk op Nieuw.

**Opmerking:** u kunt een bestaand tijdsegment bewerken door met de knop **Omhoog/Omlaag** het tijdsegment te selecteren dat u wilt wijzigen, en vervolgens te drukken op **Bewerken**.

- 2. Voer een starttijd voor het tijdsegment in en druk op **Volgende**.
- 3. Voer een eindtijd voor het tijdsegment in en druk op Volgende.
- 4. Voer een gewenste waarde voor het tijdsegment in en druk op **Enter**. Voer bij het instellen van een streefwaarde voor BG een waarde voor 'corrigeren boven' in voor het tijdsegment en druk op **Volgende**.
- 5. U definieert meer tijdsegmenten door terug te gaan naar stap 1.

#### Correctiefactor

Uw correctiefactor bepaalt hoeveel uw bloedglucosespiegel kan dalen door één eenheid insuline. De boluscalculator gebruikt de correctiefactor om het correctiedeel van een voorgestelde bolus te berekenen. U kunt per dag acht blokken met een correctiefactor maken.

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de correctiefactor in te voeren voor het tijdsegment dat om middernacht begint. Uw correctiefactor moet liggen tussen 0,1 en 22,2 mmol/l. Druk op **Volgende**.
- 2. Voeg indien gewenst meer tijdsegmenten aan het profiel van uw correctiefactor toe (zie "Tijdsegmenten toevoegen" op pagina 19 voor stapsgewijze instructies).
- 3. Wanneer u het gewenste aantal tijdsegmenten hebt gemaakt, drukt u op **Klaa**r.
- 4. Bekijk de grafiek met het profiel van uw correctiefactor. Druk op **Lijst** voor een lijstweergave. Druk op **Grafiek** als u de grafiek weer wilt weergeven.
- 5. Druk op **Opslaan** om het profiel op te slaan.

#### **Tegenovergestelde correctie**

Er zullen momenten zijn dat u wilt gaan eten en dat uw bloedglucosespiegel lager is dan de streefwaarde voor BG. Als Tegenovergestelde correctie is ingeschakeld, verlaagt de boluscalculator een voorgestelde maaltijdbolus om iets te doen aan uw gemeten lage bloedglucosewaarde.

- 1. Kies een instelling voor de functie Tegenovergestelde correctie:
  - Selecteer **Aan** als u de boluscalculator de voorgestelde maaltijdbolus wil laten verlagen wanneer uw bloedglucose lager is dan de streefwaarde voor BG.
  - Selecteer **Uit** als u de boluscalculator de voorgestelde maaltijdbolus niet wil laten aanpassen conform de huidige waarde van uw bloedglucose.
- 2. Druk op Volgende.

#### Duur van de insulineactie

De duur van de insulineactie is de tijd die de insuline werkzaam in uw lichaam is. De boluscalculator gebruikt deze instelling om te bepalen hoeveel insuline er in uw lichaam van vorige bolussen (insuline 'on board' genaamd) achterblijft.

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de duur van de insulineactie te selecteren.
- 2. Druk op Volgende.

# Andere bolusinstellingen

#### Verhogingsstap voor bolus

De verhogingsstap voor bolus bepaalt met hoeveel de bolushoeveelheid die op het scherm vermeld staat, bij elke klik op de knop **Omhoog/Omlaag** verandert.

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de gewenste verhogingsstap voor bolus te selecteren.
- 2. Druk op Volgende.

#### **Maximale bolus**

De maximale bolus stelt de bovengrens op de grootte van een bolus in.

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de gewenste maximale bolus te selecteren.
- 2. Druk op Volgende.

#### Instelling verlengde bolus

Het verlengen van een bolus betekent dat een maaltijdbolus gedurende een langere tijd kan worden toegediend. Zie pagina 143 voor een uitleg over verlengde bolussen.

%	Hiermee geeft u de hoeveelheid van het onmiddellijke deel van de bolus als een percentage van de totale bolus op.
Eenheden	Hiermee geeft u op hoeveel eenheden insuline onmiddellijk moeten worden toegediend.
Uit	Hiermee schakelt u de mogelijkheid voor verlengen van een bolus uit.

1. Selecteer een configuratie voor uw verlengde bolus:

2. Druk op Volgende.
### **Pod-instellingen**

De volgende stap is op te geven hoelang van tevoren u wilt worden gewaarschuwd dat de insuline in de Pod opraakt of wilt weten hoelang de Pod nog kan worden gebruikt.

- 1. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om te selecteren bij welk insulineniveau u een bericht over een bijna leeg reservoir wilt ontvangen. Dit volume kan liggen tussen 10 en 50 eenheden. Druk op **Volgende**.
- Gebruik de knop Omhoog/Omlaag om aan te geven hoelang u van tevoren wilt worden gewaarschuwd dat de Pod niet meer mag worden gebruikt. U kunt een tijd van 1 tot 24 uur opgeven. Druk op Volgende.

### Een nieuwe Pod activeren

U kunt uw PDM nu gaan gebruiken. U activeert een Pod door te drukken op **Ja** en naar "De spuit met insuline vullen" op pagina 26 te gaan voor stapsgewijze instructies voor het registreren en activeren van uw eerste Pod. Sla indien nodig hoofdstuk 1 er nog eens op na voor een inleiding tot de schermen van de PDM en een kort overzicht van de schermnavigatie.

**Tip:** *zie pagina 63 voor het aanpassen van de time-out van het PDM-scherm en de time-out van de achtergrondverlichting.* 

## HOOFDSTUK 3 Uw Pod vervangen

### Vervangen van de Pod

Uw Pod moet minstens één keer per 48 tot 72 uur (2 tot 3 dagen) of na het toedienen van

200 eenheden insuline worden vervangen. Overleg dit met uw zorgverlener of raadpleeg het insulinelabel om na te gaan of u de Pod vaker moet vervangen.

#### Waarschuwingen

Gebruik geen Pod als u allergisch bent voor acrylpleister of een tere of gemakkelijk te beschadigen huid hebt.

Als het Omnipod<sup>®</sup>-systeem nieuw voor u is, zal de trainer van het Omnipod<sup>®</sup>systeem u begeleiden bij het initialiseren en aanbrengen van uw eerste Pod. Ga pas een Pod aanbrengen en gebruiken als de trainer van het Omnipod<sup>®</sup>systeem u dat heeft uitgelegd. Zonder de juiste training of door een verkeerde instelling van het systeem brengt u uw gezondheid en veiligheid in gevaar.

Omdat bij de Pod alleen snelwerkende U-100-insuline wordt gebruikt, loopt u een groter risico op het krijgen van hyperglykemie als het toedienen van de insuline wordt onderbroken. Ernstige hyperglykemie kan leiden tot diabetische ketoacidose (DKA). DKA kan symptomen veroorzaken zoals ademhalingsmoeilijkheden, shock en coma en kan leiden tot de dood. Als de toediening van insuline om de een of andere reden wordt onderbroken, moet u het tekort aan insuline opheffen met een injectie van snelwerkende insuline. Vraag uw zorgverlener om instructies over hoe te handelen bij een onderbreking van de insulinetoediening, waaronder het injecteren van snelwerkende insuline.

Houd de Pod en de bijbehorende accessoires zoals de naalddop uit de buurt van jonge kinderen, omdat de Pod en de accessoires kleine onderdelen bevatten die kleine kinderen kunnen inslikken.

### Voorbereidende stappen

- 1. Zorg dat u de volgende benodigdheden bij de hand hebt:
  - Een flacon met snelwerkende U-100-insuline die is goedgekeurd voor gebruik in het Omnipod<sup>®</sup>-systeem
  - Een Pod in een ongeopende verpakking
  - Wattenstaafjes voor alcoholvoorbereiding

- UwPDM
- 2. Was uw handen voordat u begint en zorg ervoor dat uw handen schoon blijven tijdens het vervangen van de Pod.
- 3. Controleer of de insuline nog goed is.
- 4. Controleer of de verpakking van de Pod niet is beschadigd, haal vervolgens de Pod uit de verpakking en controleer de Pod op eventuele beschadigingen.
- 5. Als de insuline of de Pod kouder is dan 10 °C, laat u de insuline of de Pod eerst opwarmen tot kamertemperatuur voordat u verdergaat.

#### Waarschuwingen

Gebruik NOOIT insuline die er troebel uitziet, omdat troebele insuline oud is of niet meer werkt. Zie de instructies van de fabriek voor het gebruik van de insuline en de uiterste gebruiksdatum. Uw gezondheid loopt gevaar als u geen snelwerkende U-100-insuline gebruikt of als u insuline na de uiterste gebruiksdatum of niet-werkende insuline gebruikt.

Gebruik geen Pod waarvan de steriele verpakking is geopend of is beschadigd of als u de Pod na het openen van de verpakking hebt laten vallen, omdat dit de kans op infectie verhoogd. Pods zijn steriel zolang de verpakking niet is geopend of niet is beschadigd.

Gebruik geen Pod die is beschadigd. Een beschadigde Pod werkt waarschijnlijk niet goed meer.

Gebruik geen Pod als de uiterste gebruiksdatum op de verpakking is verlopen.

Om de mogelijkheid van infectie van de plaats waar de Pod wordt aangebracht, tot een minimum te beperken, moet u de Pod pas na het volgen van de aseptische techniek aanbrengen. Dit houdt het volgende in:

- Was uw handen.
- Veeg de insulineflacon schoon met een alcoholhoudend doekje.
- Was de infusieplaats met water en zeep of ontsmet de infusieplaats met een alcoholhoudend doekje.
- Houd steriele materialen uit de buurt van mogelijke ziektekiemen.

## De PDM gereedmaken en de oude Pod deactiveren

U vervangt als volgt de Pod:		E 15/00 H/H
		Vervang pod
1.	Ga naar het scherm voor het vervangen van Pods:	BG-meting toevoegen
	Home > Meer acties > Pod vervangen	BG-labels toekennen/bewerken
2.	Als er geen actieve Pod op uw huid is aangebracht, gaat u verder met stap 6.	

15:00 11 11

Select.

Terug

3. Als er wel een Pod is aangebracht, drukt u op **Bevestigen** om de Pod te deactiveren.

Als er een tijdelijke basaalsnelheid of verlengde bolus bezig is, wordt die geannuleerd wanneer u op **Bevestigen** drukt.

**Waarschuwing:** breng geen nieuwe Pod aan zolang u de oude Pod niet hebt gedeactiveerd en verwijderd. Een Pod die niet op de juiste manier is gedeactiveerd, blijft insuline toedienen zoals geprogrammeerd. U loopt dan het risico dat u te veel insuline krijgt toegediend wat mogelijk hypoglykemie kan veroorzaken.

- 4. U kunt de Pod verwijderen wanneer die is gedeactiveerd.
  - a. Trek de randen van de hechtstrip voorzichtig los van uw huid en verwijder de gehele Pod.

**Tip:** trek de Pod voorzichtig los van uw huid om mogelijke irritatie van uw huid te voorkomen.

- b. Verwijder eventueel achterbleven kleefstof met water en zeep van uw huid of gebruik indien nodig een speciale remover.
- c. Controleer of de infusieplaats niet is ontstoken. Zie "Voorkomen dat de infusieplaats ontstoken raakt" op pagina 33.
- d. Gooi de gebruikte Pod weg volgens de plaatselijke regels voor afvalverwerking.
- 5. Nadat u de oude Pod hebt verwijderd, drukt u op **Volgende**.





C)	15:00 11.11
Pod gede	eactiveerd.
Verwijde deze en vervolge	er pod, recycle druk ns op "Volg.".
	Volg.

## 3 Uw Pod vervangen

6. In het scherm wordt gevraagd of u de Pod nu wilt activeren. Druk op **Ja**. Leg uw PDM vervolgens weg zonder op nog meer knoppen te drukken.

Zie "Deactiveren Pod mislukt" op pagina 105 als u een bericht over een communicatiefout krijgt terwijl u probeert uw Pod te deactiveren.

△ ■ 0	15:00 11.11
Laatste BG	6,2 mmol/L
	09:08 11.11
Laatste bo	lus 1,15 e
	08:44 11.11
Geen actie	ve pod.
Wilt u nu e	en pod
activeren?	
Nee	Ja

## De spuit met insuline vullen

De volgende stap is het met insuline vullen van de spuit (de "vulspuit") die bij de Pod werd geleverd:

- 1. Maak de bovenkant van de flacon met insuline schoon met een alcoholhoudend doekje.
- 2. Draai de vulnaald goed vast op de vulspuit.
- 3. Trek het dopje van de naald. Bewaar dat dopje omdat u het naderhand weer nodig hebt.
- Zoek uit hoeveel insuline u in de Pod moet inbrengen. Als u de Pod bijvoorbeeld 48 uur gaat gebruiken, moet u weten hoeveel insuline u de volgende 48 uur nodig hebt. Uw zorgverlener kan u daarbij helpen.

**Opmerking:** de Pod werkt alleen bij een minimum van 85 eenheden U-100-insuline. De totale capaciteit van de Pod is 200 eenheden U-100-insuline.

- 5. Zuig lucht die overeenkomt met de gewenste dosis insuline, op in de spuit.
- 6. Steek de naald in de insulineflacon en injecteer lucht. Door lucht te injecteren, wordt insuline nadien gemakkelijker opgezogen.





- 7. Draai de flacon met U-100-insuline en de vulspuit om. Trek de zuiger omlaag om de gewenste hoeveelheid insuline vanuit de flacon in de vulspuit op te zuigen.
- 8. Terwijl de naald nog in de flacon steekt, tikt u met een vinger tegen de zijkant van de vulspuit zodat eventuele luchtbelletjes omhoogkomen in de vulspuit. Duw vervolgens op de zuiger zodat de luchtbelletjes vanuit de vulspuit in de insulineflacon gaan. Trek indien nodig de zuiger weer omlaag om de vulspuit met



de gewenste hoeveelheid te vullen. Vul de vulspuit minimaal tot aan MIN.

**Waarschuwing:** zorg ervoor dat er geen lucht in de vulspuit zit wanneer u de insuline in de Pod gaat injecteren. Lucht in de insuline in de Pod kan ervoor zorgen dat de toediening van insuline wordt onderbroken.

9. Verwijder de naald uit de flacon.

## Een Pod vullen en activeren

**Waarschuwing:** voordat u een Pod met insuline vult, moet u ervoor zorgen dat er geen andere Pods binnen 61 cm van uw PDM zijn geactiveerd. Op die manier kan niet de verkeerde Pod worden geactiveerd.

**Voorzichtig:** steek de vulspuit alleen in de vulpoort van de Pod. Steek de vulspuit niet meer dan één keer in de vulpoort. Gebruik alleen de vulspuit en de vulnaald uit de Pod-verpakking. De vulspuit mag maar één keer worden gebruikt en alleen bij het Omnipod<sup>®</sup>-systeem.

U vult de Pod als volgt met insuline:

1. Let op de pijl aan de onderkant van de Pod. Deze pijl wijst naar de vulpoort voor insuline.



**Tip:** *u* kunt de Pod in het bakje laten staan terwijl u de Pod vult met insuline en activeert.

- 2. Steek de vulspuit recht en niet schuin in de vulpoort.
- 3. Duw de zuiger langzaam omlaag om de insuline in de Pod te spuiten.



## 3 Uw Pod vervangen

4. Tijdens het vullen van de Pod klinken er twee pieptonen. U moet ervoor zorgen dat de vulspuit helemaal leeg is, ook als u eerder de twee pieptonen hebt gehoord.

**Opmerking:** de Pod werkt alleen bij een minimum van 85 eenheden insuline. Er klinken twee pieptonen als de Pod met 85 eenheden insuline is gevuld. Wanneer u de Pod met meer dan 85 eenheden hebt gevuld en u hoort geen pieptonen, belt u Cliëntenzorg.

#### Waarschuwingen

Gebruik NOOIT een Pod als u weerstand voelt wanneer u op de zuiger drukt. Dit kan resulteren in een onderbroken insulineafgifte.

Spuit NOOIT lucht in de vulpoort. Dit kan resulteren in een onbedoelde of onderbroken insulineafgifte.

- 5. Verwijder de naald uit de vulpoort voor insuline. De poort sluit zich automatisch zelf af. Er lekt geen insuline wanneer de naald wordt verwijderd.
- 6. Plaats de beschermdop terug op de naald en verwijder de naald van de vulspuit.
- 7. Plaats de PDM tegen de Pod aan zodat ze elkaar aanraken. De Pod kan hierbij in het plastic bakje blijven zitten.



C1

- 8. Druk op **Volgende**. Op het scherm wordt gemeld dat de Pod wordt voorgevuld.
- 9. Het Omnipod<sup>®</sup>-systeem voert een reeks veiligheidscontroles uit en de Pod wordt automatisch voorgevuld. Let op de pieptonen. Deze klinken wanneer de Pod is geactiveerd.

**Opmerking:** tijdens het activeren is de communicatieafstand tussen de Pod en de PDM korter. Nadat de Pod is geactiveerd, kan deze alleen opdrachten ontvangen van de PDM die de Pod heeft geactiveerd.

**Opmerking:** nadat de Pod is gevuld met insuline, brengt u de Pod direct aan. Elke 5 minuten klinkt er een pieptoon als u de Pod nog niet hebt aangebracht. Als u

Bezig met uitvullen

15:00 11.11

de Pod niet binnen 60 minuten aanbrengt, moet u de Pod deactiveren en mag u de Pod niet meer gebruiken.

Zie "Fout bij het activeren of het verzenden van een opdracht naar een Pod" op pagina 103 als u een bericht over een communicatiefout krijgt terwijl u probeert uw Pod te activeren.

## De plaats voor de Pod kiezen

Overleg aan de hand van de volgende richtlijnen met uw zorgverlener wat de beste plaats is voor het aanbrengen van de Pod:

- Een ideale plaats is een plaats met vetweefsel.
- Een ideale plaats is de plaats waar u gemakkelijk bij kunt en die u goed kunt bekijken.
- De plaats moet Voor Achter Voor Achter zich op minstens 2,5 cm afstand van de vorige plaats bevinden om huidirritatie te voorkomen.
- De plaats moet zich op minstens 5 cm afstand van uw navel bevinden.
- Breng de Pod niet aan waar die in contact kan komen met een riem of een broekband of rokband of waar knellende kleding tegen de Pod kan schuren of de Pod kan verplaatsen.
- Plaats de Pod niet op plaatsen met huidplooien.
- Plaats de Pod niet op een moedervlek, tatoeage of litteken omdat op die plaatsen de insuline niet altijd goed wordt opgenomen.
- Plaats de Pod niet op huid die is ontstoken.

## Voorbereiden van de infusieplaats

Doe het volgende om het risico op een infectie op de infusieplaats tot een minimum te beperken:

- 1. Was uw handen met water en zeep.
- 2. Was de plaats voor de Pod met water en zeep.

**Opmerking:** antibacteriële zeep kan de huid irriteren, met name op de infusieplaats. Vraag uw zorgverlener hoe u huidirritatie moet behandelen.

- 3. Droog de plaats met een schone handdoek.
- 4. Gebruik een alcoholhoudend doekje om de plaats te ontsmetten. Begin in het midden van de plaats en veeg zachtjes met een draaibeweging vanuit het midden naar buiten.
- 5. Laat de plaats aan de lucht drogen. Blaas de plaats niet droog.

### De Pod aanbrengen

De volgende stap is het aanbrengen van de Pod op uw lichaam:

1. Verwijder aan de onderkant van de Pod de plastic naalddop door uw duim op de onderkant (vlakke rand) van de plastic dop van de Pod te plaatsen en de dop omhoog te trekken. De dop klikt los. Gooi de dop weg.

Wanneer u de naalddop van de Pod verwijdert, kan er aan het einde van de canule of in de well een druppel insuline te zien zijn.



- 2. Als een van de volgende situaties zich voordoet, drukt u op **Afvoer**, gooit u de Pod weg en begint u opnieuw met een nieuwe Pod:
  - a. De Pod is gevallen waardoor de Pod niet meer steriel is
  - b. De Pod of de hechtstrip op de Pod is nat, vuil of beschadigd
  - c. De canule steekt uit de beschermlaag van de pleister wanneer de naalddop van de Pod is verwijderd

**Waarschuwing:** controleer of de canule niet uit de beschermlaag van de pleister steekt nadat de naalddop is verwijderd.

- 3. Trek de witte papieren beschermlaag aan de treklipjes los van de hechtstrip en gooi de beschermlaag weg.
- 4. Druk op **Afvoer** en gooi de Pod weg als de hechtstrip is gevouwen, gescheurd of beschadigd en begin opnieuw met een nieuwe Pod.



- 5. Plaats de Pod als volgt:
  - Horizontaal of diagonaal op uw buik, heup of bil.
  - Omhoog of omlaag gericht of enigszins schuin op uw bovenarm of dij.



6. Breng de Pod aan op de gekozen plaats en druk de Pod stevig aan zodat die goed vastzit op uw huid.

De hechtstrip kan slechts één keer worden gebruikt. U kunt een aangebrachte Pod niet verplaatsen naar een andere plaats.

**Opmerking:** door de hechtstrip blijft de Pod maximaal 3 dagen stevig op zijn plaats zitten. Er zijn diverse producten in de handel die indien nodig kunnen worden gebruikt om de Pod beter vast te plakken. Vraag uw zorgverlener naar deze producten. Gebruik geen bodylotion, crème of olie in de buurt van de infusieplaats, omdat deze producten ervoor kunnen zorgen dat de Pod loslaat.

7. Druk op Volgende.



## 3 Uw Pod vervangen

**Waarschuwing:** als u een Pod aanbrengt op uw bovenarm waar weinig vetweefsel zit, knijpt u tijdens de volgende stap in uw arm rond de Pod. Er kunnen zich verstoppingen voordoen wanneer u dit niet doet op een plaats met weinig vet.

8. Druk op **Start**. Na enkele seconden hoort u een klik wanneer de canule in uw huid wordt ingebracht. Zodra de canule is ingebracht, kunt u uw arm loslaten.

Nadat de canule is ingebracht, wordt de canule automatisch door de Pod met insuline gevuld. De Pod begint insuline conform het actieve basaalprogramma op basaalsnelheid toe te dienen.

De canule kan bij elke Pod maar één keer worden ingebracht.

15:00 11.11 Druk op "Start" om canule in te brengen en met basaal toediening te beginnen.

Start

Voorzichtig: controleer altijd de alarmfunctie na het

vervangen van de Pod (zie "De alarmen en trilling controleren" op pagina 63).

#### De infusieplaats controleren

Controleer als volgt de fusieplaats na het inbrengen van de canule:

- 1. Kijk door het venstertje om te controleren of de canule in de huid is ingebracht. De canule is lichtblauw van kleur.
- 2. Controleer de roze kleur boven op de Pod (zie de afbeelding). Dit is een extra controle om te kijken of de canule uitstak.
- 3. Controleer of de plaats waar de insuline wordt toegediend, niet vochtig is van de insuline of naar insuline ruikt. De geur van insuline of vochtigheid kan betekenen dat de canule is losgeraakt.



**Waarschuwing:** controleer de infusieplaats na inbrengen van de canule om er zeker van te zijn dat de canule correct is ingebracht. Een niet goed ingebrachte canule kan hyperglykemie veroorzaken.

- 0 15:00 11.11 Als er een probleem is met de canule, drukt u op 4. Pod is actief. Nee en deactiveert u de Pod aan de hand van de aanwijzingen op het scherm. Vervolgens begint u "basaal 1" is helemaal opnieuw met een nieuwe Pod. geprogrammeerd. Controleer infusieplaats en canule. Druk op Ja als de canule correct is ingebracht. 5. Is canule juist Op de PDM wordt het scherm Status weergegeven. ingebracht? Nee Ja
- 6. Na 1,5 uur wordt op de PDM aangegeven dat u uw bloedglucosespiegel moet meten en de infusieplaats opnieuw moet controleren.

**Waarschuwing:** injecteer NOOIT insuline (of iets anders) in de vulpoort als de Pod op uw lichaam is aangebracht. Dit kan resulteren in een onbedoelde of onderbroken insulineafgifte.

### Voorkomen dat de infusieplaats ontstoken raakt

Controleer de infusieplaats minstens één keer per dag:

- Let op tekenen van infectie, waaronder pijn, zwellingen, roodheid, afscheiding of een warm gevoel op de infusieplaats. Als u vermoedt dat u op de infusieplaats een ontsteking hebt, verwijdert u onmiddellijk de Pod en brengt u een nieuwe Pod op een andere plaats aan. Vervolgens belt u uw zorgverlener.
- Vervang bij problemen met de Pod deze door een nieuwe Pod.

#### Waarschuwingen

Controleer regelmatig om er zeker van te zijn dat de Pod en de zachte canule goed zijn aangebracht en stevig zijn bevestigd. Door een losse of losgeraakte canule wordt de insulineafgifte onderbroken. Controleer of u insuline voelt of ruikt, wat erop kan wijzen dat de canule is losgeraakt.

Als er bloed in de canule zit, controleert u regelmatig uw bloedglucose om er zeker van te zijn dat er niets mis is met de insulineafgifte. Vervang de Pod als uw bloedglucosespiegels onverwacht hoger blijken te zijn dan normaal.

Doe het volgende als u merkt dat de infusieplaats ontstoken is:

- Verwijder onmiddellijk de Pod en breng een nieuwe Pod op een andere plaats aan.
- Neem contact op met uw zorgverlener. Behandel de ontsteking conform de instructies van uw zorgverlener.

### Meer informatie over het gebruik van de Pod

**Tip:** umoet uw Pod vervangen wanneer u ongeveer 200 eenheden insuline hebt gebruikt of na elke 72 uur, welke van de twee zich het eerst voordoet. Zorg voor routine zodat u uw Pod op een voor u geschikt moment kunt vervangen. Als u weet dat er zich iets kan voordoen waardoor u uw Pod niet kunt vervangen, vervangt u de Pod eerder om te voorkomen dat de insulineafgifte wordt onderbroken.

Zie de volgende gedeelten voor meer informatie over het zo effectief mogelijk gebruiken van uw Pods:

- Zie "Zorgdragen voor uw Pod en insuline" op pagina 109 voor het goed omgaan met uw Pod.
- Zie "Alarmen, kennisgevingen en andere berichten" op pagina 95 voor informatie over de Pod-alarmen.
- Als er op uw Pod een alarmsignaal klinkt, probeert u dat alarm eerst uit te schakelen met uw PDM. Als dat niet lukt, schakelt u het Pod-alarm handmatig uit (zie "Alarm uitschakelen" op pagina 108).
- Zie "Kennisgevingen" op pagina 99 en "Informatiepieptonen" op pagina 101 voor een beschrijving van de pieptonen (informatief en kennisgeving) van de Pod.
- Zie "Communicatiefouten Pod" op pagina 102 voor het afhandelen van situaties waarin de PDM niet kan communiceren met de Pod.
- Zie "Interacties tussen PDM en Pod" op pagina 133 voor een uitleg van de manier waarop de PDM communiceert met de Pod.

## HOOFDSTUK 4 Uw bloedglucose controleren

### Over het testen van uw bloedglucose

#### Waarschuwingen

Houd de onderdelen voor het testen van uw bloedglucose uit de buurt van jonge kinderen, omdat jonge kinderen die kleine onderdelen in hun mond kunnen stoppen en kunnen inslikken.

Gebruik bij het Omnipod<sup>®</sup>-systeem alleen FreeStyle- en FreeStyle Lite-teststrips en de FreeStyle-controleoplossing. Teststrips en controleoplossingen van andere merken kunnen onnauwkeurige resultaten opleveren.

Test uw bloedglucose nooit wanneer u de PDM via een USB-kabel op een computer hebt aangesloten. Wanneer u dat wel doet, kunt u een elektrische schok krijgen.

Als u denkt symptomen te hebben die niet overeenkomen met de uitgelezen waarde van uw bloedglucose ondanks dat u alle instructies uit deze *gebruikershandleiding* hebt gevolgd, moet u direct uw zorgverlener bellen.

De bloedsomloop in de vinger en op andere testplaatsen, zoals onderarm, bovenarm en hand, is verschillend. De bloedglucose die na een maaltijd, na het innemen van insuline of na lichaamsbeweging wordt opgemeten op de andere testplaatsen en bij een vinger, kan verschillend zijn.

De bloedglucose in een bloeddruppel vanuit een vinger kan sneller fluctueren dan de bloedglucose in een bloeddruppel vanuit een andere plaats. Stevig wrijven over de andere testplaats voordat u gaat prikken, kan helpen deze verschillen te verkleinen.

De waarden die worden opgemeten op een andere plaats dan de vinger, handpalm of bovenarm, moeten niet worden gebruikt voor het met het Omnipod<sup>®</sup>-systeem berekenen van de insulinedoses.

Niet gebruiken tijdens het testen van xylose-absorptie.

Voorwerpen die zijn verontreinigd met bloed, kunnen pathogenen overbrengen. Zie "De PDM schoonmaken en ontsmetten" op pagina 113 voor het ontsmetten van uw PDM.

Volg de richtlijnen van uw zorgverlener voor het op de juiste manier controleren van uw bloedglucose.

Door uitdroging en overmatig verlies van water kunnen de meetwaarden een verhoogde bloedglucose laten zien, wat echter onjuist is. Als u denkt dat u aan ernstige uitdroging lijdt, neemt u direct contact op met uw zorgverlener.

#### Waarschuwingen

Testresultaten onder 3,9 mmol/l betekenen een lage bloedglucose (hypoglykemie).

Testresultaten boven 13,9 mmol/l betekenen een hoge bloedglucose (hyperglykemie).

Herhaal de test als uw bloedglucose lager is dan 3,9 mmol/l of hoger is dan 13,9 mmol/l, maar u geen symptomen van hypoglykemie of hyperglykemie hebt (zie "Leven met diabetes" op pagina 117). Als u last hebt van hypoglykemie of hyperglykemie of uw gemeten bloedspiegel blijft lager dan 3,9 mmol/l of hoger dan 13,9 mmol/l, moet u het behandeladvies van uw zorgverlener opvolgen.

**Opmerking:** was na het beetpakken van de meter, het prikapparaatje of teststrips uw handen grondig met water en zeep.

**Opmerking:** bij verwijzingen naar FreeStyle-teststrips voor het meten van bloedglucose of FreeStyle-teststrips worden zowel de FreeStyle- als de FreeStyle Lite-teststrips bedoeld.

### Controleoplossing

De FreeStyle-controleoplossing is een rode vloeistof die een vaste hoeveelheid glucose bevat. Deze oplossing is verkrijgbaar met een lage, normale of hoge concentratie glucose. Gebruik de controleoplossing om te controleren of de teststrips goed bij uw meter werken en om het testen te oefenen zonder dat u zichzelf hoeft te prikken. Zie de gebruiksinstructies bij de controleoplossing voor het gebruiken en bewaren van de controleoplossing.

U moet met de controleoplossing testen wanneer:

- u vermoedt dat de ingebouwde BG-meter of teststrips niet goed werken;
- u denkt dat de meting van uw bloedglucose niet klopt of niet overeenkomt met hoe u zich voelt;
- u uw PDM hebt laten vallen of hebt beschadigd of dat er water op is gekomen;
- uw zorgverlener aangeeft dat u moet testen.

Wanneer u met de controleoplossing test en de meetwaarde valt binnen het aanvaardbare bereik van de controleoplossing, werkt de ingebouwde BG-meter goed.

Voor het meten van uw bloedglucose met de ingebouwde BG-meter is een kleine druppel bloed (0,3 microliter) nodig.

**Voorzichtig:** de resultaten van tests met de FreeStyle-controleoplossing geven niet uw werkelijke bloedglucosespiegel aan.

U kunt testen of uw bloedglucose niet te laag is wanneer:

- u zich zwak voelt, transpireert, nerveus bent, hoofdpijn hebt, prikkelbaarheid, of zich verward voelt;
- u te laat hebt gegeten na het toedienen van insuline;
- uw zorgverlener aangeeft dat u moet testen.

## De ingebouwde BG-meter gebruiken

Als u een andere BG-meter wilt gebruiken, gaat u naar "De BG-meter gebruiken" op pagina 44.

FreeStyle-controleoplossingen en -teststrips moeten afzonderlijk worden aangeschaft. Neem hiervoor contact op met uw apotheek of bel Cliëntenzorg.

**Voorzichtig:** volledige informatie over de FreeStyle-teststrips (zoals storingen en werking) kunt u vinden in de bijsluiter bij de teststrips. Lees de instructies uit de bijsluiter goed door voordat u het Omnipod<sup>®</sup>-systeem en de FreeStyle-accessoires gaat gebruiken.

## Een teststrip in de PDM inbrengen

1. Schakel de PDM in door op de knop **Home**/ **Aan/Uit** te drukken. Controleer of de PDM uw PDM is en druk op **Bevestigen**.

**Tip:** *u kunt de PDM ook inschakelen door een teststrip in de teststrippoort te steken.* 

**Voorzichtig:** als de functie Auto-uit is ingeschakeld, moet u de PDM eerst inschakelen met de knop **Home/Aan/Uit** voordat u een teststrip in de PDM steekt (zie "Auto-uit" op pagina 137).

2. Steek de teststrip in de teststrippoort van de PDM. U doet dat door de teststrip aan



de onderkant vast te houden en de teststrip voorzichtig in de teststrippoort te steken totdat die niet verder kan.

**Opmerking:** de PDM meet niet uw bloedglucose tijdens het activeren van de Pod of wanneer er een waarschuwingssignaal klinkt.

3. Nadat de teststrip door de PDM is gedetecteerd, wordt er gedurende twee seconden een codenummer op het scherm weergegeven. Controleer of dat codenummer overeenkomt met het nummer op de teststripflacon. Wijzig indien nodig de code met de knop **Omhoog/Omlaag**.

Waarschuwing: controleer altijd of de code op de PDM overeenkomt met de code op de teststripflacon. Als u dat nalaat, wordt uw bloedglucose niet goed gemeten. Het is belangrijk dat u altijd een code invoert, ongeacht of u FreeStyle of FreeStyle Lite wel of niet bij het Omnipod<sup>®</sup>-systeem gebruikt, zelfs bij sommige FreeStyle Lite-producten waarvoor wordt aangegeven dat er geen code nodig is. Er hoeft geen code te worden opgegeven wanneer deze strips bij bepaalde Abbott-meters worden gebruikt. Voor het Omnipod<sup>®</sup>-systeem moet er te allen tijde een code worden ingevoerd.



**Opmerking:** het is belangrijk dat u altijd een code invoert, ongeacht of u FreeStyle of FreeStyle Lite wel of niet bij het Omnipod<sup>®</sup>-systeem gebruikt, zelfs bij sommige FreeStyle Lite-producten waarvoor wordt aangegeven dat er geen code nodig is. Er hoeft geen code te worden opgegeven wanneer deze strips

bij bepaalde Abbott-meters worden gebruikt. Voor het Omnipod<sup>®</sup>-systeem moet er te allen tijde een code worden ingevoerd.

4. Wacht totdat het bericht "Breng een bloedmonster aan op de strip" samen met een knipperende druppel bloed wordt weergegeven.





## Uw bloedglucose of controleoplossing testen

#### Waarschuwingen

#### U mag het volgende niet doen:

- De teststrip tegen de testplaats houden
- Het bloed van de teststrip afkrabben
- Bloed op de vlakke kant van de teststrip aanbrengen
- Bloed op een teststrip aanbrengen wanneer die teststrip niet in de BG-meter is gestoken
- Bloed aanbrengen in de teststrippoort of een vreemd voorwerp in de teststrippoort steken

Als het apparaat wordt bediend door een tweede persoon die de gebruiker helpt bij het meten van de bloedglucose, moeten de BG-meter en het prikapparaatje worden ontsmet voordat de tweede persoon gaat helpen (zie de gebruiksaanwijzing bij het prikapparaatje en zie ook "De PDM schoonmaken en ontsmetten" op pagina 113).

#### Waarschuwingen

Voor nauwkeurige resultaten moet u uw handen en de testplaats (bijvoorbeeld de bovenarm) met water en zeep wassen. Veeg alle crème of lotion van de testplaats. Droog uw handen en de testplaats goed af.

De waarden die worden opgemeten op een andere plaats, moeten niet worden gebruikt voor het met het Omnipod<sup>®</sup>-systeem berekenen van de insulinedoses.

U test als volgt uw bloedglucose of voert een test met controleoplossing uit:

- 1. Prikken voor een druppel bloed of de controleoplossing gereedmaken. Bloed:
  - a. Prik aan de hand van de instructies bij het prikapparaatje op de testplaats.
  - b. Knijp of masseer voorzichtig op de plek waar u hebt geprikt, totdat er een druppel bloed tevoorschijn komt.

**Opmerking:** als het bloed uitloopt, moet u dat bloed niet gebruiken. Veeg het bloed weg, knijp zachtjes voor nog een druppel bloed of prik ergens anders.

**Controleoplossing**: maak de controleoplossing gereed volgens de gebruiksaanwijzing.

- 2. Schakel indien nodig de PDM weer in.
- 3. U verlicht het gedeelte voor de teststrip door de optie *Licht* te selecteren. U schakelt het lampje uit door nogmaals op de optie *Licht* te drukken.

## 4 Uw bloedglucose controleren

4. Houd de PDM enigszins schuin wanneer u het bloed of de controleoplossing op het bemonsteringsgebied van de teststrip aanbrengt.

**Opmerking:** als u niet binnen twee minuten een druppel bloed of controleoplossing op de teststrip aanbrengt, wordt de PDM uitgeschakeld. U schakelt de PDM weer in door de ongebruikte



strip uit de PDM te halen, die er weer in te brengen en vervolgens op de knop *Home/Aan/Uit* te drukken.

5. Breng voorzichtig een druppel bloed of controleoplossing op het bemonsteringsgebied aan. Het bloed wordt door de teststrip opgezogen.

**Opmerking:** breng het bloed alleen op één kant van de teststrip aan.

 Houd de teststrip tegen het monster aan totdat het scherm Bezig met controleren wordt weergegeven. Er klinkt één pieptoon als BG-geluid is ingeschakeld.

Als na vijf seconden het bericht "Bezig met controleren" niet op het scherm van de PDM wordt weergegeven, hebt u te weinig bloed op de teststrip aangebracht. U kunt dan binnen 60 seconden nog een keer meer bloed op de teststrip aanbrengen.

7. Houd het PDM-scherm in de gaten. Wanneer de bloedglucose is gemeten, wordt het resultaat van die meting op het scherm weergegeven. Als **BG-geluid** is ingeschakeld, piept de PDM twee keer.

**Opmerking:** hoe hoger uw bloedglucosespiegel, des te langer duurt het testen.







## Uw bloedglucose controleren 4

**Opmerking:** als de ingebouwde BG-meter te koud of te warm is, verschijnt er een thermometersymbool op de kopbalk van het scherm waarmee wordt aangegeven dat het resultaat niet betrouwbaar is. De boluscalculator is tijdelijk uitgeschakeld zolang de temperatuur van de PDM zich niet binnen het aanvaardbare bereik bevindt. De gemeten bloedglucosewaarde wordt opgeslagen in de BG-geschiedenisgegevens, maar met de opmerking erbij dat de temperatuur te hoog of te laag was.



**Opmerking:** zie "Fouten in de ingebouwde BG-meter" op pagina 106 als het bericht "Meterfout" wordt weergegeven tijdens het controleren van uw bloedglucose.

8. Verwijder de teststrip en gooi die weg (zie voor het laatste de instructies bij de teststrip voor het afdanken van gebruikte teststrips). U kunt teststrips maar één keer gebruiken. Gebruikte teststrips zijn biologisch gevaarlijk materiaal.

**Opmerking:** was na het beetpakken van de meter, het prikapparaatje of teststrips uw handen grondig met water en zeep.

9. Als dit het resultaat van een bloedglucosemeting is (dus geen test met een controleoplossing), gaat u naar "Resultaten van het meten van de bloedglucose" op pagina 42.

### Resultaten van een controleoplossing

Als dit een test met een controleoplossing is, moet u de resultaten verifiëren en die labelen als zijnde resultaten van een controleoplossingstest.

**Voorzichtig:** als u een controleoplossing niet goed labelt, wordt het gemiddelde van die waarde genomen in de geschiedenisgegevens van uw bloedglucose.

- 1. Vergelijk het getal dat wordt weergegeven op het PDM-scherm, met het bereik dat op de flacon van de controleoplossing staat.
- 2. Als dat getal buiten het bereik valt dat op de flacon van de controleoplossing staat, test u opnieuw conform de instructies bij de controleoplossing of belt u Cliëntenzorg.
- 3. Als dat getal binnen het bereik valt dat op de flacon van de controleoplossing staat, labelt u dat getal als de waarde van de meting van de controleoplossing door op **Label** te drukken. Wanneer **Controle** wordt gemarkeerd, drukt u op **Select** en vervolgens op **OK**.



4. Druk op Klaar om terug te gaan naar het scherm Status.

### Resultaten van het meten van de bloedglucose

Wanneer op de PDM de waarde van de gemeten bloedglucose wordt weergegeven, verschijnt er een schermbericht als die waarde te hoog of te laag is (zie "Hoe op de PDM resultaten van het meten van de bloedglucose worden weergegeven" op pagina 44).

#### Wel of geen bolus?

- 1. Zie "Een label toevoegen aan de resultaten van de gemeten bloedglucose" op pagina 45 voor het toevoegen van een informatielabel aan uw gemeten bloedglucose.
- 2. Als u geen bolus wilt toedienen, drukt u op Klaar.
- 3. Als u een bolus wilt toedienen en:
  - a. De boluscalculator is ingeschakeld, drukt u op **Volgende** en gaat u verder met stap 4 op pagina 48.

**Opmerking:** als uw gemeten bloedglucose lager is dan uw minimale BG voor berekeningen of HOOG is, wordt de boluscalculator tijdelijk gedeactiveerd, zelfs als die is ingeschakeld. Volg de behandelingsvoorstellen van uw zorgverlener.

b. De boluscalculator is uitgeschakeld, drukt u op **Bolus** en gaat u verder met stap 4 op pagina 50.

**Opmerking:** als uw gemeten bloedglucose lager is dan 3,9 mmol/l of HOOG is, volgt u de behandelingsvoorstellen van uw zorgverlener.

**Opmerking:** de gemeten bloedglucose wordt automatisch opgeslagen in uw *BG-geschiedenisrecords*.

#### Lage en hoge bloedglucosewaarden

#### Waarschuwingen

Bloedglucosewaarden die zeer laag of zeer hoog zijn, kunnen duiden op een mogelijk ernstige aandoening waarvoor onmiddellijke een arts moet worden geraadpleegd. Als de aandoening niet wordt behandeld, kan dit snel leiden tot diabetische ketoacidose (DKA), shock, coma of de dood.

#### Lage meetwaarden

Als uw gemeten bloedglucose lager is dan 3,9 mmol/l, wordt "Behandel uw lage BG!" weergegeven. Dit wijst op ernstige hypoglykemie (lage bloedglucose). Als ook "LAAG" op de PDM wordt weergegeven, is de gemeten bloedglucosewaarde lager dan 1,1 mmol/l.

#### Lage bloedglucosewaarde met symptomen

Als na een meting "Behandel uw lage BG!" wordt weergegeven en u zich zwak voelt, transpireert, nerveus bent, hoofdpijn hebt, prikkelbaarheid, of verward bent, volgt u het advies van uw zorgverlener om uw hypoglykemie te laten behandelen op.

#### Lage bloedglucosewaarde zonder symptomen

Als na een meting "Behandel uw lage BG!" wordt weergegeven maar u niets merkt van uw lage bloedglucose, test u opnieuw met een nieuwe teststrip. Als daarna nog steeds het bericht "Behandel uw lage BG!" wordt weergegeven, voert u een test met een controleoplossing uit om te controleren of uw systeem goed functioneert. Als het systeem goed werkt, volgt u het advies van uw zorgverlener om uw hypoglykemie te laten behandelen op.

#### Hoge uitleeswaarden

Als uw gemeten bloedglucose gelijk is aan of hoger is dan 13,9 mmol/l, wordt "Controleer uw ketonen!" weergegeven. Dit wijst op ernstige hyperglykemie (hoge bloedglucose). Als ook "HOOG" op de PDM wordt weergegeven, is de gemeten bloedglucosewaarde hoger dan 27,8 mmol/l.

#### Hoge bloedglucosewaarde met symptomen

Als na een meting "Controleer uw ketonen!" wordt weergegeven en u zich moe voelt, dorst hebt, veel moet plassen of wazig ziet, volgt u het advies van uw zorgverlener om uw hyperglykemie te laten behandelen op.

#### Hoge bloedglucosewaarde zonder symptomen

Als na een meting het bericht "Controleer uw ketonen!" wordt weergegeven maar u niets merkt van uw hoge bloedglucose, test u opnieuw met een nieuwe teststrip. Als daarna nog steeds het bericht "Controleer uw ketonen!" wordt weergegeven, voert u een test met een controleoplossing uit om te controleren of uw systeem goed functioneert. Als het systeem goed werkt, volgt u het advies van uw zorgverlener om uw hyperglykemie te laten behandelen op.

## Hoe op de PDM resultaten van het meten van de bloedglucose worden weergegeven

Wanneer op de PDM de waarde van de gemeten bloedglucose wordt weergegeven, verschijnt er op het scherm een waarschuwing als die waarde te laag of te hoog is.

Resultaat van het meten van de bloedglucose	Schermweergave	Waarschuwingsbericht op het scherm
Boven 27,8 mmol/l	HOOG	Controleer uw ketonen!
Tussen 13,9 en 27,8 mmol/l	BG-meting	Controleer uw ketonen!
Tussen 3,9 en 13,8 mmol/l	BG-meting	
Tussen 1,1 en 3,8 mmol/l	BG-meting	Behandel uw lage BG!
Tussen 0 en 1,0 mmol/l	LAAG	Behandel uw lage BG!

Op de PDM worden BG-meetwaarden hoger dan 27,8 aangegeven als "HOOG" en BG-meetwaarde lager dan 1,1 als "LAAG." HOGE en LAGE metingen worden opgeslagen in uw **BG-geschiedenis** maar worden niet gebruikt bij het berekenen van gemiddelden of bij andere berekeningen.

**Waarschuwing:** "LAGE" en "HOGE" bloedglucosewaarden kunnen duiden op een mogelijk ernstige aandoening waarvoor onmiddellijke een arts moet worden geraadpleegd. Als de aandoening niet wordt behandeld, kan dit snel leiden tot diabetische ketoacidose (DKA), shock, coma of de dood. Raadpleeg uw zorgverlener voor het behandelen van een hoge of lage bloedglucosespiegel.

## De BG-meter gebruiken

U kunt uw bloedglucose ook meten met een andere BG-meter en vervolgens de PDM gebruiken voor het toedienen van een bolus. De gemeten bloedglucosewaarde kan in dat geval toch worden opgeslagen in de **BG-geschiedenis**records op de PDM.

#### Een bolus toedienen

Ga naar "Een bolus insuline toedienen" op pagina 47 als u bij gebruik van een andere BG-meter een bolus wilt toedienen. De gemeten bloedglucosewaarde die u tijdens het toedienen van de bolus hebt ingevoerd op de PDM, wordt dan in uw geschiedenisrecords opgeslagen.

#### Uw bloedglucosewaarde invoeren zonder een bolus toe te dienen

- 1. Controleer uw bloedglucose volgens de instructies voor die andere BG-meter.
- 2. Schakel indien nodig uw PDM in en ga naar:

#### Home > Meer acties > BG-meting invoeren

- 3. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de gemeten bloedglucosewaarde in te voeren.
- 4. Druk op **Label** als u een opmerking over uw gemeten bloedglucosewaarde wilt toevoegen (zie "Een label toevoegen aan de resultaten van de gemeten bloedglucose" op pagina 45).
- 5. Druk op **Opslaan** om de gemeten bloedglucosewaarde in de **BG-geschiedenis**records op te slaan.

Zie "Hoe op de PDM resultaten van het meten van de bloedglucose worden weergegeven" op pagina 44 voor een beschrijving van de berichten die op de PDM worden weergegeven voor de verschillende bereiken van bloedglucosewaarden.

# Een label toevoegen aan de resultaten van de gemeten bloedglucose

U kunt een informatielabel aan uw gemeten bloedglucosewaarde toevoegen zodat u dat naderhand nog eens kunt bekijken. Het resultaat kunt u bijvoorbeeld labelen als vóór of na de maaltijd of aangeven dat u uw bloedglucose na bijvoorbeeld een half uur zwemmen hebt gemeten. Die labels kunt u binnen twee uur na het invoeren van de bloedglucosewaarde nog wijzigen. U bekijkt als volgt labels:

1. Open indien nodig het labelscherm door te navigeren naar:

#### Home > Meer acties > BG-labels toekennen/ bewerken

- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om het eerste item te selecteren dat u wilt labelen, en druk vervolgens op **Label**.
- 3. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om door de lijst met mogelijke labels te scrollen. Markeer een label en druk op **Select**.



- 4. U kunt niet meer dan twee labels tegelijk selecteren. U verwijdert een label door dat te selecteren en op **Wissen** te drukken.
- 5. Druk op **OK** wanneer u gereed bent.

**Opmerking:** net als voor normale bloedglucosewaarden kunt u ook labels voor lage en hoge bloedglucosewaarden toevoegen en bewerken.

Zie "BG-labels" op pagina 83 voor informatie over het toevoegen van aangepaste labels en het beheren van de labellijst.

Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

## HOOFDSTUK 5 Een bolus insuline toedienen

### Waarom een bolus?

U kunt een bolus insuline toedienen wanneer u een hoge bloedglucosespiegel moet verlagen en wanneer u op het punt staat te eten.

Met het Omnipod®-insulinetoedieningssysteem kunt u:

- een correctie- of maaltijdbolus laten berekenen door de boluscalculator van het systeem (zie "Bolusberekening met de boluscalculator" op pagina 47);
- uw eigen bolus berekenen (zie "Handmatig berekende bolus" op pagina 50).

**Voorzichtig:** meet altijd eerst uw bloedglucosespiegel voordat u een bolus toedient.

Zie pagina 144 voor uitleg over bolussen en de boluscalculator.

## Bolusberekening met de boluscalculator

Zie "Instellingen voor de boluscalculator" op pagina 70 voor het wijzigen van uw persoonlijke instellingen en het in- en uitschakelen van de boluscalculator.

## Uw BG en maaltijdinformatie invoeren

Om een bolus toe te dienen met behulp van de boluscalculator:

1. Meet uw bloedglucose. Als u een afzonderlijke BG-meter gebruikt, volgt u de instructies voor uw BG-meter. Als u de ingebouwde BG-meter gebruikt, gaat u verder met stap 4. Zie "Uw bloedglucose controleren" op pagina 35 voor meer informatie.

**Opmerking:** wanneer uw bloedglucosemeting 'HOOG' aangeeft of lager is dan uw minimale BG voor berekeningen, is de boluscalculator niet beschikbaar.

2. Ga naar het bolusscherm:

Home > Bolus

## 5 Een bolus insuline toedienen

- 3. Voer uw bloedglucosewaarde in:
  - Om een waarde van een afzonderlijke BG-meter in te voeren, gebruikt u de knop Omhoog/ Omlaag om de bloedglucosewaarde te kiezen en vervolgens drukt u op Ja.
  - Als u in de voorgaande 10 minuten een bloedglucosewaarde hebt geregistreerd, wordt deze automatisch op het scherm weergegeven. Druk op **Ja** om deze waarde in de berekeningen te gebruiken.
  - Druk op **Nee** om de boluscalculator te laten weten dat u de berekening wilt uitvoeren zonder gebruik van uw huidige BG-waarde.



- 4. In het volgende scherm wordt u gevraagd of u nu gaat eten.
  - Als u niet gaat eten, drukt u op Nee.
  - Als u wel gaat eten, drukt u op **Ja**. Voer vervolgens in hoeveel gram koolhydraten u gaat eten:
    - Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om in te voeren hoeveel gram koolhydraten uw maaltijd bevat en druk vervolgens op **Invoer**.
    - Als u één of meerdere vooringestelde KH hebt gedefinieerd, kunt u ook (1) een vooringestelde KH selecteren of (2) [handmatig invoeren] selecteren, de

knop **Omhoog/Omlaag** gebruiken om in te voeren hoeveel gram koolhydraten uw maaltijd bevat en op **Invoer** drukken.

Zie "Vooringestelde KH" op pagina 73 voor het aanmaken van een vooringestelde KH.



## De bolus toedienen

De boluscalculator berekent een voorgestelde bolus en geeft het resultaat weer. Dit wordt een voorgestelde bolus genoemd omdat u deze moet bevestigen of aanpassen.

1. Controleer de voorgestelde bolus. U kunt de voorgestelde bolus verhogen of verlagen door op de knop **Omhoog/Omlaag** te drukken.

**Opmerking:** de invoer 'KH' en de schermtoets 'Verleng' verschijnen alleen als u gaat eten. Als de optie voor een verlengde bolus is uitgeschakeld, verschijnt de schermtoets 'Verleng' niet op het scherm. Als insuline 'on board' een factor is in de



berekening, wordt op het scherm 'aangepast aan IOB' weergegeven.

**Waarschuwing:** als de voorgestelde bolus groter is dan uw maximale bolus, wordt onder de bolus 'Overschrijdt max. bolus' weergegeven. Als u **Invoer** of **Verleng** selecteert, verschijnt er een waarschuwing op het scherm dat de voorgestelde bolus groter is dan uw maximale bolus. Druk op **Bevest.** om de limiet eenmalig te negeren of op **Annul.** om de bolus niet toe te staan. Uw instelling voor uw maximale bolus wordt niet gewijzigd als u de limiet negeert.

- 2. Druk op **Invoer** en ga vervolgens naar stap 4 om de volledige bolus onmiddellijk toe te dienen. (Zie "Onmiddellijke en verlengde bolussen" op pagina 143 voor meer informatie.).
- 3. Om de toediening van een deel van of de hele maaltijdbolus te verlengen:
  - a. Druk op Verleng.
  - b. Gebruik de knop Omhoog/Omlaag om het deel of percentage van de bolus in te voeren dat onmiddellijk moet worden toegediend. Druk op Invoer.
  - c. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de duur van het verlengde deel in te voeren. Druk op **Invoer.**

**Opmerking:** afhankelijk van uw instelling voor 'verlengde bolus' wordt op het scherm het percentage (%) of aantal eenheden (E) weergegeven.

**Opmerking:** u kunt alleen het maaltijdgedeelte van de bolus verlengen en de optie voor verlengde bolus moet ingeschakeld zijn. Om het correctieen maaltijdbolusdeel van de voorgestelde bolus te bekijken, drukt u op de knop **Info**.

## 5 Een bolus insuline toedienen

Als de optie voor BG-herinneringen is ingeschakeld en u een herinnering 4. wilt ontvangen om uw bloedglucose te controleren, drukt u op Ja. Gebruik de knop Omhoog/Omlaag om de tijd voor de herinnering in te voeren. Druk op OK.

Zie "BG-herinneringen" op pagina 78 voor informatie over het in- of uitschakelen van de BG-herinnering. Deze optie is standaard uitgeschakeld.

Controleer de bolus en druk op Bevest. om te beginnen met de toediening. 5.

Nadat de bolus is gestart, worden de bolushoeveelheid en eventueel ingevoerde BG- en KH-waarden opgeslagen in uw geschiedenisgegevens.

On het scherm wordt geduren de de toediening van	ð	15:00 11.11
een onmiddellijke bolus het bericht <b>Geeft nu bolus af</b>	Start bolus?	
weergegeven.	Nu:	2,00 E
<b>Tip:</b> als een bolus eenmaal is gestart, maakt de Pod deze volledig af, ook als de Pod niet binnen het bereik van de PDM is.	Verl.: (1,0 u)	3,00 E
Controleer tijdens het verlengde deel van een bolus het scherm <b>Status</b> om te zien hoeveel van de verlengde bolus er nog moet worden toegediend.	Totaal:	<b>5,00</b> E
Zie "Een lopende bolus wijzigen" op pagina 52 voor		
informatie over het annuleren of vervangen van een bolus.	Terug  Beve	est.
Zie "Een label toevoegen aan de resultaten van de gemeten	Metverlen	ade bolus

Met verlengde bolus

bloedglucose" op pagina 45 om te lezen hoe u een informatielabel toevoegt aan de BG-waarde die voor deze bolus werd gebruikt.

## Handmatig berekende bolus

Als de boluscalculator niet beschikbaar is of uitgeschakeld is, moet u zelf een bolushoeveelheid berekenen. Dit wordt een handmatig berekende bolus genoemd.

Om een handmatig berekende bolus toe te dienen:

- Meet uw bloedglucose. Als u een afzonderlijke BG-meter gebruikt, volgt 1. u de instructies voor uw BG-meter. Als u de ingebouwde BG-meter gebruikt, gaat u verder met stap 4. Zie "Uw bloedglucose controleren" op pagina 35 voor meer informatie.
- Bereken de gecombineerde correctie- en maaltijdbolus. 2.
- 3. Ga naar het bolusscherm: Home > Bolus
- Voer de door u berekende bolushoeveelheid in: 4.
  - gebruik de knop Omhoog/Omlaag om de bolushoeveelheid in te voeren en druk vervolgens op Invoer.
  - Als u één of meerdere vooringestelde bolussen hebt gedefinieerd, kunt • u ook (1) een vooringestelde bolus selecteren of (2) [handmatig invoeren] selecteren, de knop Omhoog/Omlaag gebruiken om de gewenste bolushoeveelheid in te voeren en op Invoer drukken.

Zie "Vooringestelde bolussen" op pagina 77 voor het aanmaken van een vooringestelde bolus.

**Opmerking:** u kunt geen bolus geven die groter is dan de door u ingestelde maximale bolus. Zie "Maximale bolus" op pagina 76 voor informatie over het resetten van uw maximale bolus. Overleg met uw zorgverlener voordat u deze instelling wijzigt.

- 5. Druk op **Invoer** om de volledige bolus onmiddellijk toe te dienen en ga verder met stap 7. (Zie "Onmiddellijke en verlengde bolussen" op pagina 143 voor meer informatie).
- 6. Om de toediening van een deel van of de volledige maaltijdbolus te verlengen:
  - a. Druk op Verleng.
  - b. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om het deel of percentage van de bolus in te voeren dat onmiddellijk moet worden toegediend. Druk op **Invoer.**
  - c. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de duur van het verlengde deel in te voeren. Druk op **Invoer.**

**Opmerking:** afhankelijk van uw instelling voor 'verlengde bolus' wordt op het scherm het percentage (%) of aantal eenheden (E) weergegeven. Als de optie voor de verlengde bolus is uitgeschakeld, verschijnt de schermtoets 'Verleng' niet op het scherm.

 Als de optie voor BG-herinneringen is ingeschakeld en u een herinnering wilt ontvangen om uw bloedglucose te controleren, drukt u op Ja. Gebruik de knop Omhoog/Omlaag om de tijd voor de herinnering in te voeren. Druk op OK.

Zie "BG-herinneringen" op pagina 78 voor informatie over het in- of uitschakelen van de BG-herinnering. Deze optie is standaard uitgeschakeld.

8. Controleer de gegevens over bolus en druk op **Bevest.** om te beginnen met de bolustoediening.

Op dit punt wordt de bolushoeveelheid opgeslagen in uw geschiedenisgegevens.

Op het scherm wordt gedurende de toediening van een onmiddellijke bolus het bericht **Geeft nu bolus af** weergegeven.

## **Tip:** als een bolus eenmaal is gestart, maakt de Pod deze volledig af, ook als de Pod niet binnen het bereik van de PDM is.

Controleer tijdens het verlengde deel van een bolus het scherm **Status** om te zien hoeveel van de verlengde bolus er nog moet worden toegediend. U kunt uw PDM gebruiken voor andere taken tijdens het verlengde deel van een bolus.

Zie "Een label toevoegen aan de resultaten van de gemeten bloedglucose" op pagina 45 om te lezen hoe u een informatielabel toevoegt aan de BG-waarde die voor deze bolus werd gebruikt.

## Een lopende bolus wijzigen

U kunt een onmiddellijke of verlengde bolus annuleren, een onmiddellijke bolus toedienen zonder een lopende verlengde bolus te annuleren, of een verlengde bolus vervangen door een nieuwe verlengde bolus.

**Opmerking:** u kunt een nieuwe (onmiddellijke) bolus geven tijdens een verlengde bolus zonder de verlengde bolus te annuleren. Als u de nieuwe bolus wilt verlengen, moet u echter de huidige verlengde bolus annuleren.

**Opmerking:** zie "Annuleren bolus mislukt" op pagina 104 als u een communicatiefoutbericht krijgt terwijl u probeert een bolus te annuleren.

## Een onmiddellijke bolus annuleren

Om een actieve bolus tijdens de toediening te annuleren:

- Schakel indien nodig uw apparaat in en bevestig uw id.
- 2. Als de bolustoediening nog niet is afgelopen, drukt u in het scherm 'Geeft nu bolus af' op **Annul**. De Pod geeft een pieptoon om te bevestigen dat de bolus is geannuleerd.



3. Druk op OK.

## Een verlengde bolus annuleren

Om een verlengde bolus te annuleren:

- 1. Schakel indien nodig uw apparaat in en bevestig uw id.
- 2. Kies Home > Onderbreken/annuleren.
- 3. Kies Verlengde bolus annuleren en druk vervolgens op Select.
- 4. Druk op **Bevest.** om de bolus te annuleren. De Pod geeft een pieptoon om te bevestigen dat de bolus is geannuleerd.

### Een verlengde bolus vervangen

Om een verlengde bolus te vervangen door een nieuwe verlengde bolus:

- Volg de instructies in "Bolusberekening met de boluscalculator" op pagina 47 of "Handmatig berekende bolus" op pagina 50 om de hoeveelheid voor de nieuwe bolus in te voeren.
- 2. Druk nadat u de nieuwe bolushoeveelheid hebt ingevoerd op **Verleng**. Er verschijnt een melding op het scherm dat er een verlengde bolus actief is.
- 3. Druk op **Ja** om de verlengde bolus te annuleren.

110			
15:0	00 11.11	ð	15:00 11.11
Er wordt momen een verlengde bo afgegeven. Wiltunde besterer	teel olus	Druk or uw ouc bolus ni annuler	o "Bevest." om le verlengde u onmiddellijk te en.
vviit u de bestaar verlengde bolus annuleren alvorer nieuwe bolus te programmeren?	ns een		
Terug	Ja	Terug	Bevest.

- 4. Druk op Bevest.
- In het volgende scherm wordt de niet-toegediende hoeveelheid van de oude verlengde bolus weergegeven. Noteer deze hoeveelheid als u deze aan de nieuwe verlengde bolus wilt toevoegen.
- 6. Druk op Volg.
- 7. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de niettoegediende hoeveelheid van de oude bolus toe te voegen aan de bolushoeveelheid.
- 8. Druk op **Verleng** en volg de instructies op het scherm om de toediening van de nieuwe verlengde bolus te starten.



Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

## HOOFDSTUK 6 Toediening basale insuline wijzigen

In dit hoofdstuk leest u hoe u de toediening van uw basale insuline kunt wijzigen met behulp van tijdelijke basaalsnelheden of door over te schakelen op een ander basaalprogramma.

## Tijdelijke basaalsnelheden gebruiken

U kunt een tijdelijke basaalsnelheid gebruiken om een tijdelijke verandering in uw routine door te voeren. Een tijdelijke basaalsnelheid kan bijvoorbeeld worden gebruikt terwijl u sport of wanneer u ziek bent. Zie "Tijdelijke basaalsnelheden" op pagina 139 om meer te weten te komen over tijdelijke basaalsnelheden.

**Opmerking:** als de optie voor tijdelijke basaalsnelheden is ingesteld op 'uit', kunt u geen tijdelijke basaalsnelheid activeren. Zie "Configuratie tijdelijke basaalsnelheid" op pagina 68 om tijdelijke basaalsnelheden in te schakelen.

**Tip:** als u merkt dat u regelmatig dezelfde instellingen gebruikt voor tijdelijke basaalsnelheden, kunt u hiervoor een voorinstelling aanmaken die snel geactiveerd kan worden (zie "Vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden" op pagina 68).

## Een tijdelijke basaalsnelheid activeren

Tijdelijke basaalsnelheden kunnen een maximale duur hebben van 12 uur. Na afloop gaat de PDM automatisch terug naar de toediening van het geplande basaalprogramma.

Als u al één of meerdere vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden hebt aangemaakt en er een wilt activeren, gaat u naar "Een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid activeren" op pagina 57.

1. Ga naar het scherm Tijd. bas. snelh.:

#### Home > Tijd. bas. snelh.

- 2. Als u geen vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden hebt vastgelegd, gaat u verder met stap 4.
- 3. Selecteer [handmatig invoeren]. Of ga naar "Een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid activeren" op pagina 57 om een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid te activeren.

4. Als de tijdelijke basaalsnelheid is ingesteld als een vaste snelheid (**E/u**) gaat u verder met stap 6. Als de tijdelijke basaalsnelheid is ingesteld als een aanpassing in procenten (%) selecteert u **Verhogen** of **Verlagen**, afhankelijk van of u op korte termijn meer of minder insuline wilt toedienen.



**Omlaag** om aan te geven met hoeveel u de basaalsnelheid wilt verhogen of verlagen.

**Opmerking:** als een tijdelijke basaalsnelheid wordt verlaagd tot UIT, wordt de insulinetoediening gedurende de aangegeven tijdsperiode uitgeschakeld. Zie "Beperkingen tijdelijke basaalsnelheid" op pagina 141 voor meer informatie. Zie "Methoden om tijdelijk de insulinetoediening te stoppen" op pagina 142 voor een vergelijking van de methoden om de insulinetoediening te stoppen.

- 7. Druk op **Invoer** wanneer op het scherm de gewenste tijdelijke basaalsnelheid wordt weergegeven.
- 8. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om aan te geven hoelang u de tijdelijke basaalsnelheid wilt laten duren.
- 9. Druk op Invoer.
- 10. Controleer de ingevoerde tijdelijke basaalsnelheid en-duur en druk vervolgens op **Bevest.** om deze te activeren.

Na bevestiging wordt er in het scherm **Status** weergegeven dat de tijdelijke basaalsnelheid wordt toegediend en hoeveel tijd er nog resteert. Aan het einde van de tijdsperiode voor de tijdelijke basaalsnelheid hoeft u niets te doen, de Pod schakelt automatisch weer terug naar het actieve basaalprogramma.

## Een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid activeren

Als u een tijdelijke basaalsnelheid vaak gebruikt, kunt u de gegevens hiervan opslaan als een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid. Deze vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden kunt u vervolgens snel activeren. Zie "Vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden" op pagina 68 voor het aanmaken of wijzigen van een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid.

1. Ga naar het scherm **Tijd. bas. snelh.**:

#### Home > Tijd. bas. snelh.

 De lijst met bestaande vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden verschijnt. Gebruik de pijl Omhoog/Omlaag om de gewenste vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid te markeren.

Als u geen van de vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden wilt gebruiken, selecteert u [**handmatig invoeren**] en gaat u naar stap 4 op pagina 55.



- 3. Druk op Select.
- 4. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de duur van de tijdelijke basaalsnelheid te wijzigen.
- 5. Controleer de ingevoerde tijdelijke basaalsnelheid en-duur en druk vervolgens op **Bevest.** om deze te activeren.
# 6 Toediening basale insuline wijzigen

## Een tijdelijke basaalsnelheid annuleren

Een tijdelijke basaalsnelheid stopt automatisch aan het einde van de ingestelde tijdsperiode. Om een lopende tijdelijke basaalsnelheid te annuleren:

- 1. Selecteer **Onderbreken/annuleren** in het scherm **Home**.
- 2. Markeer **Tijd. bas. snelh. annuleren** en druk op **Select**.
- 3. Druk op Bevest.

De PDM annuleert de tijdelijke basaalsnelheid en start het actieve basaalprogramma weer op.



### Pieptonen gebruiken om de voortgang van de tijdelijke basaalsnelheid te volgen

U kunt ervoor kiezen om de PDM of Pod aan het begin en einde van een tijdelijke basaalsnelheid een pieptoon te laten geven (zie "Bevestigingsherinneringen" op pagina 81). U kunt er ook voor kiezen om de Pod tijdens een tijdelijke basaalsnelheid elke 60 minuten een pieptoon te laten geven (zie "Programmaherinneringen" op pagina 81).

# Overschakelen op een ander basaalprogramma

Op sommige dagen is uw routine anders dan op andere. Daarom kunt u met de PDM verschillende basaalprogramma's aanmaken die zijn afgestemd op de verschillende routines. U kunt bijvoorbeeld op weekdagen het ene basaalprogramma gebruiken en in het weekend een ander.

Om over te schakelen op een ander basaalprogramma:

1. Ga naar:

### Home > Instellingen > Basaalprogramma's

Bij het actieve basaalprogramma staat een ruit (•).

- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om het basaalprogramma dat u wilt activeren te markeren.
- 3. Druk op Activ.



- 4. Controleer de gegevens van het programma. Druk op **Grafiek** om een grafiek van het programma weer te geven.
- 5. Druk op **Activ.** om het geselecteerde basaalprogramma te activeren. In het scherm **Home** wordt de naam van het zojuist geactiveerde basaalprogramma weergegeven.

**Opmerking:** voordat u overschakelt naar een nieuw basaalprogramma, moet u een eventuele lopende tijdelijke basaalsnelheid annuleren (zie "Een tijdelijke basaalsnelheid annuleren" op pagina 58). U kunt echter wel van basaalprogramma veranderen terwijl er een verlengde bolus in uitvoering is.

Zie "Basaalprogramma's" op pagina 65 voor instructies voor het toevoegen of bewerken van basaalprogramma's.

# Toediening basale insuline onderbreken en hervatten

Soms kan het nodig zijn om de toediening van insuline kort te onderbreken, bijvoorbeeld voordat u een actief basaalprogramma bewerkt of de datum of tijd reset. Met het Omnipod<sup>\*</sup>-systeem kunt u alle insulinetoediening gedurende maximaal twee uur onderbreken.

Zie "Methoden om tijdelijk de insulinetoediening te stoppen" op pagina 142 voor uitleg over het verschil tussen het stoppen van de insulinetoediening met de onderbreekfunctie of met de functie voor tijdelijke basaalsnelheden.

#### Insulinetoediening onderbreken

- 1. Druk in het scherm Home op Onderbreken.
- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de duur van de onderbreking aan te geven. De onderbreking kan 30 minuten tot 2 uur duren en kan worden aangepast in stappen van 30 minuten.
- 3. Druk op Invoer.
- 4. Druk op **Bevest.** om te bevestigen dat u de toediening van insuline volledig wilt stoppen.

De toediening van basale insuline wordt onderbroken. In het scherm **Status** wordt INSULINE ONDERBROKEN weergegeven tot u de toediening van insuline hervat.

De Pod geeft tijdens de onderbreking elke 15 minuten een pieptoon. Aan het einde van de onderbrekingsperiode geven de PDM en Pod elke drie minuten twee sets pieptonen. Deze worden elke 15 minuten herhaald tot u de toediening van insuline hebt hervat.

**Opmerking:** wanneer u de toediening van insuline onderbreekt, worden tijdelijke basaalsnelheden of verlengde bolussen automatisch geannuleerd.



Home

59

# 6 Toediening basale insuline wijzigen

# De toediening van insuline hervatten voordat de onderbreking is afgelopen

- 1. Kies Hervatten in het scherm Home.
- 2. Druk op **Bevest.** om het basaalprogramma dat voor de huidige tijd gepland staat te hervatten.



#### De toediening van insuline hervatten nadat de onderbreking is afgelopen

- 1. Schakel uw PDM in.
- 2. Druk op **OK** om de toediening van insuline te hervatten.
- 3. De PDM activeert het basaalprogramma dat voor de huidige tijd gepland staat en geeft een pieptoon om u te laten weten dat de toediening van insuline is hervat.

Als u de toediening van insuline niet onmiddellijk na het einde van de onderbrekingsperiode hervat, geven de PDM en Pod elke 15 minuten een pieptoon tot de toediening van insuline is hervat.



**Waarschuwing:** de toediening van insuline wordt niet automatische hervat aan het einde van de onderbrekingsperiode. U moet op **OK** drukken om de toediening van insuline te hervatten. Als u de toediening van insuline niet hervat, kunt u hyperglykemie krijgen.

# HOOFDSTUK 7 Instellingen aanpassen

Wanneer uw behoeften veranderen, kan het zijn dat u verschillende instellingen op uw PDM wilt aanpassen.

Tip: sommige 57 15:00 11.11 51 15:00 11.11 instellingen hebben een Datum/tijd Basaal programma's standaardinstelling, maar Bolus/basaal/ Voorinstellingen ۶ alle instellingen kunnen berekeningen Systeeminstelling ۶ worden gewijzigd. Signalen/herinneringen> Trilsignaal **BG-meter** U ziet hier twee PDM-opties hoofdmenuschermen Diagnostiek die u toegang geven tot de instellingen voor uw Omnipod<sup>®</sup>-systeem: het menu Instellingen en het Teruq Select. Select. Teruq menu Systeeminstelling. Home > Instellingen > Home > Instellingen Systeeminstelling

# Algemene PDM-instellingen

Algemene PDM-instellingen zijn onder andere uw instellingen voor identificatie en algemene apparaatinstellingen.

## Datum en tijd

Mogelijk moet u de datum en tijd resetten als de klok wordt verzet of als u naar een andere tijdzone gaat.

- 1. Als u een actieve Pod hebt, moet u eerst de insulinetoediening onderbreken: Home > Onderbreken
- 2. Ga naar: Home > Instellingen > Systeeminstelling > Datum/tijd
- 3. Kies de tijd en druk op **Bewerk**. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de nieuwe tijd in te voeren. Om te kiezen tussen 12- en 24-uursnotatie drukt u op **12/24 u**. Druk op **Invoer** en vervolgens op **Bevest**.
- 4. Kies de datum en druk op **Bewerk**. Wijzig het jaar, de maand of de dag zoals gewenst en druk op **Volg.** na elk scherm. Kies het datumformaat en druk op **Select**. Druk vervolgens op **Bevest**.
- 5. Als u de insulinetoediening van uw Pod hebt onderbroken, drukt u op **Home** en **Hervatten** om deze te hervatten.

## Gebruikersnaam en schermkleur

Met de instellingen in het scherm **ID** kunt u uw PDM identificeren. Door van te voren aan te geven dat de PDM van u is, weet u zeker dat de PDM is afgestemd op uw Pod en dat uw persoonlijke instellingen erin zijn geprogrammeerd.

Om uw instellingen in het scherm ID te wijzigen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > PDM-opties > ID-scherm
- Kies ID en druk op Select. Voer de gebruikersnaam in die u wilt weergeven op het ID-scherm van de PDM (zie "Tekst invoeren" op pagina 6). Druk op Opslaan.
- 3. Kies **Schermkleur** en druk op **Select**. Markeer de gewenste schermkleur en druk op **Select**.

## **Opslaan van korte notities**

U kunt tot 20 regels persoonlijke notities opslaan in de PDM, bijvoorbeeld telefoonnummers, adressen of voorschriftinformatie. Druk om deze notities te bekijken op de knop **Info** in het scherm **Home**.

- 1. Home > Mijn gegevens > Mijn info
- 2. Markeer [**Mijn info**] en druk op **Bewerk**. Voer de informatie die u wilt opslaan in (zie "Gegevensinvoer" op pagina 6) en druk vervolgens op **Opslaan**.

## Opties voor trillen en geluid

De PDM waarschuwt op een verschillende manier bij alarmen en meldingen. Om veiligheidsredenen zijn de alarmen altijd hoorbaar, deze kunnen niet op trillen worden ingesteld. Bij bepaalde meldingen kunt u wel instellen of de PDM een pieptoon geeft of trilt.

Om aan te passen hoe de PDM waarschuwt bij herinneringen voor BG of een gemiste bolus, aangepaste herinneringen en herinneringen voor 'Geen actieve pod':

#### 1. Home > Instellingen > Trilling

2. Markeer de door u gewenste optie:

Trillen	Alleen trillen
Trillen, dan piepen	Als u niet reageert na twee ronden trillingsherinneringen, geeft de PDM een pieptoon bij daaropvolgende herinneringen
Uit (alleen pieptoon)	Geen trilling, alleen pieptonen

3. Druk op Select.

#### De alarmen en trilling controleren

Om er zeker van te zijn dat de alarm- en trillingsfuncties van uw PDM en Pod goed werken, kunt u deze als volgt testen:

- 1. Als u een actieve Pod hebt, moet u eerst de insulinetoediening onderbreken: Home > Onderbreken
- 2. Ga naar: Home > Instellingen > Systeeminstelling > Diagnose > Controleer alarmen
- 3. Druk op Select., gevolgd door OK om de controle van de alarmen te starten.
- 4. Luister en voel: de PDM geeft drie pieptonen en trilt drie keer. Als u een Pod draagt, geeft deze vervolgens meerdere pieptonen en geeft meerdere seconden de alarmtoon af.

**Waarschuwing:** als de PDM geen pieptoon geeft, moet u onmiddellijk Cliëntenzorg bellen. Als een geactiveerde Pod geen pieptoon geeft, moet u deze onmiddellijk vervangen. Als u het Omnipod<sup>®</sup>-systeem in deze situatie blijft gebruiken, kan dit een risico opleveren voor uw gezondheid en veiligheid.

## De knoppen van de PDM vergrendelen of ontgrendelen

U kunt de PDM vergrendelen om te voorkomen dat u per ongeluk basaalprogramma's wijzigt of bolussen toedient. Wanneer de PDM vergrendeld is, kunt u nog steeds de ingebouwde BG-meter gebruiken, uw geschiedenisgegevens controleren en de PDM ontgrendelen.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > PDM-opties > PDM-vergrendeling
- 2. Kies **Aan** om de PDM te vergrendelen of **Uit** om deze te ontgrendelen. Druk vervolgens op **Select**.

### **Time-out scherm**

Om te voorkomen dat de batterij snel leegraakt, wordt het PDM-scherm uitgeschakeld als u gedurende de aangegeven tijd geen knop hebt ingedrukt. Om de tijd waarna het scherm van de PDM wordt uitgeschakeld te wijzigen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > PDM-opties > Time-out scherm
- 2. Selecteer een tijdsduur voor de time-out en druk vervolgens op Select.

**Tip:** stel deze tijdsduur in op de laagste instelling om te voorkomen dat de batterij snel leegraakt.

# Time-out achtergrondverlichting

Het scherm van de PDM kan gedimd worden voordat het wordt uitgeschakeld. Om de tijd waarna het scherm van de PDM wordt gedimd te wijzigen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > PDM-opties > Time-out achtergrondverlichting
- 2. Selecteer een tijdsduur voor de time-out van de achtergrondverlichting en druk vervolgens op **Select**.

**Tip:** stel deze tijdsduur in op de laagste instelling om te voorkomen dat de batterij snel leegraakt.

# Fabrieksinstellingen

**PDM resetten** is een zelden gebruikte functie waarmee u alle instellingen van de PDM kunt terugzetten naar de fabrieksinstellingen.

**Voorzichtig:** als u de PDM reset, worden al uw basaalprogramma's, voorinstellingen voor tijdelijke basaalsnelheden, bolussen en KH en alle boluscalculatorinstellingen gewist. Schrijf voordat u deze functie gebruikt alle informatie op die u nodig hebt om uw PDM opnieuw te programmeren. Nadat u uw PDM hebt gereset, moet u ook een nieuwe Pod activeren.

Om uw PDM te resetten:

1. Maak een lijst van uw persoonlijke instellingen, zodat u deze na de reset van uw PDM opnieuw kunt invoeren. Overleg met uw zorgverlener om zeker te weten dat deze instellingen de juiste zijn voor u.

**Tip:** *u* kunt de pagina's aan het einde van deze gebruikershandleiding gebruiken om uw instellingen te noteren.

- 2. Als u een actieve Pod hebt, moet u deze deactiveren: **Home > Meer acties > Vervang pod**.
- 3. Ga naar: Home > Instellingen > Systeeminstelling > Diagnose > PDM resetten
- 4. Druk op **Bevest.** om uw huidige gebruikersinstellingen te verwijderen en alle gebruikersinstellingen terug te zetten naar de fabriekswaarden.

**Opmerking:** geschiedenisgegevens en IOB-gegevens worden niet verwijderd.

5. Volg de instructies voor het instellen van de PDM vanaf "Gebruikersnaam en schermkleur" op pagina 15 om uw persoonlijke informatie opnieuw in te voeren.

### Instellingen basaalprogramma en tijdelijke basaalsnelheden

In de volgende gedeeltes leest u hoe u de instellingen kunt wijzigen die de toediening van basale insuline reguleren: de maximale basaalsnelheid, basaalprogramma's en tijdelijke basaalsnelheden.

### Maximale basaalsnelheid

De maximale basaalsnelheid geeft de bovengrens aan voor de basaalsnelheid in uw basaalprogramma's en tijdelijke basaalsnelheden. Overleg met uw zorgverlener voordat u deze instelling wijzigt.

Om uw maximale basaalsnelheid te wijzigen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Max. basaal
- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om uw maximale basaalsnelheid in te voeren en druk vervolgens op **Invoer**.

**Opmerking:** u kunt geen maximale basaalsnelheid instellen die lager is dan de hoogste basaalsnelheid in een bestaand basaalprogramma, een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid of een lopende tijdelijke basaalsnelheid.

## Basaalprogramma's

U kunt tussen de een en zeven basaalprogramma's hebben. Elk basaalprogramma kan tussen de 1 en 24 basaalsnelheden bevatten.

**Voorzichtig:** overleg eerst met uw zorgverlener voordat u deze instellingen gaat wijzigen.

In het scherm **Basaalprogramma's** worden uw bestaande basaalprogramma's weergegeven. Bij het actieve basaalprogramma staat een ruit ( $\blacklozenge$ ).

#### Een nieuw basaalprogramma aanmaken

**Tip:** als uw nieuwe basaalprogramma lijkt op een bestaand basaalprogramma, kunt u tijd besparen door de functie 'kopiëren' te gebruiken en het gekopieerde programma aan te passen (zie "Een nieuw basaalprogramma maken op basis van een bestaand basaalprogramma" op pagina 67).

Om een nieuw basaalprogramma aan te maken:

1. Home > Instellingen > Basaalprogramma's > [nieuw toevoegen]



**Opmerking:** de optie [**nieuw toevoegen**] is niet beschikbaar als u al zeven basaalprogramma's hebt. In dat geval moet u eerst een bestaand basaalprogramma verwijderen voordat u een nieuw programma kunt aanmaken (zie "Een basaalprogramma verwijderen" op pagina 68).

- 2. Druk op Nieuw.
- 3. Voer een logische naam in (zie "Tekst invoeren" op pagina 6). Druk op Volg.

U kunt ook het standaardsysteem voor naamgeving gebruiken, dat namen in numerieke volgorde toewijst, bijvoorbeeld basaal 1, basaal 2, basaal 3.

 De volgende stappen zijn hetzelfde als de stappen die u hebt doorlopen toen u uw eerste basaalprogramma opstelde. Volg de instructies op het scherm of zie "Een basaalprogramma definiëren" op pagina 16 voor stapsgewijze instructies.

15:00 11.11

 Druk op "Opslaan" om

 "Weekend" aan lijst met
 basaal programma's toe
 te voegen.

 1,00

 0,50

 0,6

 12

 18

 24

 Dagelijks basaal: 16,70 E

 Annul. |Opslaan| Lijst

 Basaalprogramma als grafiek

<u>h</u>	15:00 11.11	
Druk op "Opslaan" om		
"Weekend" aan lijst met		
basaal programma's toe		
te voegen.		
Segment	E/u	
00:00-08:00	0,60	
08:00-15:00	0,80	
15:00-24:00	0,70	
Dagelijks basaal: 16,70 E		
Annul.  Opslaan  Grafiek		

Basaalprogramma als lijst

Nadat u uw nieuwe basaalprogramma hebt bevestigd, slaat de PDM het op voor toekomstig gebruik.

#### Een basaalprogramma controleren

Om de gegevens van een basaalprogramma te controleren:

- 1. Home > Instellingen > Basaalprogramma's
- 2. Markeer het basaalprogramma dat u wilt bekijken en druk op **Select**.
- 3. Markeer Weergeven en druk op Select.
- 4. Er wordt een niet-bewerkbaar scherm geopend waarin de basaalsegmenten voor het geselecteerde basaalprogramma worden weergegeven. Druk op Lijst of **Grafiek** om het programma als tekst of een grafiek te bekijken.

### Een basaalprogramma wijzigen

Om een basaalprogramma te wijzigen:

- 1. Home > Instellingen > Basaalprogramma's
- 2. Markeer het basaalprogramma dat u wilt bewerken en druk op Select.



**Opmerking:** om het actieve basaalprogramma te bewerken, moet u de toediening van insuline onderbreken (**Home > Onderbreken**) of het bewerken als u geen actieve Pod hebt tijdens het vervangen van de Pod.

- 3. Markeer **Bewerken** en druk op **Select**. Er wordt een scherm geopend waarin alle basaalsegmenten voor het geselecteerde basaalprogramma worden getoond.
- 4. Om segmenten te bewerken of toe te voegen volgt u de instructies op het scherm of raadpleegt u "Tijdsegmenten toevoegen" op pagina 19 voor stapsgewijze instructies.
- 5. Om een segment te verwijderen:
  - a. Selecteer het segment ervoor of erna en druk op Bewerken.
  - b. Wijzig de start- of eindtijd zodat dit segment het segment dat u wilt verwijderen overlapt.
  - c. U kunt ook de waarde voor het ontstane langere segment wijzigen.
  - d. Druk op Opslaan vervolgens weer op Opslaan en daarna op Klaar.

#### De naam van een basaalprogramma wijzigen

Om de naam van een basaalprogramma te wijzigen:

- 1. Home > Instellingen > Basaalprogramma's
- 2. Markeer het basaalprogramma waarvan u de naam wilt wijzigen en druk op **Select**.
- 3. Markeer Naam wijzigen en druk op Select.
- 4. Voer de nieuwe naam in (zie "Tekst invoeren" op pagina 6) en druk op **Opslaan**.

#### Een nieuw basaalprogramma maken op basis van een bestaand basaalprogramma

Om een nieuw basaalprogramma te maken door een bestaand programma te kopiëren:

- 1. Home > Instellingen > Basaalprogramma's
- 2. Markeer het basaalprogramma dat u wilt kopiëren en druk op Select.
- 3. Markeer Kopiëren en druk op Select.

**Opmerking:** als u al zeven basaalprogramma's hebt, moet u eerst een bestaand basaalprogramma verwijderen voordat u een kopie kunt maken (zie "Een basaalprogramma verwijderen" op pagina 68).

- 4. Voer een unieke naam in voor het nieuwe basaalprogramma (zie "Tekst invoeren" op pagina 6) en druk op **Volg**. Er wordt een scherm geopend waarin het basaalprogramma met de nieuwe naam wordt getoond met de oorspronkelijke basaalsegmenten.
- 5. Om segmenten te bewerken of nieuwe segmenten toe te voegen voor het nieuwe basaalprogramma volgt u de instructies op het scherm of raadpleegt u "Tijdsegmenten toevoegen" op pagina 19.

#### Een basaalprogramma verwijderen

U kunt een basaalprogramma alleen verwijderen als het niet wordt uitgevoerd; het actieve basaalprogramma kunt u niet verwijderen. Om een basaalprogramma te verwijderen:

- 1. Home > Instellingen > Basaalprogramma's
- 2. Markeer het basaalprogramma dat u wilt verwijderen en druk op Select.
- 3. Markeer Verwijderen, druk op Select. en vervolgens op Verwijderen

# Configuratie tijdelijke basaalsnelheid

Om de functie voor tijdelijke basaalsnelheden uit te schakelen of de configuratie ervan te wijzigen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Tijd. bas. snelh.
- 2. Kies een configuratie voor uw tijdelijke basaalsnelheid:

%	Specificeer tijdelijke basaalsnelheden als een percentage van het huidige actieve basaalprogramma.
E/u	Specificeer tijdelijke basaalsnelheden als een vaste snelheid voor de duur van de tijdelijke basaalsnelheid.
Uit	Schakel de mogelijkheid uit om tijdelijke basaalsnelheden of vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden te gebruiken.

3. Druk op Select.

Zie "Tijdelijke basaalsnelheden" op pagina 139 voor uitleg over hoe tijdelijke basaalsnelheden werken.

# Vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden

Als u vaker dezelfde tijdelijke basaalsnelheid gebruikt, kunt u een 'vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid' aanmaken die u daarna snel kunt activeren. Zie "Een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid activeren" op pagina 57 om een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid te activeren.

#### Een nieuwe vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid aanmaken

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Voorinstellingen voor tijd. bas. snelh.
- Gebruik de knop Omhoog/Omlaag om naar beneden te scrollen naar [nieuw toevoegen] onderaan de lijst. Druk op Nieuw.
   Opmerking: u kunt maximaal zeven vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden hebben. De optie [nieuw toevoegen] is niet beschikbaar als u er al zeven hebt. Indien nodig kunt u een bestaande verwijderen.
- 3. Voer een naam in voor de nieuwe vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid (zie "Tekst invoeren" op pagina 6). Druk op **Volg**.
- 4. Als de tijdelijke basaalsnelheden zijn ingesteld als percentages (%) selecteert u **Verhogen** of **Verlagen** om aan te geven of deze voorinstelling meer of minder insuline toedient dan het actieve basaalprogramma.

- 5. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de gewenste tijdelijke verandering van de toedieningssnelheid voor insuline in te stellen. Druk op **Volg**.
- Gebruik de knop Omhoog/Omlaag om de duur voor de vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid in te stellen. Druk op Volg.
   Opmerking: u kunt de duur van een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid wijzigen als u deze oproept.
- 7. Druk op **Opslaan**.

### Een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid bewerken of een nieuwe naam geven

**Opmerking:** u kunt een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid in uitvoering niet bewerken.

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Voorinstellingen voor tijd. bas. snelh.
- 2. Markeer de vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid die u wilt wijzigen; als er een lange lijst is, kunt u omlaag scrollen. Druk op **Bewerk.**
- 3. Selecteer **Naam wijzigen** als u de vooringestelde tijdelijk basaalsnelheid een nieuwe naam wilt geven en voer vervolgens de nieuwe naam in (zie "Tekst invoeren" op pagina 6). Druk op **Opslaan**.
- 4. Om de vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid te bewerken:
  - a. Selecteer **Bewerk**.
  - b. Wijzig de tijdelijke basaalsnelheid indien gewenst. Druk op Volg.
  - c. Wijzig de duur van de tijdelijke basaalsnelheid indien gewenst. Druk op **Opslaan**.
- 5. Druk op Klaar om terug te gaan naar het scherm Voorinstellingen voor tijd. bas. snelh.

# Een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid verwijderen

**Opmerking:** u kunt een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid niet verwijderen terwijl deze actief is.

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Voorinstellingen voor tijd. bas. snelh.
- 2. Markeer de vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid die u wilt verwijderen; als er een lange lijst is, kunt u omlaag scrollen. Druk op **Bewerk.**
- 3. Markeer Vrwijd. en druk op Select.
- 4. Druk op **Vrwijd**. De vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid wordt verwijderd.



# 7 Instellingen aanpassen

## Instellingen voor de boluscalculator

**Waarschuwing:** de boluscalculator geeft een voorgestelde bolusdosis weer op basis van de persoonlijke instellingen die u in de PDM hebt geprogrammeerd. Overleg met uw zorgverlener voordat u de instellingen voor uw boluscalculator wijzigt.

In de volgende gedeeltes wordt uitgelegd hoe u uw persoonlijke instellingen voor de boluscalculator kunt bewerken.

**Opmerking:** ga om alle instellingen voor de boluscalculator achter elkaar te controleren naar

> Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/ berekeningen >

 ♪
 15:00 11.11

 Bolusberekeningen:
 Aan

 Verhoudingen/
 factoren/doelen

 Tijd. bas. snelh.:
 E/u

 Verlengd:
 Eenheden

 Verhogingsstap voor
 bolus:

 0,05 E
 Max. bolus:

 Max. bolus:
 8,00 E

 Terug
 Select.



Verhoudingen/factoren/doelen > Alle instellingen weergeven

en volg de instructies op het scherm.

# De boluscalculator in- of uitschakelen

Om de boluscalculator in of uit te schakelen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Bolusberekeningen
- 2. Om de boluscalculator uit te schakelen, selecteert u Uit en drukt u op Klaar.
- 3. Om de boluscalculator in te schakelen, selecteert u **Aan** en drukt u op **Volg**. De daaropvolgende schermen leiden u door de persoonlijke instellingen voor de boluscalculator. Zie voor uitgebreide instructies de volgende pagina's of ga naar "Streefwaarde voor BG en waarden voor corrigeren boven" op pagina 18.

**Opmerking:** Raadpleeg "Instellingen voor de boluscalculator" op pagina 18 voor stapsgewijze instructies als u de boluscalculator nog niet eerder hebt ingesteld.

### Streefwaarde voor BG en waarde voor Corrigeren boven

Bij het berekenen van een correctiebolus is het doel van de boluscalculator om uw bloedglucose op uw streefwaarde voor BG te krijgen. De boluscalculator berekent echter alleen een correctiebolus als uw bloedglucosewaarde hoger is dan uw instelling voor Corrigeren boven. Uw streefwaarde voor BG kan uiteenlopen van 3,9 tot 11,1 mmol/l, en uw instelling voor Corrigeren boven kan uiteenlopen van uw streefwaarde voor BG tot 11,1 mmol/l.

U kunt verschillende streefwaarde voor BG's en waarden voor Corrigeren boven instellen voor verschillende tijden van de dag. Om segmenten voor de streefwaarde voor BG of Corrigeren boven te bewerken of toe te voegen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Verhoudingen/factoren/doelen > Streefwaarde voor BG
- 2. Volg de instructies op het scherm of zie "Tijdsegmenten toevoegen" op pagina 19 voor uitgebreide instructies.
- 3. Druk op **Klaar** en vervolgens op **Opslaan** wanneer u klaar bent met het wijzigen van de tijdsegmenten.

### Minimale BG voor berekeningen

De Minimale BG voor berekeningen is een drempel die u instelt. Wanneer uw BG-meting lager is dan uw minimale BG voor berekeningen, wordt de boluscalculator uitgeschakeld en kunt u geen bolus berekenen. Deze waarde kan uiteenlopen van 2,8 – 3,9 mmol/l en is een vaste waarde voor de hele dag.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Verhoudingen/factoren/doelen > Min. BG voor berekeningen
- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de minimale bloedglucose aan te geven voor gebruik door de boluscalculator en druk vervolgens op **Volg**.

# I/KH-verhouding

De I/KH-verhouding (insuline-tot-koolhydraatverhouding) bepaalt hoeveel gram koolhydraten één eenheid insuline kan verwerken. De boluscalculator gebruikt uw I/KH-verhouding om een maaltijdbolus te berekenen als u gaat eten. Uw I/KH-verhouding kan liggen tussen 1 en 150.

U kunt maximaal acht verschillende I/KH-verhoudingen instellen voor verschillende tijden van de dag. Om bestaande tijdsegmenten te bewerken of segmenten toe te voegen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Verhoudingen/factoren/doelen > I/KH-verhouding
- 2. Volg de instructies op het scherm of zie "Tijdsegmenten toevoegen" op pagina 19 voor uitgebreide instructies.
- 3. Druk op **Klaar** en vervolgens op **Opslaan** wanneer u klaar bent met het wijzigen van de tijdsegmenten.

# Correctiefactor

Wanneer uw bloedglucosewaarde hoger is dan uw instelling voor Corrigeren boven berekent de boluscalculator met behulp van uw correctiefactor een correctiebolus (zie "De boluscalculator" op pagina 144). Uw correctiefactor kan liggen tussen 0,1 en 22,2 mmol/l.

U kunt maximaal acht verschillende correctiefactoren instellen voor verschillende tijden van de dag. Om bestaande tijdsegmenten te bewerken of segmenten toe te voegen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Verhoudingen/factoren/doelen > Correctiefactor
- 2. Volg de instructies op het scherm of zie "Tijdsegmenten toevoegen" op pagina 19 voor uitgebreide instructies.
- 3. Druk op **Klaar** en vervolgens op **Opslaan** wanneer u klaar bent met het wijzigen van de tijdsegmenten.

### Tegenovergestelde correctie

De instelling voor tegenovergestelde correctie bepaalt hoe de boluscalculator omgaat met maaltijdbolussen wanneer uw bloedglucosewaarde lager is dan uw streefwaarde voor BG (zie "Tegenovergestelde correctie" op pagina 146 voor verdere details).

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Verhoudingen/factoren/doelen > Tegenovergestelde correctie
- 2. Kies Aan of Uit en druk op Volg.

### Duur van de insulineactie

De boluscalculator berekent op basis van de instelling Duur van insulineactie de hoeveelheid insuline 'on-board' (IOB) van een eerdere bolus (zie "Insuline 'on-board" op pagina 146 voor verdere details). De duur van uw insulineactie kan variëren van 2 tot 6 uur, in stappen van 30 minuten, en is een vaste waarde gedurende de hele dag.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Verhoudingen/factoren/doelen > Insulineactie
- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de duur van de insulineactie aan te geven en druk vervolgens op **Klaar**.
- 3. Nadat u alle instellingen voor de boluscalculator hebt gecontroleerd, wordt op het scherm aangegeven dat u het instellen hebt afgerond en de boluscalculator is ingeschakeld. Druk op **OK**.

### **Vooringestelde KH**

Onder vooringestelde KH kunt u opslaan hoeveel koolhydraten er zitten in bepaalde snacks of maaltijden die u vaak eet. Zo kunt u snel een vooringestelde KH selecteren wanneer de boluscalculator u vraagt hoeveel koolhydraten u op het punt staat te eten. U kunt maximaal 36 vooringestelde KH aanmaken.

#### Een nieuwe vooringestelde KH aanmaken

Om een vooringestelde KH op te slaan voor voedsel dat u vaak eet:

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Vooringestelde KH
- 2. Kies uit **Favorieten**, **Snacks** of **Maaltijden** als categorie voor deze vooringestelde KH en druk vervolgens op **Select**.
- 3. Kies [nieuw toevoegen] en druk op Nieuw.
- 4. Voer een unieke naam in zodat u deze vooringestelde KH in de toekomst makkelijk kunt herkennen (zie "Tekst invoeren" op pagina 6) en druk op **Volg**.

U kunt ook de standaardnaam kiezen door op Volg. te drukken.

- 5. Voer in hoeveel gram koolhydraten het voedsel bevat en druk vervolgens op **Volg**.
- 6. Bij de volgende stap kunt u aangeven hoeveel gram vezels de maaltijd bevat. Dit is optioneel. Overleg met uw zorgverlener of u de informatie over vezels wel of niet invoert.

**Opmerking:** als u het aantal gram vezels invoert bij uw vooringestelde KH, trekt de boluscalculator deze hoeveelheid af van het aantal gram koolhydraten. U kunt ook bij stap 5 hierboven zelf het totale aantal gram koolhydraten min het aantal gram vezels invoeren.

- 7. Druk op Volg.
- 8. Als u wilt, kunt u ook het aantal gram vetten en eiwitten en het totale aantal calorieën in de maaltijd invoeren. Druk na elke invoer op **Volg**. Het invoeren van deze extra hoeveelheden is optioneel. De informatie wordt niet gebruikt door de boluscalculator.
- 9. Druk op **Opslaan** om de nieuwe vooringestelde KH aan de geselecteerde categorie toe te voegen.

#### De categorie voor een vooringestelde KH wijzigen

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Vooringestelde KH
- 2. Kies de categorie waartoe de vooringestelde KH die u wilt wijzigen behoort en druk vervolgens op **Select**.
- 3. Markeer de vooringestelde KH die u wilt verplaatsen en druk vervolgens op Label.
- 4. Kies de nieuwe categorie en druk vervolgens op Select.

#### Een vooringestelde KH bewerken of de naam ervan wijzigen

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Vooringestelde KH
- 2. Kies de categorie waartoe de vooringestelde KH die u wilt bewerken behoort en druk vervolgens op **Select**.
- 3. Markeer de vooringestelde KH die u wilt bewerken en druk vervolgens op **Bewerk**.
- 4. Druk in het volgende scherm nogmaals op **Bewerk**.
- 5. Voer een nieuwe naam in om de naam van de voorinstelling te wijzigen (zie "Tekst invoeren" op pagina 6).
- 6. Voer in hoeveel gram koolhydraten het voedsel bevat en druk vervolgens op **Volg**.
- 7. Bij de volgende stap kunt u aangeven hoeveel gram vezels de maaltijd bevat. Dit is optioneel. Overleg met uw zorgverlener of u de informatie over vezels wel of niet invoert.

**Opmerking:** als u het aantal gram vezels invoert bij uw vooringestelde KH, trekt de boluscalculator deze hoeveelheid af van het aantal gram koolhydraten. U kunt ook bij stap 6 hierboven zelf het totale aantal gram koolhydraten min het aantal gram vezels invoeren.

- 8. Druk op Volg.
- 9. Als u wilt, kunt u ook het aantal gram vetten en eiwitten en het totale aantal calorieën in de maaltijd invoeren. Druk na elke invoer op **Volg**. Het invoeren van deze extra hoeveelheden is optioneel.
- 10. Druk op Klaar om de wijzigingen op te slaan.

#### Een vooringestelde KH verwijderen

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Vooringestelde KH
- 2. Kies de categorie waartoe de vooringestelde KH die u wilt bewerken behoort en druk vervolgens op **Select**.
- 3. Markeer de vooringestelde KH die u wilt bewerken en druk vervolgens op **Bewerk**.
- 4. Druk op Vrwijd.
- 5. Druk nogmaals op **Vrwijd.** om de vooringestelde KH definitief te verwijderen.

# Instellingen bolustoediening

# Configuratie verlengde bolus

Een verlengde bolus wordt over langere tijd toegediend. Alleen het maaltijdgedeelte van een bolus kan worden verlengd. Een correctiebolus kan niet worden verlengd. Om de functie verlengde bolus uit te schakelen of de configuratie ervan te wijzigen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Verlengd
- 2. Selecteer een configuratie voor uw verlengde bolus:

%	Geef aan welk percentage van de volledige bolus onmiddellijk moet worden toegediend. De rest wordt verlengd toegediend.
Eenheden	Geef aan hoeveel eenheden insuline onmiddellijk moeten worden toegediend. De rest wordt verlengd toegediend.
Uit	De mogelijkheid voor verlengen van een bolus uitschakelen.

3. Druk op Select.

## **Maximale bolus**

De maximale bolus geeft de bovengrens aan voor een handmatig berekende bolus. De boluscalculator geeft een waarschuwing als het een bolus berekent die groter is dan deze hoeveelheid. De hoogste toegestane waarde van de maximale bolus is 30 eenheden.

**Voorzichtig:** de standaardinstelling voor de maximale bolus is 10 eenheden. Overleg met uw zorgverlener voordat u deze instelling wijzigt.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Max. bolus
- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de maximale bolus aan te geven en druk vervolgens op **Invoer.**

# Verhogingsstap voor bolus

De instelling Verhogingsstap voor bolus bepaalt met hoeveel de bolushoeveelheid die op het scherm vermeld staat, verandert als u één keer op de knop **Omhoog/ Omlaag** drukt. Hiermee bepaalt u hoe nauwkeurig u de aangegeven bolushoeveelheid kunt afstemmen. De opties voor de instelling zijn 0,05; 0,1; 0,5 en 1,0 E. Als u de verhogingsstap bijvoorbeeld instelt op 1,0 E, kunt u een bolus van 2 of 3 E aanvragen, maar niet een van 2,5 E.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Bolus/basaal/berekeningen > Verhogingsstap voor bolus
- 2. Markeer de gewenste verhogingsstap voor bolussen en druk op Select.

### Vooringestelde bolussen

Met vooringestelde bolussen kunt u veelgebruikte bolushoeveelheden opslaan zodat u deze later snel kunt terugvinden. Vooringestelde bolussen worden alleen gebruikt als de boluscalculator is uitgeschakeld.

Met een vooringestelde bolus slaat u alleen het totale aantal eenheden insuline in een bolus op. Bij het activeren geeft u zelf aan of de bolus verlengd moet worden of niet.

U kunt maximaal zeven vooringestelde bolussen instellen. Een vooringestelde bolus mag niet groter zijn dan uw maximale bolus.

#### Een nieuwe vooringestelde bolus aanmaken

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Vooringestelde bolussen
- 2. Markeer [nieuw toevoegen] en druk op Nieuw.
- 3. Voer een naam in voor de nieuwe vooringestelde bolus (zie "Tekst invoeren" op pagina 6) en druk op **Volg**.
- 4. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de bolushoeveelheid in te voeren en druk vervolgens op **Volg**.
- 5. Druk op Opslaan.

#### Een vooringestelde bolus bewerken of de naam ervan wijzigen

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Vooringestelde bolussen
- 2. Markeer de vooringestelde bolus die u wilt bewerken en druk vervolgens op **Bewerk**.
- 3. Om de naam van de voorinstelling te wijzigen, markeert u **Naam wijzigen** en drukt u op **Select**. Voer vervolgens een nieuwe naam in (zie "Tekst invoeren" op pagina 6) en druk op **Volg**.
- 4. Om de waarde van de voorinstelling te wijzigen, markeert u **Bewerken** en drukt u op **Select**.
- 5. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de nieuwe waarde voor de bolus in te voeren en druk vervolgens op **Opslaan**.

#### Een vooringestelde bolus verwijderen

- 1. Home > Instellingen > Voorinstellingen > Vooringestelde bolussen
- 2. Markeer de vooringestelde bolus die u wilt verwijderen en druk vervolgens op **Bewerken**.
- 3. Markeer Vrwijd. en druk op Select.
- 4. Druk op Vrwijd.

### Instellingen voor herinneringen en kennisgevingen

Herinneringen en kennisgevingen zijn bedoeld om u te wijzen op informatie over het functioneren van het systeem (zie "Kennisgevingen" op pagina 99 en "Informatiepieptonen" op pagina 101).

## **BG-herinneringen**

Als de optie voor BG-herinneringen is ingeschakeld, wordt er bij het instellen van bolussen een scherm opgenomen waarin u gevraagd wordt of u een herinnering wilt instellen om uw bloedglucose te controleren. Op dat punt kunt u antwoorden met ja of nee. 

 ST
 15:00 11.11

 BG-herinnering:
 Aan

 Uiterste gebruiksdatum:
 4

 Reservoir bijna leeg:
 10,00 E

 Auto. uit:
 Uit

 Bolusherinneringen:
 Uit

 Herinneringssignalen:
 Aan

 Terug
 Select.

Om een BG-herinnering in te stellen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > BG-herinnering
- 2. Kies **Aan** om de BG-herinnering op te nemen in het instellen van bolussen. Kies **Uit** om de BG-herinnering over te slaan.
- 3. Druk op Select.

## Uiterste gebruiksdatum Pod

De kennisgeving over de uiterste gebruiksdatum van de Pod geeft aan wanneer de Pod de uiterste gebruiksdatum nadert, zodat u deze op een voor u handige tijd kunt vervangen. De kennisgeving kan 1 tot 24 uur vóór de waarschuwing voor de uiterste gebruiksdatum van de Pod worden verstuurd. Na de geselecteerde tijd geven de Pod en PDM een pieptoon en op de PDM wordt een bericht weergegeven.

Om de timing voor de kennisgeving over de uiterste gebruiksdatum van de Pod in te stellen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Uiterste gebruiksdatum
- 2. Geef met behulp van de knop **Omhoog/Omlaag** aan hoe lang voor de uiterste gebruiksdatum van de Pod u een kennisgeving wilt ontvangen en druk vervolgens op **Invoer**.

### **Reservoir bijna leeg**

De Pod en PDM geven een waarschuwingsalarm als het insulineniveau in uw Pod de ingestelde waarde voor Reservoir bijna leeg bereikt. Deze waarde kan liggen tussen 10 en 50 eenheden.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Reservoir bijna leeg
- 2. Geef met behulp van de knop **Omhoog/Omlaag** aan bij welk niveau insuline in de Pod u een kennisgeving wilt ontvangen en druk vervolgens op **Invoer**.

### Automatische uitschakeling Pod

Overleg met uw zorgverlener voordat u de instelling Auto-uit wijzigt. Bij deze functie speelt u een actieve rol. Zie "Auto-uit" op pagina 137 om te leren hoe deze functie werkt.

Om Auto-uit in of uit te schakelen:

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Auto-uit
- 2. Om Auto-uit uit te schakelen, selecteert u Uit en drukt u op Volg.
- 3. Om Auto-uit in te schakelen, gebruikt u de knop **Omhoog/Omlaag** om de duur van de afteltimer aan te geven. Deze waarde kan liggen tussen 1 en 24 uur.

Als u bijvoorbeeld drie uur kiest, moet u uw PDM elke drie uur eenmaal activeren, zowel overdag als 's nachts, om te voorkomen dat het alarm voor automatische uitschakeling afgaat.

4. Druk op Invoer.

**Waarschuwing:** u moet de PDM gebruiken binnen 15 minuten nadat u het waarschuwingsalarm voor automatische uitschakeling hebt gehoord. Als u dit niet doet, geven de PDM en Pod een gevarenalarm af en stopt de Pod met het toedienen van insuline.

### Bolusherinneringen

Bolusherinneringen geven aan dat u moet eten. Als er bolusherinneringen zijn ingeschakeld en de PDM gedurende een aangegeven tijd geen bolus heeft afgegeven, geeft de PDM een pieptoon en er verschijnt een bericht. Het tijdsinterval kan worden ingesteld op 1 tot 4 uur en u kunt maximaal zes afzonderlijke tijdsintervallen voor bolusherinneringen instellen.

#### Bolusherinneringen in- of uitschakelen

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Bolusherinneringen
- 2. Om alle bolusherinneringen in te schakelen, kiest u Aan en drukt u op Select.
- 3. Om alle bolusherinneringen uit te schakelen, kiest u **Uit** en drukt u op **Select**. De PDM onthoudt eerder ingestelde bolusherinneringen voor later gebruik.

#### Een nieuwe bolusherinnering toevoegen

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Bolusherinneringen
- 2. Markeer Aan en druk op Select.
- 3. Markeer [nieuw toevoegen] en druk op Nieuw.
- 4. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de begintijd van het interval in te voeren en druk op **Volg**.
- 5. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de eindtijd van het interval in te voeren en druk op **Opslaan**.
- 6. Druk op Klaar en vervolgens op Opslaan.

#### Een bolusherinnering bewerken

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Bolusherinneringen
- 2. Markeer Aan en druk op Select.
- 3. Markeer het tijdsinterval dat u wilt bewerken en druk op Bewerken.
- 4. Markeer Bewerken en druk op Select.
- 5. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de begintijd van het interval in te voeren en druk op **Volg**.
- 6. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om de eindtijd van het interval in te voeren en druk op **Opslaan**.
- 7. Druk op Klaar en vervolgens op Opslaan.

#### Een bolusherinnering verwijderen

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Bolusherinneringen
- 2. Markeer Aan en druk op Select.
- 3. Markeer het tijdsinterval dat u wilt verwijderen en druk op Bewerken.
- 4. Markeer Vrwijd. en druk op Select.
- 5. Druk op Vrwijd., daarna op Klaar en vervolgens op Opslaan.

### Programmaherinneringen

Als de programmaherinneringen zijn ingeschakeld, geeft de Pod terwijl er een tijdelijke basaalsnelheid of verlengde bolus bezig is, elke 60 minuten een pieptoon. Zie pagina 101 voor meer informatie over programmaherinneringen.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Programmaherinneringen
- 2. Om programmaherinneringen in te schakelen, kiest u **Aan** en drukt u op **Select**.
- 3. Om programmaherinneringen uit te schakelen, kiest u **Uit** en drukt u op **Select**.

Uitzondering: u kunt geen pieptonen uitzetten die optreden tijdens een lopende tijdelijke basaalsnelheid die is ingesteld op geen (nul) insuline.

### Bevestigingsherinneringen

Schakel bevestigingsherinneringen in om de Pod aan het begin en einde van een bolus, een verlengde bolus en een tijdelijke basaalsnelheid een pieptoon te laten geven. Bevestigingsherinneringen zijn vooral handig als u nog moet wennen aan uw PDM en Pod. Zie pagina 101 voor meer informatie over bevestigingsherinneringen.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Bevestigingsherinneringen
- 2. Om bevestigingsherinneringen in te schakelen, kiest u **Aan** en drukt u op **Select**.
- 3. Om bevestigingsherinneringen uit te schakelen, kiest u **Uit** en drukt u op **Select**.

Uitzondering: u kunt geen pieptonen uitzetten die optreden aan het begin van een tijdelijke basaalsnelheid die is ingesteld op toediening van geen (nul) insuline.

### Aangepaste herinneringen

Een aangepaste herinnering bestaat uit een naam en een tijd van de dag. U kunt een eenmalige aangepaste herinnering instellen of de herinnering elke dag laten terugkomen. Aangepaste herinneringen worden elke 15 minuten herhaald tot u de ontvangst bevestigt. U kunt maximaal vier aangepaste herinneringen instellen. Zie pagina 101 voor meer informatie over aangepaste herinneringen.

#### Een nieuwe aangepaste herinnering toevoegen

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Aangepaste herinneringen
- 2. Markeer [nieuw toevoegen] en druk op Nieuw.
- 3. Voer indien gewenst een unieke naam in voor de aangepaste herinnering (zie "Tekst invoeren" op pagina 6). Druk op **Volg**.
- 4. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om in te voeren op welke tijd u de herinnering wilt ontvangen en druk op **Volg**.
- 5. Kies **Dagelijks** of **Eenmalig** om aan te geven of u wilt dat de herinnering herhaald wordt en druk op **Select**.

#### Een aangepaste herinnering weergeven, bewerken of uitschakelen

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Aangepaste herinneringen
- 2. Markeer de gewenste herinnering en druk op Bewerken.
- 3. De gegevens van die herinnering worden in het volgende scherm weergegeven.
  - a. Als u geen wijzigingen wilt doorvoeren, drukt u op Klaar.
  - b. Om de naam te wijzigen, markeert u **Naam wijzigen** en drukt u op **Select**. Voer de nieuwe naam of tijd voor de herinnering in (zie "Tekst invoeren" op pagina 6) en druk op **Volg**.
  - c. Om de tijd of frequentie voor een herinnering te wijzigen, of om een herinnering in of uit te schakelen, markeert u **Bewerken** en drukt u op **Select**. Voer de tijd voor de herinnering in en druk op **Volg**. Kies een frequentie of zet de herinnering op Uit en druk vervolgens op **Select**.
- 4. Druk op Klaar.

#### Een aangepaste herinnering verwijderen

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > Signalen/herinneringen > Aangepaste herinneringen
- 2. Markeer de herinnering die u wilt verwijderen en druk vervolgens op **Bewerken**. De gegevens van die herinnering worden in het volgende scherm weergegeven.
- 3. Markeer Vrwijd. en druk op Select.
- 4. Druk op Vrwijd..

# Instellingen BG-metingen

### Bovengrens en ondergrens voor bereik BG-doel

De boven- en ondergrens voor het bereik van uw streefwaarde voor BG worden gebruikt in de geschiedenisgrafieken en statistieken om vast te stellen welke bloedglucosemetingen binnen het doelbereik vielen en welke erboven of eronder.

**Voorzichtig:** overleg eerst met uw zorgverlener voordat u deze instellingen gaat wijzigen.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > BG-meter
- 2. Markeer **BG-doel**, druk op **Select.** en vervolgens op **Bewerken**.



- 4. Voer de gewenste bovengrens voor het BG-doelbereik in en druk op Volg.
- 5. Druk op Opslaan.

### **BG-labels**

Met BG-labels kunt u nuttige informatie doorgeven over bloedglucosemetingen. U kunt tot 15 aangepaste labels aanmaken (deze verschijnen onderaan de lijst met labels); standaardlabels die u niet van plan bent te gebruiken, kunt u verbergen.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > BG-meter
- 2. Markeer BG-labellijst beheren en druk op Select.
- 3. Om een standaardlabel in de lijst **Standaard-BG-labels** te tonen of verbergen, markeert u het desbetreffende label en drukt u op **Tonen** of **Vrberg**. Mogelijk moet u naar beneden scrollen om het gewenste label te vinden. Druk op **Klaar** wanneer u gereed bent.

Een vinkje geeft aan welke labels er worden weergegeven in de lijst met labels die u kunt gebruiken voor BG-metingen.

4. Om een aangepast BG-label toe te voegen, scrolt u met de knop **Omhoog/Omlaag** naar het gedeelte **Aangepaste BG-labels**, markeert u [**nieuw** 



**toevoegen**] en drukt u op **Nieuw**. Voer een naam in (zie "Tekst invoeren" op pagina 6) en druk op **Opslaan**. Druk vervolgens op **Klaar**.



5. Om een aangepast BG-label te verwijderen, scrolt u omlaag om het desbetreffende label te markeren en drukt u op **Vrwijd**. Druk nogmaals op **Vrwijd**. en vervolgens op **Klaar**.

# Geluid ingebouwde BG-meter

U kunt instellen of de ingebouwde BG-meter een pieptoon geeft als de teststrip is verzadigd met bloed of controleoplossing.

- 1. Home > Instellingen > Systeeminstelling > BG-meter
- 2. Markeer BG-geluid en druk op Select.
- 3. Kies **Aan** om de pieptonen in te schakelen **Uit** om deze uit te schakelen. Druk vervolgens op **Select**.

# HOOFDSTUK 8 Uw gegevens doorbladeren

De geschiedenisgegevens van de PDM bevatten informatie over uw bloedglucosemetingen, insulinetoediening, ingevoerde gegevens over koolhydraten en alarmgeschiedenis. In de geschiedenisgegevens kan informatie over ruim 90 dagen worden opgeslagen. Als het geheugen vol is, worden de oudste gegevens overschreven door nieuwe gegevens. U kunt de informatie in uw gegevens doorbladeren maar niet bewerken.

**Opmerking:** de gegevens blijven in het geheugen aanwezig, zelfs als de batterij van de PDM helemaal leeg is. De datum en tijd moeten dan mogelijk opnieuw worden ingesteld, maar de geschiedenisgegevens zijn ongewijzigd.

### Overzicht van de gegevensschermen

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u door uw gegevens kunt navigeren en wordt uitleg gegeven over de betekenis van de symbolen in de geschiedenisschermen.

# Het menu Gegevens

Om het menu Gegevens te openen, gaat u naar:

#### Home > Mijn gegevens

In het menu Gegevens kunt de categorie geschiedenisgegevens selecteren die u wilt weergeven (insulinetoediening, BG-metingen, alarmen of koolhydraten). U kunt ook al uw geschiedenisgegevens in één lijst bekijken op volgorde van tijd.

Ook hebt u via het menu Gegevens toegang tot de persoonlijke notities die u hebt opgeslagen.



# 8 Uw gegevens doorbladeren

# Lijstitems of datums selecteren

In veel geschiedenisschermen schakelt u met de middelste schermtoets tussen Voorval en Dag. In de volgende gedeeltes wordt uitgelegd wat er gebeurt als u Voorval of Dag selecteert met de knop Omhoog/Omlaag.

### **Voorval selecteren**

Als u de optie **Voorval** selecteert, wordt de markering van de datum verplaatst naar de lijst items.

Als de markering in de lijst items staat, kunt u door op de knop **Omhoog/Omlaag** te drukken:

- In de lijst omhoog of omlaag scrollen om items te bekijken die niet op het scherm passen.
- Naar een item in de lijst met het pictogram 'meer info' (?) ernaast scrollen. Als het item in de lijst is gemarkeerd, kunt u extra informatie over dat item bekijken door op de knop Info te drukken:



23:00 11/2

Ø

Graf

12:53	5,3 mm	iol/L
11:53	4,7 mm	iol/L
Tilbake	e  Da	q

#### **Dag selecteren**

Als u de optie **Dag** selecteert, wordt de markering van de lijst verplaatst naar de datum in de rechterbovenhoek van het scherm.

Wanneer de datum is gemarkeerd, kunt u door op de knop **Omhoog/Omlaag** te drukken de datum wijzigen naar de voorgaande of volgende datum. Zo hebt u toegang tot alle gegevens per dag die in uw geschiedenis zijn opgeslagen.



### Betekenis van pictogrammen gebruikt in gegevensschermen

De volgende symbolen staan naast sommige gegevens in de geschiedenisschermen:

Pictogram	Betekenis
?	Er is extra informatie beschikbaar bij deze gegevens. Markeer de gegevens en druk op de knop <b>Info</b> om de informatie te bekijken.
•	Actief basaalprogramma, actieve tijdelijke basaalsnelheid of lopende verlengde bolus.
V	Verlengde bolus.
(	Insulinetoediening was in uitvoering om middernacht. De gegevens worden voor beide dagen weergegeven.
~	Insulinetoediening is 'onbevestigd'. In deze situatie is de wijziging in de toediening van basale insuline of bolusinsuline gestart, maar de PDM heeft geen statusupdate ontvangen van de Pod om de huidige status te bevestigen. Als de PDM een statusupdate ontvangt die de toediening bevestigt, verdwijnt het vinkje bij de gegevens.
•	Gegevens over insulinetoediening worden als 'verloren gegaan' beschouwd. Als de Pod wordt vervangen zonder dat de PDM een statusupdate heeft ontvangen, worden gegevens die 'onbevestigd' waren, gemarkeerd als 'verloren gegaan'. In deze situatie weet de PDM niet op welk punt de toediening van basale insuline of bolusinsuline is gestaakt. Dit betekent dat de PDM niet kan berekenen hoeveel insuline er daadwerkelijk is toegediend. De PDM geeft daarom geen insulinetotalen weer voor dagen met 'verloren' gegevens.

# **Gegevens insulinetoediening**

U kunt de gegevens over de toediening van basale insuline en bolusinsuline weergeven als een (1) gecombineerd overzicht of (2) lijst per dag van afzonderlijke voorvallen.

## Gecombineerd overzicht basaal en bolus

1. Om een overzicht te bekijken van uw toediening per dag van basale insuline en bolusinsuline gaat u naar:

#### Home > Mijn gegevens > Insulinetoediening

In het scherm wordt het totale aantal eenheden insuline weergegeven dat als bolussen en via de basaalsnelheid is toegediend. Het percentage van beide wordt ook gegeven.

2. Als u het overzicht voor een andere dag wilt bekijken, wijzigt u de datum in de rechterbovenhoek van het scherm met de knop **Omhoog/Omlaag**.

	23:00 11.11
	11.11.11 🖨
Insulinetotaler	1:
Bolus (52%)	23,90 e
Basaal (48%)	22,30 e
Dagelijks totaal	46,20 e
(Otdai	
Terug   Bolu	ıs   Basaal

**Opmerking:** de PDM geeft geen insulinetotalen weer voor dagen met 'verloren' gegevens. Dit is omdat de PDM niet kan berekenen hoeveel insuline er daadwerkelijk is toegediend op die dag. (Zie "Betekenis van pictogrammen gebruikt in gegevensschermen" op pagina 87.)

## **Bolusgeschiedenis**

In het scherm Bolusgeschiedenis wordt een lijst per dag weergegeven van de tijd en het aantal toegediende eenheden insuline van elke bolus. Als een deel van een bolus verlengd werd toegediend, worden het onmiddellijke deel en het verlengde deel (gemarkeerd met een 'v') op twee afzonderlijke regels weergegeven. Bij een verlengde bolus worden zowel de duur als het aantal eenheden en de

starttijd vermeld. Als een bolus is geannuleerd, wordt alleen de vóór de annulering toegediende hoeveelheid weergegeven.

- Om uw bolusgegevens voor één dag te bekijken, gaat u naar: Home > Mijn gegevens > Insulinetoediening > Bolus
- 2. Met de knop **Omhoog**/ **Omlaag** kunt u bolusgegevens van andere datums bekijken of door de items in het scherm



Er is een enkele bolus gestart om 14.37 uur. Het verlengde deel wordt op de bovenste regel vermeld, het onmiddellijke deel eronder.

scrollen (zie "Lijstitems of datums selecteren" op pagina 86).

3. Om verdere gegevens te bekijken over een lijstitem met een **?**-pictogram ernaast, gebruikt u in Voorvalmodus de knop **Omhoog/Omlaag** om het lijstitem te markeren. Vervolgens drukt u op de knop **Info**.

**Opmerking:** bolussen die met een spuit worden toegediend, zijn niet opgenomen in deze gegevens.

In de schermen met zowel de bolus- als de basaalgeschiedenis is informatie opgenomen over het onderbreken of hervatten van de toediening van insuline en vervangingen van de Pod.

### **Basaalgeschiedenis**

Het scherm Basaalgeschiedenis toont de toediening van basale insuline op de geselecteerde dag, waaronder informatie over tijdelijke basaalsnelheden en eventuele wijzigingen van het actieve basaalprogramma. Bij het actieve basaalprogramma of de tijdelijke basaalsnelheid staat een ruit ( $\blacklozenge$ ).

1. Om de gegevens over de toediening van uw basale insuline voor één dag te bekijken, gaat u naar:

# Home > Mijn gegevens > Insulinetoediening > Basaal

- Met de knop Omhoog/Omlaag kunt u gegevens over de basaalsnelheid van andere datums bekijken of door de items in het scherm scrollen (zie "Lijstitems of datums selecteren" op pagina 86).
- 3. Om verdere gegevens te bekijken over een lijstitem met een ?-pictogram ernaast, gebruikt u in Voorvalmodus de knop **Omhoog/Omlaag** om het lijstitem te markeren. Druk vervolgens op de knop **Info**.



Tijdelijke basaalsnelheden worden gemarkeerd met de aanduiding 'tijd'. Als een tijdelijke basaalsnelheid is gedefinieerd als een percentage (%) van het actieve basaalprogramma, wordt de toe- of afname van het percentage vermeld. De invoer 'tijd 1,10 E/u (+10%)' betekent bijvoorbeeld dat u een tijdelijke basaalsnelheid van 1,10 eenheden per uur hebt toegediend, en dat dit 10% meer was dan de basaalsnelheid van het actieve basaalprogramma voor die periode.

## **BG-geschiedenisgegevens**

De PDM slaat bloedglucose (BG)-gegevens op over de afgelopen 90 dagen. U kunt afzonderlijke metingen bekijken of overzichten van één dag of meerdere dagen.

**Opmerking:** LAGE en HOGE BG-metingen zijn opgenomen in het aantal BG-metingen, maar niet in berekeningen of gemiddelden.

**Opmerking:** metingen die u hebt gelabeld als controleoplossing (zie pagina 36) worden opgenomen in de lijst metingen van die dag. Metingen met controleoplossing worden echter niet opgenomen voor BG-metingen, gemiddelden of berekeningen.

# BG-gegevens voor één dag weergeven

Uw BG-doelbereik geeft het gewenste bereik voor uw bloedglucose aan. Om een overzicht van uw bloedglucosegegevens voor één dag te bekijken:

1. Ga naar:

### Home > Mijn gegevens > BG-geschiedenis

Het overzichtsscherm wordt geopend:

- Totaal aantal metingen, vermeld als '(n=x)'.
- De gemiddelde bloedglucosemeting voor de dag.
- De hoogste en laagste bloedglucosemeting van de dag.
- Uw BG-doelbereik en het percentage BG-metingen dat binnen dat bereik viel en erboven of eronder.
- Met de knop Omhoog/Omlaag wijzigt u de weergegeven datum (zie "Lijstitems of datums selecteren" op pagina 86).
- Om een lijst te bekijken van alle BG-metingen voor de geselecteerde dag drukt u op Lijst (of gaat u vanuit het statusscherm naar Home > Mijn gegevens > BG-geschiedenis > Lijst).
- 4. Om verdere gegevens te bekijken over een lijstitem met een 🕑-pictogram ernaast, drukt u op Voorval en gebruikt u de knop Omhoog/Omlaag om het lijstitem te markeren. Vervolgens drukt u op de knop Info. Druk op Sluiten wanneer u gereed bent.

In het scherm met verdere gegevens worden eventuele BG-labels weergegeven. Ook vindt u hier informatie over welke BG-metingen er handmatig zijn ingevoerd en of er problemen waren met de ingebouwde BG-meter.



▲	23:00 11.11
1-dag (n=7)	11.11.11\$
Gem BG: 6,4	nmol/L
Min./max.: 4,	0/9,3 mmol/L
BG-doel: 4,5-	8,4 mmol/L
Binnen doel	waarde: 71%
Hoger dan c	loel: 14%
Lager dan d	oel: 14%
Terua Trei	nds Liist

Overzichtsscherm

90

 Druk op Grafiek om een grafiek te bekijken van alle BG-metingen voor de geselecteerde dag. (U kunt ook vanaf het Status-scherm navigeren naar: Home > Mijn gegevens > BG-geschiedenis > Grafiek).

De twee horizontale stippellijnen op de grafiek geven de boven- en ondergrens van uw BGdoelbereik aan. De verticale as (Y-as) heeft een minimale waarde van 16,6 mmol/l als alle BGmetingen lager waren dan 16,6 of van 27,8 mmol/l als er een BG-meting hoger was dan 16,6 mmol/l.



De betekenis van de gegevensmarkeringen op de grafiek is als volgt:

Markering	Betekenis
<b>^</b>	Een HOGE meting (hoger dan 27,8 mmol/l)
×	Een numerieke meting
♥	Een LAGE meting (lager dan 1,1 mmol/l)

### BG-gegevens voor meerdere dagen bekijken

Om een overzicht van uw bloedglucosegegevens over zeven dagen te bekijken:

1. Druk in de lijst of grafiek met metingen voor één dag op **Trends** (of ga vanuit het scherm **Status** naar: **Home** > **Mijn gegevens** > **BG-geschiedenis** > **Trends**).

Het overzichtsscherm voor meerdere dagen is grotendeels hetzelfde als het overzichtsscherm voor één dag (zie het scherm Overzicht op de vorige pagina). Het overzichtsscherm wordt geopend:

- Het aantal dagen in het overzicht.
- Totaal aantal BG-metingen voor de periode van meerdere dagen, vermeld als '(n=x)'.
- Het gemiddelde aantal BG-metingen per dag.
- De gemiddelde bloedglucosespiegel over de periode van meerdere dagen.
- De hoogste en laagste bloedglucosemeting tijdens de periode van meerdere dagen.
- Uw BG-doelbereik en het percentage BG-metingen dat binnen dat bereik viel en erboven of eronder.
- 2. Om een langere of kortere periode van meerdere dagen te bekijken, drukt u op de middelste schermtoets. Hiermee kunt u kiezen tussen een overzicht over 7, 14, 30, 60 of 90 dagen.

# 8 Uw gegevens doorbladeren

- 3. Druk op **Grafiek** om een grafiek van de periode van meerdere dagen te bekijken. Voor periodes van 60 en 90 dagen zijn geen grafieken beschikbaar.
- 4. Druk op **Stats** om het tekstoverzicht van de periode van meerdere dagen te bekijken.
- 5. Druk op **Terug** om terug te gaan naar het bekijken van gegevens over één dag.

### Alarmgeschiedenisgegevens

De PDM toont de gehele alarmgeschiedenis in één scherm. Deze geschiedenis kan de alarmgegevens van ruim 90 dagen bevatten.

1. Om de alarmgeschiedenis te bekijken, gaat u naar:

#### Home > Mijn gegevens > Alarmgeschiedenis

- 2. Gebruik de knop **Omhoog/Omlaag** om omlaag te scrollen in de lijst.
- 3. Om verdere gegevens te bekijken over een lijstitem met een P-pictogram ernaast drukt u op Voorval en gebruikt u de knop Omhoog/Omlaag om het lijstitem te markeren. Vervolgens drukt u op de knop Info. Druk op Sluiten wanneer u gereed bent.



## Koolhydraatgeschiedenisgegevens

In de koolhydraatgegevens worden de datum, tijd en het aantal gram koolhydraten opgeslagen die u hebt ingevoerd.

1. Om een dagelijks overzicht van uw koolhydraatinvoeren te bekijken gaat u naar:

#### Home > Mijn gegevens > KH-geschiedenis

2. Met de knop **Omhoog/Omlaag** kunt u koolhydraatinvoeren van andere datums bekijken of door de items in de lijst scrollen (zie "Lijstitems of datums selecteren" op pagina 86).

	23:00 11.11
	11.11.11\$
KH-geschiede	nis:
18:32 86 g	
15:30 25 g	
12:30 51 g	
07:29 33 g	
Terug Voor	val

# Gecombineerde lijstweergave van alle geschiedenisgegevens

Met de PDM kunt u alle geschiedenisgegevens weergeven op één scherm:

1. Om een gecombineerd overzicht te bekijken van al uw geschiedenisgegevens voor één dag gaat u naar:

Home > Mijn gegevens > Gehele geschiedenis

2. Met de knop **Omhoog/Omlaag** kunt u geschiedenisgegevens van andere datums bekijken of door de items in de lijst scrollen (zie "Lijstitems of datums selecteren" op pagina 86).



3. Om verdere gegevens te bekijken over een lijstitem met een ?-pictogram ernaast, gebruikt u in

Voorvalmodus de knop **Omhoog/Omlaag** om het lijstitem te markeren. Vervolgens drukt u op de knop **Info**. Druk op **Sluiten** wanneer u gereed bent.

## Mijn info

Om eventuele korte notities te bekijken die u hebt ingevoerd met de functie Mijn info (zie "Opslaan van korte notities" op pagina 62):

1. Ga naar:

Home > Mijn gegevens > Mijn info

2. Druk op **Terug** of de knop **Home** wanneer u gereed bent.

**Opmerking:** u kunt ook Mijn info-notities bekijken door op de knop **Home**/ **Aan/Uit** te drukken en vervolgens op de knop **Info**.
Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

# HOOFDSTUK 9 Alarmen, kennisgevingen en andere berichten

#### Overzicht

#### Waarschuwingen

Reageer zo snel mogelijk op gevarenalarmen. Als de Pod een gevarenalarm geeft, betekent dit dat de insulinetoediening is gestopt. Als u niet op een gevarenalarm reageert, kan dit leiden tot hyperglykemie.

Als u de PDM moet laten vervangen, neem dan contact op met uw zorgverlener voor instructies voor het toedienen van injecties.

Het Omnipod<sup>®</sup>-systeem genereert de volgende soorten alarmen en berichten:

- **Gevarenalarmen** zijn alarmen met een hoge prioriteit die aangeven dat er een ernstig probleem is opgetreden en de Pod verwijderd moet worden.
- Waarschuwingsalarmen zijn alarmen met een lage prioriteit die aangeven dat u moet controleren wat er aan de hand is.
- Kennisgevingen herinneren u aan handelingen die u mogelijk wilt uitvoeren.
- **Informatiepieptonen** zijn alleen ter informatie bedoeld, u hoeft niets te doen.
- **Communicatiefouten** treden op als de PDM niet met de Pod kan communiceren.
- **BG-meterfouten** treden op wanneer de ingebouwde BG-meter geen nauwkeurige test kan uitvoeren.

Om u te laten weten dat er een alarm, kennisgeving of ander bericht is, geeft de Pod een geluidssignaal. De PDM kan een geluidssignaal geven of trillen. Ook kunnen op de PDM schermberichten worden weergegeven. In dit hoofdstuk worden de geluidssignalen en berichten uitgelegd.

Zie pagina 63 om te controleren of de geluids- en trilsignalen goed werken.

#### Prioriteit van alarmen, kennisgevingen en informatiepieptonen

Gevarenalarmen hebben voorrang op waarschuwingsalarmen. Waarschuwingsalarmen hebben voorrang op kennisgevingen en informatiepieptonen. Als er meerdere voorvallen voor een waarschuwingsalarm optreden, worden de berichten weergegeven in de volgorde waarin de voorvallen optreden. Als er meerdere kennisgevingen optreden, worden de berichten ook weergegeven in de volgorde waarin de kennisgevingen optreden.

#### Gevarenalarmen

Gevarenalarmen wijzen u op ernstige situaties. Als een gevarenalarm afkomstig is van de Pod, geeft de Pod een continu geluidssignaal dat regelmatig wordt onderbroken door een reeks pieptonen. De PDM geeft een continu geluidssignaal. Als een gevarenalarm afkomstig is van de PDM, geeft de PDM een continu geluidssignaal. De Pod maakt geen geluid.

Wanneer u een continu geluidssignaal hoort, schakelt u uw PDM in en leest u het alarmbericht.

PDM-bericht	Beschrijving	Wat u moet doen
Uiterste gebruiksdatum. Insulinetoediening gestopt.	De Pod heeft het einde van de gebruiksduur bereikt. Pod en PDM geven een	Druk op <b>OK.</b> Vervang de Pod. Controleer uw bloedglucose.
Vervang nu de Pod.	alarm.	
Leeg reservoir.	Het insulinereservoir	Druk op <b>OK</b> .
Insulinetoediening gestont	Pod en PDM geven een	Vervang de Pod. Controleer uw
Vervang nu de Pod.	alarm.	bloedglucose.
Auto-uit.	De insulinetoediening	Druk op <b>OK.</b>
Verwijder nu de pod.	kan worden in- of uitgeschakeld.	Vervang de Pod. Controleer uw bloedglucose.
	Pod en PDM geven een alarm.	Ũ
Verstopping gevonden.	De canule van de Pod	Druk op <b>OK.</b>
Insulinetoediening gestopt.	is geblokkeerd, er kan geen insuline door.	Vervang de Pod. Controleer uw
Vervang nu de Pod.	Pod en PDM geven een alarm.	bloedglucose.
Podfout.	De Pod heeft een	Druk op <b>OK.</b>
Insulinetoediening gestopt.	onverwachte fout gevonden.	Vervang de Pod. Controleer uw
Vervang nu de Pod.	Pod en PDM geven een alarm.	bloedglucose.

# Alarmen, kennisgevingen en andere berichten 9

PDM-bericht	Beschrijving	Wat u moet doen
Systeemfout. Verwijder nu de pod. Bel de klantenondersteuning.	Er is een onverwachte fout gevonden in de Pod of PDM. De Pod, de PDM of beide kunnen een alarm geven.	Druk op <b>OK.</b> Verwijder de Pod. Bel onmiddellijk Cliëntenzorg. Controleer uw bloedglucose.
PDM-fout. Verwijder nu de pod. Bel de klantenondersteuning	De PDM heeft een onverwachte fout gevonden. De PDM geeft een alarm.	Druk op <b>OK.</b> Verwijder de Pod. Bel onmiddellijk Cliëntenzorg. Controleer uw bloedglucose.
PDM-fout. Geheugen beschadigd. Druk op 'OK' om de PDM te resetten en alle gebruikersinstellingen te verwijderen. Geschiedenisgegevens worden niet verwijderd.	Een fout door een beschadigd geheugen treedt op na een reset van de PDM. De PDM geeft een alarm.	Druk op <b>OK.</b> Vervang de Pod. Controleer uw bloedglucose.
PDM-fout. Druk op 'OK' om de klok te resetten.	Na een PDM-fout moeten de tijd en datum worden gereset. De PDM geeft een alarm.	Druk op <b>OK.</b> Reset de klok. Vervang de Pod. Controleer uw bloedglucose.
Pod moet worden gedeactiveerd. Druk op 'OK' om pod te deactiveren.	Als er een Pod actief is tijdens een PDM-fout waarvoor de klok moet worden gereset, moet u de Pod vervangen. De PDM geeft een alarm.	Druk op <b>OK.</b> Vervang de Pod. Controleer uw bloedglucose.

Als er een tijdelijke basaalsnelheid of verlengde bolus bezig was toen het alarm optrad, herinnert de PDM u hieraan.

**Tip:** zie "Alarm uitschakelen" op pagina 108 als u de instructies van de PDM hebt opgevolgd maar het alarm nog steeds niet hebt kunnen uitschakelen.

#### Waarschuwingsalarmen

Waarschuwingsalarmen zijn alarmen die u wijzen op een situatie waar u op korte termijn iets aan moet doen.

#### Waarschuwingen

Er zijn drie waarschuwingsalarmen (namelijk Waarschuwing voor uiterste gebruiksdatum, Reservoir bijna leeg en Auto-uit) die een hogere prioriteit krijgen als u ze negeert, waardoor de insulinetoediening wordt gestopt. Reageer dus op alle waarschuwingsalarmen wanneer deze optreden.

Het waarschuwingsalarm Reservoir bijna leeg wordt opgeschaald naar een gevarenalarm Leeg reservoir als de insuline op is. Reageer dus op het waarschuwingsalarmen wanneer dit optreedt.

PDM-bericht	Pieptonen	Beschrijving	Wat u moet doen
Waarschuwing voor uiterste gebruiksdatum. Vervang nu de Pod.	2 sets van 4 pieptonen die regelmatig worden herhaald. Wordt in het laatste uur van de gebruiksduur van de Pod elke 15 minuten herhaald. Pod en PDM geven pieptoon.	Waarschuwingsalarm uiterste gebruiksda- tum Pod. De uiterste gebruiksdatum van uw Pod wordt binnenkort bereikt. De prioriteit wordt verhoogd naar een gevarenalarm Uiterste gebruiksdatum als het waarschuwingsalarm wordt genegeerd.	Druk op <b>OK.</b> Vervang de Pod.
Reservoir bijna leeg. Vervang Pod binnen- kort.	2 sets van 4 pieptonen, eenmaal per minuut gedurende 3 minuten. Dit wordt elke 60 minuten herhaald tot u de ontvangst bevestigt. Pod en PDM geven pieptoon.	Waarschuwingsalarm Reservoir bijna leeg. Het insulinevolume in het reservoir van de Pod is lager dan de door u gespecificeerde waarde.	Druk op <b>OK.</b> Vervang de Pod.
Signaal voor Auto-uit	<sup>§</sup> 2 sets van 4 pieptonen, eenmaal per minuut gedurende 15 minuten. Pod en PDM geven pieptoon.	Uw PDM heeft niet met uw Pod gecommuni- ceerd binnen de door u geselecteerde tijdsperi- ode. De prioriteit wordt verhoogd naar een geva- renalarm Auto-uit als u de ontvangst niet binnen 15 minuten bevestigt.	Druk op <b>OK.</b> De Auto-uit- afteltimer wordt dan teruggezet naar het begin.

PDM-bericht	Pieptonen	Beschrijving	Wat u moet doen
Einde insulineonder- breking. Druk op OK om de toediening met de basaalsnelheid te hervatten.	2 sets van 4 pieptonen, eenmaal per minuut gedurende 3 minuten. Dit wordt elke 15 minuten herhaald tot de insulinetoediening is hervat. Pod en PDM geven	Tijdsperiode voor insulineonderbreking is verstreken. Als u de toediening van insuline niet hervat, kunt u hyper- glykemie krijgen.	Druk op <b>OK</b> om het geplande basaalprogramma weer te starten.
	pieptoon.		
Geblokkeerde toets gevonden. Controleer <knop> om dit te verhelpen. Raadpleeg de gebrui-</knop>	2 sets van 4 pieptonen, elke 5 minuten herhaald. PDM geeft pieptonen.	Waarschuwing: de aangegeven knop van de PDM is geblokkeerd.	Druk op de knop om deze weer los te maken. Bel Cliëntenzorg als dit niet werkt.
technische onders- teuning.			
USB-apparaat klaar. PDM-functies werken	2 sets van 4 pieptonen, elke 5 minuten	Er is een USB-kabel op uw PDM aangesloten.	Maak de PDM-ka- bel los om de
niet als USB is aang- esloten.	herhaald. PDM geeft pieptonen.		PDM-tuncties weer beschikbaar te maken.

§ Zie "Automatische uitschakeling Pod" op pagina 79 om dit in of uit te schakelen.

#### Kennisgevingen

Kennisgevingen herinneren u aan verschillende acties die u mogelijk wilt uitvoeren.

PDM-bericht	Pieptonen	Beschrijving	Wat u moet doen
Signaal voor uiterste gebruiksdatum. Uiterste gebruiksdatum op <tijd, datum="">.</tijd,>	2 sets van 4 pieptonen, eenmaal per min- uut gedurende 3 minuten. Dit wordt elke 15 minuten herhaald tot u de ontvangst	Door gebruiker in- gestelde kennisgeving uiterste gebruiksdatum. Vertelt u wanneer het Waarschuwingsalarm voor uiterste gebruiksdatum zal optreden.	Druk op <b>OK.</b> Vervang de Pod.
	bevestigt. Pod en PDM geven pieptoon.		

# 9 Alarmen, kennisgevingen en andere berichten

PDM-bericht	Pieptonen	Beschrijving	Wat u moet doen
Herinnering: Geen actieve Pod.	* 2 sets van 4 pieptonen, elke 15 minuten herhaald. PDM geeft pieptonen.	U moet een nieuwe Pod activeren om te beginnen met de toediening van basale insuline.	Druk op <b>OK.</b> Activeer een nieu- we Pod.
Herinnering: Controleer altijd uw BG na het vervangen van een Pod. Controleer de infusie- plaats en verzeker u ervan dat de canule correct is ingebracht.	* 2 sets van 3 pieptonen, elke 5 minuten herhaald. PDM geeft pieptonen.	Herinnert u eraan om uw bloedglucose 90 minuten na het vervangen van een Pod te controleren.	Druk op <b>OK.</b> Controleer uw bloedglucose.
Herinnering: Controleer BG.	* <sup>§</sup> 2 sets van 3 pieptonen, elke 5 minuten herhaald. PDM geeft pieptonen.	Herinnert u eraan om uw bloedglucose te controler- en na een bolus.	Druk op <b>OK.</b> Controleer uw bloedglucose.
Herinnering: Gemiste bolus. Maaltijdbolus niet toegediend tijdens herinneringsperiode <starttijd> - <eindtijd></eindtijd></starttijd>	* <sup>\$</sup> 2 sets van 3 pieptonen, elke 15 minuten herhaald. PDM geeft pieptonen.	U hebt geen bolus toege- diend binnen de door u gespecificeerde periode.	Druk op <b>OK</b> om de herinnering voor de gemiste bolus te bevestigen.
PDM-batterijen bijna op. Vervang binnenkort de batterijen.	Geen pieptonen.	De PDM-batterijen zijn bijna op.	Vervang de bat- terijen dan zo snel mogelijk.
<door gebruiker<br="">opgesteld bericht&gt;</door>	* <sup>§</sup> 2 sets van 3 pieptonen, elke 15 minuten herhaald. PDM geeft pieptonen.	Aangepaste herinnering met een door u gekozen bericht.	Druk op <b>OK.</b>

\* Voor instructies over het instellen van trillen en/of pieptonen raadpleegt u "Opties voor trillen en geluid" op pagina 62.

§ Zie "BG-herinneringen" op pagina 78, "Bolusherinneringen" op pagina 79, "Aangepaste herinneringen" op pagina 81 om dit in of uit te schakelen.

#### Informatiepieptonen

Informatiepieptonen geven aan dat normale voorvallen naar verwachting verlopen. De PDM geeft geen uitleg.

Voorval	Pieptoon van Pod PDM	Patroon pieptonen	Opmerking
Start van tijdelijke basaal- snelheid, bolus of verlengde bolus	$\checkmark$	Twee pieptonen	Zie "Bevestiging- sherinneringen" op pagina 81 om deze pieptonen in of uit te schakelen.
Einde van tijdelijke basaal- snelheid, bolus of verlengde bolus	$\checkmark$	Eén pieptoon	
Tijdelijke basaalsnelheid, in uitvoering	$\checkmark$	Eén pieptoon, elke 60 minuten herhaald	Zie "Programma- herinneringen" op pagina 81 om deze pieptonen in of uit te
Verlengde bolus, in uitvoering	5 🗸	Eén pieptoon, elke 60 minuten herhaald	schakelen.
Annulering tijdelijke basaal- snelheid	$\checkmark$	Eén pieptoon	Deze pieptonen kunnen niet worden uitgeschakeld.
Annulering bolus	$\checkmark$	Eén pieptoon	
Annulering verlengde bolus	$\checkmark$	Eén pieptoon	
Pod gedeactiveerd	$\checkmark$	Twee pieptonen	Deze pieptonen kunnen niet worden
Pod wordt geactiveerd	$\checkmark$	2 sets van 4 pieptonen, elke 5 minuten herhaald	uitgeschakeld.
Pod geactiveerd	$\checkmark$	Twee pieptonen	
Voorvullen Pod voltooid	$\checkmark$	Twee pieptonen	
Basaalprogramma geac- tiveerd, bijgewerkt of hervat	$\checkmark$	Twee pieptonen	Deze pieptonen kunnen niet worden uitgeschakeld.

Voorval	Pieptoon van Pod PDM	Patroon pieptonen	Opmerking
Start insulineonderbreking	$\checkmark$	Twee pieptonen	Deze pieptonen kunnen niet worden uitgeschakeld.
Insulineonderbreking in uitvoering	$\checkmark$	Eén pieptoon, elke 15 minuten herhaald	
Teststrip gevuld	$\checkmark$	Eén pieptoon	Zie "Geluid ingebouwde BG- meter" op pagina 84 om deze pieptonen in of uit te schakelen.
BG-meting klaar	$\checkmark$	Twee pieptonen	
Er is een knop zonder functie ingedrukt	$\checkmark$	Eén pieptoon	Deze pieptonen kunnen niet worden uitgeschakeld.

#### **Communicatiefouten Pod**

Wanneer u uw PDM inschakelt of deze gebruikt om een opdracht naar uw Pod te sturen, verzendt de PDM het verzoek naar de Pod. Als dat communicatieverzoek mislukt, probeert de PDM om de communicatie te herstellen.

In de volgende gedeeltes worden situaties beschreven die tot communicatiefouten kunnen leiden en wordt uitgelegd wat u moet doen.

#### Geen Pod-status ontvangen

PDM-bericht	Wat u moet doen
((•))	Als de PDM geen statusupdate van de Pod ontvangt kort nadat u de PDM hebt ingeschakeld, drukt u op <b>Status</b> . De PDM blijft het verzoek verzenden.
	U hebt twee opties: wachten tot de PDM probeert te communiceren of op <b>Oversl.</b> drukken.
Podstatus niet beschik- baar.	Nadat u <b>Oversl.</b> hebt ingedrukt of als de tijd voor de pogingen tot communicatie is verlopen, wordt de melding 'Podstatus niet beschikbaar' weergegeven in het onderste gedeelte van het Status-scherm.
Laatste status: vandaag <tiid></tiid>	Druk op <b>Status</b> om nog een statusverzoek te ver- zenden.
	Druk op Home om naar het scherm Home te gaan.

# Fout bij het activeren of het verzenden van een opdracht naar een Pod

PDM-bericht	Wat u moet doen
Communicatiefout.	Plaats de PDM tijdens het activeren zo dat deze de Pod aanraakt.
Plaats PDM dicht bij pod.	Houd de PDM na het activeren binnen 1,5 m van de Pod.

Als het communicatieprobleem aanhoudt:		
Communicatiefout.	Ga naar de andere kant van de ruimte of een andere locatie.	
druk vervolgens op 'Herhaal'.	Druk op <b>Herhaal</b> . De PDM probeert nogmaals de opdracht te verzenden.	
Time-out communicatie. Druk op 'OK' om podstatus te controleren.	Druk op <b>OK.</b> De PDM vraagt om een statusupdate van de Pod.	
Time-out communicatie. Druk op 'OK' om podstatus te controleren of druk op 'Afvoer.' om pod te deacti- veren.	Druk op <b>OK</b> om het statusverzoek aan de Pod opnieuw te verzenden of druk op <b>Afvoer.</b> om het deactiveringspro- ces te starten. Ga naar "Deactiveren Pod mislukt" op pagina 105 als u op <b>Afvoer.</b> drukt.	

Communicatie geslaagd.	Uw laatste opdracht is met succes naar de Pod verzonden.
	Druk op <b>OK.</b>

#### Als de communicatie na de time-out is hersteld:

Communicatiefout.	Als gevolg van de vertraging bij het tot stand brengen van de communicatie is uw laatste opdracht niet naar de Pod
Laatste bolusopdracht niet ontvangen.	verzonden. (Opmerking: als uw laatste opdracht niet over een bolus ging, wordt het woord 'bolus' vervangen door
Zie instellingen of de geschie-	de laatste opdracht die u hebt gegeven. )
denisschermen om de laatste	Druk op <b>OK.</b>
actie te bekijken.	Geef uw laatste opdracht nogmaals indien gewenst.

#### Annuleren bolus mislukt

PDM-bericht	Wat u moet doen
Communicatiefout.	Als u er niet meteen in slaagt een bolus te annuleren, geeft de PDM dit scherm weer. Plaats uw PDM dichter bij uw Pod.
Communicatiefout. Bolusstatus onbekend. Ga naar een andere ruimte en druk vervolgens op 'Her- haal' of druk op 'Afvoer.' om pod te deactiveren.	Als de PDM nog steeds niet met de Pod kan communiceren, geeft de PDM dit bericht weer.
	Ga naar een andere ruimte en druk vervolgens op <b>Herhaal</b> .
	Druk op <b>Afvoer.</b> om de Pod te deactiveren als de communicatiefout blijft aanhouden.
	Verwijder uw oude Pod en activeer een nieuwe.
Time-out communicatie. Bolusstatus onbekend. Druk op 'OK' om podsta- tus te controleren of druk op 'Afvoer.' om pod te deactiveren.	Als u in het vorige scherm op <b>Herhaal</b> hebt gedrukt en de PDM nog steeds niet met de Pod kan communiceren, geeft de PDM dit bericht weer.
	Druk op <b>OK</b> om de Podstatus te controleren. Zie pagina 103 als de communicatie is hersteld.
	Druk op <b>Afvoer.</b> om de Pod te deactiveren en ga naar "Deactiveren Pod mislukt" op pagina 105.

Als de PDM op enig punt in dit proces weer met de Pod kan communiceren, wordt het bericht 'Communicatie geslaagd' weergegeven. Nadat u op **OK** hebt gedrukt, geeft de PDM aan hoeveel van de bolus is toegediend voordat deze werd geannuleerd.

**Waarschuwing:** bel Cliëntenzorg als uw PDM beschadigd is of niet meer naar behoren werkt. Controleer uw bloedglucose regelmatig. Verwijder uw Pod en neem contact op met uw zorgverlener voor de behandelrichtlijnen.

#### **Deactiveren Pod mislukt**

PDM-bericht	Wat u moet doen
Communicatiefout. Verwijder pod.	Een poging om de Pod te deactiveren mislukt. Verwijder uw Pod.
Druk op 'Herhaal' voor een nieuwe poging tot deactivering. Druk anders op 'Afvoer.'	Druk op <b>Herhaal</b> om nogmaals te proberen de Pod te deactiveren of druk op <b>Afvoer.</b> om de verbinding tussen de PDM en de niet-reagerende Pod te verbreken. Activeer een nieuwe Pod.

**Waarschuwing:** als u een Pod niet kunt deactiveren, blijft deze insuline pompen. Vergeet niet de defecte Pod te verwijderen voordat u een nieuw Pod activeert; zo voorkomt u hypoglykemie.

#### **Bijzondere situatie**

Een bijzondere situatie is als er een bolus werd toegediend toen de communicatie werd verbroken. De PDM weet dan niet hoeveel van de bolus er is toegediend. De boluscalculator is daarna tijdelijk niet beschikbaar omdat deze geen geldige IOB (insuline 'on board') kan berekenen. De boluscalculator wordt weer beschikbaar als de insuline van de oude bolus uit uw lichaam is verdwenen. Hoe lang dit duurt, is afhankelijk van de duur van de insulineactie.

PDM-bericht	Wat u moet doen
Wegens een recente klokreset of niet-beves-	De boluscalculator is niet beschikbaar tot de genoemde tijd.
tigde bolusinformatie kunnen bolusberekenin- gen niet worden gebruikt tot <tijd>.</tijd>	Druk op <b>OK.</b> Als u dit wilt, kunt u een handmatig berekende bolus toedienen.

#### Fouten in de ingebouwde BG-meter

Als er een probleem is met de bloedglucosemeter, de teststrip, het monster of de resultaten, geeft de PDM drie pieptonen en wordt er een meterfoutnummer weergegeven. Aan de hand van het meterfoutnummer kunt u in de volgende tabel opzoeken hoe u het probleem kunt verhelpen.

PDM-bericht	Mogelijke oor- zaken	Wat u moet doen
Meterfout 1 Zie gebruikers- handleiding voor verdere instructies	4 mogelijk- heden: Bloedmonster is te klein. Probleem met de teststrip. Probleem met de meter. Zeer lage bloed- glucose: minder dan 1,1 mmol/l.	Als u symptomen hebt, zoals zich zwak voelen, transpireren, nerveusheid, hoofdpijn, prikkel- baarheid, of verward zijn, volgt u het advies van uw zorgverlener voor het behandelen van hypoglykemie. Voer een test met controleoplossing uit met een nieuwe teststrip. Als de resultaten van de test met controleop- lossing binnen het bereik op de zijkant van het flesje van de teststrip vallen, kunt u opnieuw testen met bloed en nieuwe teststrip. Bel Cliëntenzorg als de test met
		controleoplossing niet werkt of de fout blijft aanhouden.
	4 mogelijk- heden:	Als u symptomen hebt, zoals dorst, vermoeidheid, veel plassen of wazig
	Probleem met de teststrip.	zorgverlener voor het behandelen van hyperglykemie.
Meterfout 2	Probleem met de meter.	Voer een test met controleoplossing uit met een nieuwe teststrip. Als de
Zie gebruikers- handleiding voor verdere instructies	Zeer hoge bloed- glucose: meer dan 27,8 mmol/l.	resultaten van de test met controleop- lossing binnen het bereik op de zijkant van het flesje van de teststrip vallen,
	HOOG con- troleoplossing	kunt u opnieuw testen met bloed en nieuwe teststrip.
	te lage tempera- tuur	controleoplossing niet werkt of de fout blijft aanhouden.

PDM-bericht	Mogelijke oor- zaken	Wat u moet doen
	3 mogelijk- heden:	Wacht tot u het scherm met de knip- perende bloeddruppel ziet voordat u bloed of controleoplossing aanbrengt.
Meterfout 3 Zie gebruikers- handleiding voor	cedure, bijvoor- beeld als u bloed op de teststrip aanbrengt voor- dat het scherm met de bloed- druppel wordt	Voer een test met controleoplossing uit met een nieuwe teststrip. Als de resultaten van de test met controleop- lossing binnen het bereik op de zijkant van het flesje van de teststrip vallen, kunt u opnieuw testen met bloed en nieuwe teststrip.
verdere instructies	weergegeven. Probleem met de teststrip.	Bel Cliëntenzorg als de test met controleoplossing niet werkt of de fout blijft aanhouden.
	Probleem met de meter.	
Meterfout 4 Zie gebruikers- handleiding voor	2 mogelijk- heden: Probleem met de teststrip.	Voer een test met controleoplossing uit met een nieuwe teststrip. Als de resultaten van de test met controleop- lossing binnen het bereik op de zijkant van het flesje van de teststrip vallen, kunt u opnieuw testen met bloed en nieuwe teststrip.
verdere instructies	de meter.	Bel Cliëntenzorg als de test met controleoplossing niet werkt of de fout blijft aanhouden.
Meterfout 6 Zie gebruikers- handleiding voor	Bloedmonster is aangebracht terwijl het code-	Test opnieuw met een nieuwe test- strip. Druk niet op een knop terwijl u bloed of controleoplossing aanbrengt op de teststrip.
verdere instructies	gewijzigd.	Bel Cliëntenzorg als de fout aanhoudt.

#### Alarm uitschakelen

**Podalarm**: als u reageert op een Podalarm maar de PDM het alarm niet kan uitschakelen, blijft het alarm op de Pod afgaan. Om een Podalarm volledig uit te zetten:

- 1. Verwijder de Pod van uw lichaam.
- 2. Maak aan de onderkant van de Pod een stukje van het kleefband los bij het rechte uiteinde (zie afbeelding).
- 3. Kijk waar de uitschakelpoort van het alarm zich bevindt, rechts van de goudkleurige cirkel. U kunt de uitschakelpoort voor het alarm met een vingernagel of paperclip voelen als een stukje zacht plastic.
- 4. Druk een paperclip of vergelijkbaar voorwerp recht in de uitschakelpoort van het alarm tot het alarm stopt.

**Opmerking:** 

# Uitschakelpoort alarm Goudkleurige cirkel Vulpoort

*druk stevig omlaag.* Na een klein stukje voelt het alsof de paperclip niet verder kan. Blijf de paperclip hard naar beneden duwen tot het alarm stopt. U moet hard genoeg duwen om door een dun laagje plastic te breken.

**PDM-alarm**: als u een PDM-alarm niet kunt uitschakelen met de schermtoetsen van de PDM, kunt u het volgende doen:

- 1. Draai de PDM om en verwijder het klepje van het batterijvak.
- 2. Laat de batterijen op hun plaats en kijk waar het kleine resetgaatje voor het alarm zich bevindt. Dit is groen omrand en zit in de uitsparing onder de batterijen.
- 3. Druk voorzichtig een paperclip of vergelijkbaar voorwerp in het gaatje om het alarm te stoppen.

Resetgaatje alarm

**Opmerking:** *druk voorzichtig naar beneden.* U drukt op een klein knopje en hoeft niets kapot te maken.

Door deze handeling wordt het alarm van de PDM uitgeschakeld. Uw geschiedenisgegevens en persoonlijke instellingen blijven bewaard.

# HOOFDSTUK 10 Zorgdragen voor uw PDM en Pod

Het Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Bel Cliëntenzorg als u hulp nodig hebt bij het bedienen of onderhouden van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem.

#### Waarschuwingen

Bewaar alle producten en benodigdheden van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem, waaronder ongeopende Pods, op een koele en droge plaats. Producten of benodigdheden die zijn blootgesteld aan extreme temperaturen werken wellicht niet goed meer.

#### Zorgdragen voor uw Pod en insuline

Bel Cliëntenzorg voor het bestellen van alle producten en benodigdheden van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem.

#### Bewaren van uw Pod en insuline

Extreme hitte of kou kan Pods beschadigen en de werking ervan verstoren. Als Pods worden blootgesteld aan extreme temperaturen, moet u ze goed controleren voordat u ze gaat gebruiken.

Het is uitermate belangrijk om uw insuline in een goed gecontroleerde omgeving te bewaren. Controleer de insuline voordat u die gaat gebruiken. Gebruik nooit insuline die er troebel uitziet of verkleurd is. Insuline die er troebel uitziet of verkleurd is, kan te oud of besmet zijn of niet meer werken. Zie de instructies van de fabriek voor het gebruik van de insuline en de uiterste gebruiksdatum.

#### Pods en de omgeving

#### Vermijd extreme temperaturen

De bedrijfstemperatuur van een Pod ligt tussen 4,4 °C en 40 °C. Onder normale omstandigheden zorgt uw lichaamstemperatuur ervoor dat de Pod niet te warm of te koud wordt.

**Waarschuwing:** laat de Pod niet te lang in direct zonlicht liggen. Verwijder uw Pod als u een warm bad gaat nemen, in een whirlpool gaat zitten of naar een sauna gaat. In die gevallen is de temperatuur te hoog voor de Pod wat nadelig is voor de insuline in de Pod.

Als u uw Pod vanwege een extreme temperatuur verwijdert, moet u niet vergeten uw bloedglucose regelmatig te controleren. Neem contact op met uw zorgverlener voor richtlijnen wanneer u de Pod langere tijd niet gaat gebruiken.

#### Water en uw Pod

De Pod is gedurende 60 minuten (IP28) waterdicht tot een diepte van 7,6 meter. Wanneer u hebt gezwommen of op een andere manier met water in aanraking bent gekomen, moet u de Pod afspoelen en voorzichtig afdrogen met een handdoek.

**Waarschuwing:** ga niet met uw Pod dieper dan 7,6 meter onder water of stel de Pod niet langer dan 60 minuten bloot aan water. Controleer vaak de infusieplaats om er zeker van te zijn dat de Pod en de zachte canule goed zijn aangebracht. Een niet goed ingebrachte canule kan hyperglykemie veroorzaken. Controleer of u insuline voelt of ruikt, wat erop kan wijzen dat de canule is losgeraakt.

#### Uw Pod schoonmaken

Pods zijn waterdicht. Als u een Pod wilt schoonmaken, veegt u die af met een schone, vochtige doek of gebruikt u water en zachte zeep. Gebruik geen sterke reinigings- of oplosmiddelen omdat die de behuizing van de Pod kunnen beschadigen of kunnen inbijten op de infusieplaats.

**Voorzichtig:** houd de Pod bij het schoonmaken goed vast en ga zorgvuldig te werk om de canule niet te knikken en ervoor te zorgen dat de Pod niet losraakt van uw huid.

#### Zorgdragen voor de PDM

In dit gedeelte wordt beschreven hoe u met uw PDM moet omgaan.

#### **PDM bewaren**

Wanneer u de PDM niet gebruikt, bewaart u die op een koele en droge plaats waar de PDM voor het grijpen ligt.

**Voorzichtig:** laat de PDM niet liggen daar waar die kan worden blootgesteld aan extreme temperaturen, bijvoorbeeld in een auto. Extreme hitte of kou kan het apparaat beschadigen en de werking ervan verstoren.

Als een kind of iemand anders per ongeluk op een knop van de PDM kan drukken, is het raadzaam de beveiligingsfunctie van de PDM voor het vergrendelen van de knoppen te gebruiken om ongewenste veranderingen in het programma te voorkomen (zie "De knoppen van de PDM vergrendelen of ontgrendelen" op pagina 63).

#### PDM en de omgeving

#### Vermijd extreme temperaturen

Extreme bedrijfstemperaturen kunnen schadelijk zijn voor de batterijen in de PDM en kunnen de werking van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem verstoren. Gebruik de PDM niet onder 4,4 °C en niet boven 40 °C.

#### Water en uw PDM

De PDM is niet waterdicht. Leg de PDM niet in water of in de buurt van water om te voorkomen dat het apparaat er per ongeluk kan invallen. Doe het volgende als de PDM nat wordt:

- 1. Veeg de buitenkant van de PDM met een schone, pluisvrije doek droog.
- 2. Haal de batterijen uit het batterijvak en gooi de batterijen weg.
- 3. Ga met een droge, pluisvrije doek in het batterijvak om het eventueel achtergebleven water op te nemen.

**Voorzichtig:** blaas de Pod of de PDM nooit droog met een föhn of hete lucht. Door hete lucht kan de elektronica beschadigd raken.

- 4. Laat het batterijvak geopend totdat de PDM door en door droog is.
- 5. Plaats pas nieuwe batterijen in de PDM totdat die helemaal aan de lucht is gedroogd.
- 6. Bel Cliëntenzorg als de PDM het daarna nog niet doet.

**Voorzichtig:** de PDM is niet waterdicht. Leg de PDM niet in of in de buurt van water.

#### **Elektrische storing**

De PDM is bestand tegen normale radio-interferentie en elektromagnetische velden, waaronder detectiepoortjes op vliegvelden en mobiele telefoons. Maar net als bij alle draadloze communicatie kan de communicatie in bepaalde gebruiksomstandigheden worden onderbroken. Elektrische apparaten zoals bijvoorbeeld magnetrons en elektrische machines in productieomgevingen kunnen storing veroorzaken. Doorgaans zijn onderbrekingen eenvoudig op te lossen (zie "Communicatiefouten Pod" op pagina 102).

#### USB-kabel

Als u uw gegevens via een USB-kabel naar een ander apparaat uploadt, moet u die USB-kabel loskoppelen zodra u daarmee klaar bent.

**Waarschuwing:** sluit een USB-kabel alleen op uw PDM aan als u gegevens naar een computer wilt overbrengen. Sluit nooit een USB-kabel om een andere reden op uw PDM aan. In dat geval worden andere PDM-functies uitgeschakeld en kan de PDM niet meer communiceren met de Pod.

Voorzichtig: sluit geen USB-kabel op uw PDM aan die langer is dan 2,7 m.

**Voorzichtig:** test uw bloedglucose nooit wanneer u de PDM via een USB-kabel op een ander apparaat hebt aangesloten. Wanneer u dat wel doet, kunt u een elektrische schok krijgen.

De batterijen in de PDM vervangen

U moet twee (2) AAA-alkalinebatterijen in de PDM plaatsen. Deze batterijen kunt u op veel plaatsen kopen, zoals in supermarkten en bij drogisterijen en tankstations.

**Voorzichtig:** gebruik in de PDM alleen AAAalkalinebatterijen. Gebruik geen andere typen batterijen. en ook geen oude of gebruikte alkalinebatterijen, omdat de PDM dan niet goed werkt. Andere batterijen dan alkalinebatterijen gaan waarschijnlijk minder lang mee en kunnen de PDM beschadigen. Gebruik geen oplaadbare batterijen.

Onder normale omstandigheden kan de PDM minstens drie weken op twee volle AAA-alkalinebatterijen worden gebruikt. Het batterijlampje op de PDM geeft aan hoe vol de batterijen nog zijn (zie "Batterij-indicator op de PDM" op pagina 7).



U wordt automatisch gewaarschuwd wanneer de batterijen in de PDM bijna leeg zijn. Als het bericht "Lege PDM-batterij" wordt weergegeven, drukt u op **OK** om het bericht te wissen. Vervang de batterijen dan zo snel mogelijk.

Wanneer u wordt gewaarschuwd dat de batterijen in de PDM bijna leeg zijn, worden er automatisch enkele energiebesparende maatregelen genomen:

- De ingestelde trillingswaarschuwing wordt uitgeschakeld.
- De heldere modus wordt uitgeschakeld.
- Het lampje van de teststrippoort wordt uitgeschakeld.

Nadat de batterijen zijn vervangen, worden deze functies weer ingeschakeld.

**Opmerking:** de geschiedenisgegevens blijven in het geheugen staan, zelfs als de batterijen helemaal leeg zijn.

**Waarschuwing:** de datum en tijd blijven nog twee uur doorlopen nadat de lege batterijen zijn verwijderd. Daarna moeten de datum en tijd opnieuw worden ingesteld. Een werkende Pod moet worden vervangen.

U vervangt als volgt de batterijen in de PDM:

- 1. Draai de PDM om.
- 2. Open het batterijvak aan de achterkant van de PDM door de vergrendeling naar binnen en vervolgens omhoog te duwen. Hiervoor hebt u geen gereedschap nodig.



- 3. Plaats twee nieuwe AAA-alkalinebatterijen in het vak. De aanwijzingen voor de polen in het vak geven aan hoe de batterijen moeten worden geplaatst.
- 4. Duw de klep van het batterijvak dicht.
- 5. Draai de PDM weer naar boven. De PDM wordt automatisch ingeschakeld.

De PDM kan nu weer worden gebruikt. Gooi de oude batterijen volgens de plaatselijke milieuvoorschriften als chemisch afval weg.

#### De PDM schoonmaken en ontsmetten

#### De basis

Schoonmaken is bedoeld om uw PDM vrij van vuil, vlekken en schoon (vrij van onzuiverheden) te houden. Ontsmetten is het afbreken of onschadelijk maken van pathogene organismen. De hieronder staande gevalideerde richtlijnen zijn bedoeld voor het schoonmaken en ontsmetten van de PDM.

Zorg er altijd voor dat de teststrippoort en de USB-poort van uw PDM schoon en droog zijn. Vuil, stof, bloed en controleoplossing zijn schadelijk voor de werking van de PDM of kunnen de PDM beschadigen.

**Voorzichtig:** gebruik geen IV Prep-doekjes, alcoholdoekjes, zeep, schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. De PDM is niet waterdicht. Leg de PDM niet in of in de buurt van water.

**Voorzichtig:** als de ingebouwde BG-meter wordt bediend door een tweede persoon die de gebruiker helpt bij het meten van de bloedglucose, moeten de BG-meter en het prikapparaatje worden ontsmet voordat de tweede persoon gaat helpen. **Opmerking:** na het schoonmaken en ontsmetten van uw PDM test u met een controleoplossing of het Omnipod<sup>®</sup>-systeem goed functioneert (zie "Uw bloedglucose of controleoplossing testen" op pagina 39).

**Opmerking:** was uw handen grondig met water en zeep na gebruik van de BG-meter, het prikapparaatje of de teststrips.

#### De PDM schoonmaken

Als het batterijvak vuil is, schudt u voorzichtig het vuil eruit of gebruikt u een droge, pluisvrije doek om het vuil eruit te vegen.

- 1. Schakel de PDM uit voordat u deze schoonmaakt of ontsmet.
- 2. Veeg met een Dispatch<sup>®</sup>-ontsmettingsdoekje met bleekmiddel voor ziekenhuizen de buitenkant van de PDM schoon.

**Opmerking:** Dispatch<sup>®</sup>-ontsmettingsdoekjes met bleekmiddel voor ziekenhuizen kunnen worden aangeschaft bij grote ondernemingen, zoals Amazon (www.amazon.com) en Clorox Professional Products Co. (healthcare@clorox.com, 1-800-234-7700).

3. Wacht één minuut en wrijf vervolgens het oppervlak droog waarna u de PDM weer kunt gebruiken.

**Voorzichtig:** zorg ervoor dat er tijdens het schoonmaken geen vuil of vocht in de teststrippoort, de USB-poort, de luidspreker of de aan/uit-knop komt.

#### **De PDM ontsmetten**

U moet uw PDM één keer per week en wel als volgt ontsmetten:

- 1. Maak het apparaat schoon zoals in het vorige gedeelte wordt beschreven.
- 2. Ontsmet de buitenkant van de PDM met een nieuw Dispatch°ontsmettingsdoekje met bleekmiddel voor ziekenhuizen.
- 3. Wacht één minuut en wrijf vervolgens het oppervlak droog waarna u de PDM weer kunt gebruiken.

**Opmerking:** de buitenkant van de PDM wordt alleen conform de instructies schoongemaakt en ontsmet als er een Dispatch<sup>®</sup>-ontsmettingsdoekje met bleekmiddel voor ziekenhuizen wordt gebruikt. Andere reinigingsmiddelen werken niet afdoende of kunnen de PDM beschadigen.

Een cyclus bestaat uit één keer vegen om schoon te maken en één keer vegen om te ontsmetten. De richtlijnen voor schoonmaken en ontsmetten zijn gevalideerd door de PDM's bloot te stellen aan een aantal cycli van het normale onderhoud dat wordt uitgevoerd met één cyclus per week gedurende de gegarandeerde levensduur van het apparaat (4 jaar).

0	11 ,	
	Aanbevolen procedure	Aantal geteste doekjes
Schoonmake	n 2 keer schoonmaken x 52 weken x 4 jaar	416 doekjes
Cyclus	1 cyclus/week x 52 weken x 4 jaar	416 doekjes
Totaal		832 doekjes

Bovendien is de test uitgevoerd met nog eens twee extra reinigingen per week gedurende de levensduur van het apparaat van 4 jaar:

#### De PDM controleren op slijtage

Wanneer u uw PDM schoonmaakt en/of ontsmet, moet u deze tegelijkertijd controleren op verkleuring, barstjes of onvolkomenheden. Controleer tevens of de prestaties van het apparaat minder worden, zoals onleesbare berichten, knoppen die niet meer goed werken, en herhaaldelijke communicatiefouten. Als het apparaat slijtage vertoont of slechter functioneert, moet u het apparaat niet meer gebruiken en Cliëntenzorg bellen als u vragen mocht hebben over het vervangen van het apparaat.

#### Referenties

Zie voor meer informatie:

"FDA Public Health Notification: Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens: Initial Communication" (2010)

http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm234889.htm (Engelstalig)

"CDC Clinical Reminder: Use of Fingerstick Devices on More than One Person Poses Risk for Transmitting Bloodborne Pathogens" (2010) http://www.cdc.gov/injectionsafety/Fingerstick-DevicesBGM.html (Engelstalig)

#### U hebt de PDM latenvallen

De PDM is bestand tegen dagelijks gebruik, maar niet tegen schokken of laten vallen. Als u de PDM hebt laten vallen of ergens hard tegenaan hebt gestoten, doet u het volgende:

- 1. Controleer de buitenkant van de PDM op zichtbare beschadigingen.
- 2. Houd de knop **Home/Aan/Uit** ingedrukt om te controleren of de PDM wordt ingeschakeld en of het LCD-scherm niet is beschadigd.
- 3. Controleer de binnenkant van het batterijvak op zichtbare beschadigingen.

**Voorzichtig:** gebruik de PDM niet als die is beschadigd of niet naar behoren werkt.

### 10 Zorgdragen voor uw PDM en Pod

Als u de ingebouwde BG-meter van de PDM niet kunt gebruiken, controleert u uw bloedglucose met een andere BG-meter.

**Waarschuwing:** bel Cliëntzorg als uw PDM is beschadigd of niet meer naar behoren werkt. Controleer uw bloedglucose regelmatig. Verwijder uw Pod en neem contact op met uw zorgverlener voor de behandelrichtlijnen die u in dat geval moet volgen.

# HOOFDSTUK 11 Leven met diabetes

**Waarschuwing:** als u het Omnipod<sup>®</sup>-systeem niet volgens de instructies kunt gebruiken, kan dit een risico opleveren voor uw gezondheid en veiligheid. Overleg met uw zorgverlener als u vragen hebt of zich zorgen maakt over het juiste gebruik van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem.

Voordat u het Omnipod<sup>®</sup>-systeem gaat gebruiken, moeten u en uw zorgverlener de voordelen van dit systeem en de verantwoordelijkheden die de behandeling met een insulinepomp met zich meebrengt, met elkaar bespreken. Denk er wel aan dat het veilig gebruik van dit systeem geheel en al bij u ligt. Als u vragen hebt over het gebruik van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem of niet zeker weet of u het systeem op een veilige manier gebruikt, neemt u direct contact op met uw zorgverlener.

#### Dagelijkse activiteiten

Voor de juiste werking van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem en geen risico voor uw gezondheid controleert u regelmatig de plaats waar de Pod is bevestigd, de berichten die op uw PDM worden weergegeven, en uw bloedglucose.

#### De infusieplaats controleren

Controleer minimaal één keer per dag de infusieplaats door het kijkvenster van de Pod. Controleer de infusieplaats op het volgende:

- Of u insuline voelt of ruikt, wat erop kan wijzen dat de canule is losgeraakt
- Tekenen van infectie, zoals pijn, zwellingen, roodheid, afscheiding of een warm gevoel

#### Waarschuwingen

Als u vermoedt dat u op de infusieplaats een ontsteking hebt, verwijdert u onmiddellijk de Pod en brengt u een nieuwe Pod op een andere plaats aan. Vervolgens belt u uw zorgverlener.

Als er bloed in de canule zit, controleert u uw bloedglucose vaker om er zeker van te zijn dat er niets mis is met de insulineafgifte. Vervang de Pod als uw bloedglucosespiegels onverwacht hoger blijken te zijn dan normaal.

**Tip:** maak het controleren van infusieplaats tot onderdeel van uw vaste dagelijkse bezigheden, zoals douchen of tandenpoetsen.

#### Uw bloedglucose regelmatig controleren

Wanneer u uw bloedglucose regelmatig controleert, kunt u direct ingrijpen als uw bloedglucosespiegel te hoog of te laag is voordat het problematisch wordt.

Controleer uw bloedglucose:

- Minstens 4 tot 6 keer per dag: wanneer u wakker wordt, vóór elke maaltijd en voordat u naar bed gaat
- Wanneer u zich misselijk of niet lekker voelt
- Voordat u gaat autorijden
- Wanneer uw bloedglucose zonder aanwijsbare reden te hoog of te laag is of als u vermoedt dat uw bloedglucose te hoog of te laag is
- Voor, tijdens en na lichaamsbeweging
- Op aangeven van uw zorgverlener

#### Voorbereiden op noodgevallen

**Tip:** vraag uw zorgverlener een schema op te stellen voor handelen in een noodsituatie, waaronder wat u moet doen als u uw zorgverlener niet kunt bereiken.

**Waarschuwing:** houd te allen tijde een noodset bij de hand voor het geval u snel moet reageren op een noodsituatie in verband met uw diabetes.

Stel een noodset samen die u altijd bij u moet hebben. Deze set moet het volgende bevatten:

- Enkele nieuwe, verzegelde Pods
- Extra nieuwe batterijen voor de PDM (minimaal twee AAAalkalinebatterijen; gebruik geen oplaadbare batterijen)
- Een flacon met snelwerkende U-100-insuline (zie de inleiding voor insulines die zijn goedgekeurd voor gebruik in het Omnipod<sup>®</sup>-systeem)
- Naalden of pennen voor het injecteren van insuline
- Strips voor het testen van bloedglucose
- Een extra bloedglucosemeter
- Keton-teststrips
- Prikapparaat en naaldjes
- Glucosetabletten of een ander snelwerkend iets met koolhydraten
- Wattenstaafjes voor alcoholvoorbereiding

- Instructies van uw zorgverlener voor het injecteren van de hoeveelheid insuline wanneer de toediening vanaf de Pod is onderbroken
- Een ondertekende brief van uw zorgverlener waarin staat dat u insuline en het Omnipod<sup>®</sup>-systeem bij u hebt
- Telefoonnummers van uw zorgverlener en/of arts in geval van nood
- Glucagonset en schriftelijke instructies voor het geven van een injectie wanneer u bewusteloos bent (zie"Te lage en te hoge bloedglucose en DKA voorkomen" op pagina 121)

#### **Reizen en vakanties**

Plannen voor andere tijdzones

Als u naar een andere tijdzone gaat of daar op vakantie gaat, moet u uw basaalprogramma's aanpassen. Als het tijdverschil slechts een paar uur is, hoeft de basaalsnelheid maar minimaal te worden gewijzigd en is die gemakkelijk te berekenen. Voor een reis of vakantie ver weg, kan het uitzoeken van het juiste basaalprogramma lastiger zijn. Uw zorgverlener kan u daarbij helpen.

#### Neem voldoende benodigdheden mee

Neem altijd uw noodset met u mee tijdens trips of op vakanties (zie "Voorbereiden op noodgevallen" op pagina 118). Het kan moeilijk zo niet onmogelijk zijn om op een exotische plaats aan insuline of benodigdheden te komen. Als u gaat vliegen, moet u de benodigdheden in uw handbagage meenemen. Als u gaat reizen, moet u meer benodigdheden meenemen dan u denkt nodig te hebben. Neem in elk geval een extra bloedglucosemeter en een medische verklaring en schriftelijke recepten voor alle medicijnen en benodigdheden mee. In andere landen is het soms gemakkelijker aan algemene medicijnen te komen dan aan specifieke medicijnen van een bepaald merk.

**Waarschuwing:** wanneer u naar het buitenland gaat of voor langere tijd in het buitenland moet zijn, neemt u extra Pods mee. Bel voordat u vertrekt, Cliëntenzorg voor informatie over de extra benodigdheden voor uw Omnipod<sup>®</sup>-systeem die u moet meenemen.

#### **Controles op luchthavens**

Wanneer u gaat vliegen, moet u zich van tevoren op de hoogte stellen van de veiligheidsprocedures van de luchthaven en ervoor zorgen dat de benodigdheden voor uw diabetes zonder problemen door de controle komen.

Voorbereiding voor uw reis:

- De veiligheids- en screeningprocedures van luchthavens kunnen worden gewijzigd, dus raadpleeg de website van de luchthaven voor de actuele informatie voordat u op reis gaat.
- Pak extra benodigdheden en zoetigheid voor een eventuele hypoglykemie in.
- Neem de contactgegevens van uw arts mee.
- Zorg dat u 2 tot 3 uur vóór vertrek van uw vlucht op de luchthaven bent.

Voor een vlot verlopende veiligheidscontrole moet u ervoor zorgen dat u alle items snel kunt laten zien.

- Doe alle benodigdheden voor uw diabetes in uw handbagage.
- Neem een ondertekende brief van uw zorgverlener mee waarin staat dat u insuline en het Omnipod<sup>®</sup>-systeem bij u moet hebben.
- Neem recepten voor alle medicijnen en benodigdheden en de originele etiketten mee.

Op de luchthaven kunt u waarschijnlijk vragen om een gewone inspectie van uw medische benodigdheden in plaats van uw handbagage met uw medische benodigdheden door een röntgenscanapparaat te laten gaan. U moet dit vragen voordat de controle begint. Uw medische benodigdheden moeten apart zijn verpakt wanneer u de beveiligingsmedewerker aanspreekt.

Om verontreiniging of beschadiging van uw benodigdheden te voorkomen, moet u tijdens de visuele controle zelf uw benodigdheden uit de verpakking halen, laten zien, vasthouden en weer inpakken. Alle medicijnen en/of bijbehorende benodigdheden die niet visueel kunnen worden geklaard, moeten door het röntgenscanapparaat.

Als u zich zorgen maakt over de metaaldetector, zegt u tegen de beveiligingsmedewerker dat u een pomp draagt. U moet bij de beveiligingsmedewerker aangeven dat de insulinepomp niet kan worden verwijderd omdat er een katheter (slangetje) onder de huid is ingebracht.

Raadpleeg de website van de luchthaven als u nog meer vragen of zorgen hebt.

**Opmerking:** Pods en PDM's kunnen veilig door de röntgenscanapparaten op luchthavens (zie de "Kennisgeving over storing door het Omnipod<sup>®</sup>-systeem" op pagina 164).

#### Houd benodigdheden bij de hand

Zorg dat de volgende items bij u hebt in een vliegtuig, trein of bus:

- De PDM (Persoonlijke Diabetesmanager)
- Een noodset
- Flacons met insuline (de temperatuur in het vrachtruim kan van invloed zijn op de insuline)
- Een ondertekende brief van uw zorgverlener waarin staat dat u insuline en het Omnipod<sup>®</sup>-systeem bij u hebt
- Recepten voor insuline en benodigdheden
- Snacks, voor het geval voedsel niet beschikbaar is
- Een of meer flessen water (vooral in het vliegtuig) om uitdroging te voorkomen
- De naam en het telefoonnummer van een arts op uw plaats van bestemming, voor het geval dat

#### Te lage en te hoge bloedglucose en DKA voorkomen

U kunt de meeste risico's in verband met het gebruik van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem voorkomen door de juiste technieken te oefenen en door direct handelend op te treden bij de eerste tekenen van hypoglykemie, hyperglykemie of diabetische ketoacidose. De gemakkelijkste en betrouwbaarste manier om deze situaties te voorkomen, is het vaak controleren van uw bloedglucose.

#### Algemene voorzorgsmaatregelen

- Houd uw gegevens nauwkeurig bij en bespreek veranderingen en aanpassingen met uw zorgverlener.
- Laat het uw zorgverlener weten als u een extreem hoge of lage bloedglucosespiegel hebt of wanneer u vaker dan normaal een extreem hoge of lage bloedglucosespiegel hebt.
- Bel Cliëntenzorg als u technische problemen hebt met uw Omnipod<sup>®</sup>systeem en u die problemen niet kunt oplossen.

#### Hypoglykemie (lage bloedglucosespiegel)

Hypoglykemie kan zich voordoen, zelfs als een Pod goed werkt. Negeer nooit de tekenen van een lage bloedglucose, ook niet als uw bloedglucose enigszins te laag is. Als daar niets aan wordt gedaan, kan een ernstige vorm van hypoglykemie toevallen veroorzaken of leiden tot bewusteloosheid. Wanneer u vermoedt dat uw bloedglucosespiegel te laag is, controleert u voor alle zekerheid uw bloedglucose.

#### Symptomen van hypoglykemie (lage bloedglucosespiegel)

Negeer nooit de volgende symptomen, aangezien die wijzen op een mogelijke hypoglykemie:

- Beverigheid
- Vermoeidheid
- Onverklaarbaar transpireren
- Koude, klam aanvoelende huid
- Zwakte
- Wazig zien of hoofdpijn
- Plotseling hongergevoel
- Versnelde hartslag
- Verwarring
- Tinteling in de lippen of tong
- Angst
- Prikkelbaarheid

#### Waarschuwingen

Niet opmerken van hypoglykemie is een aandoening waarbij u zich niet realiseert dat uw bloedglucosespiegel te laag is. Als u niet merkt dat u hypoglykemie hebt, kunt u de herinneringsfunctie van uw PDM gebruiken en uw bloedglucosespiegel vaker controleren (zie "BG-herinneringen" op pagina 78).

Uw bloedglucose moet minimaal 5,6 mmol/l zijn om veilig te kunnen autorijden en veilig gevaarlijke machines en apparatuur te kunnen bedienen. Bij hypoglykemie kunt u de controle over uw auto of gevaarlijke apparatuur verliezen. Ook kunnen de symptomen van hypoglykemie u ontgaan wanneer u te geconcentreerd met iets bezig bent.

Ook als u uw bloedglucose niet kunt controleren, dan nog mag u niet wachten met het behandelen van hypoglykemie, met name niet wanneer u alleen bent. Als u wacht met het bestrijden van de symptomen, kan dit leiden tot ernstige hypoglykemie met een shock, coma of de dood tot gevolg.

Leer de personen die u vertrouwt, zoals gezinsleden of dierbare vrienden, hoe zij u een injectie met glucagon moeten geven. U bent van hen afhankelijk wanneer u bewusteloos raakt door een ernstige vorm van hypoglykemie. Doe een kopie van de glucagon-instructies in uw noodset en neem regelmatig de procedure met uw gezin en vrienden door.

#### Hypoglykemie (lage bloedglucosespiegel) voorkomen

- Stel samen met uw zorgverlener doelen en richtlijnen voor uw bloedglucose op.
- Zorg dat u altijd snelwerkende koolhydraten bij u hebt voor het geval dat u snel moet reageren op een lage bloedglucosespiegel. Voorbeelden van snelwerkende koolhydraten zijn druivensuiker, snoepjes of sportdrank met glucose.
- Vertel uw gezinsleden, vrienden en collega's hoe zij tekenen van hypoglykemie kunnen herkennen, zodat zij u kunnen helpen wanneer u het niet in de gaten hebt (niet opmerken van hypoglykemie) of wanneer u een ernstige reactie krijgt.
- Zorg dat er in uw noodset een injectiespuit met glucagon zit. Leer vrienden en familieleden hoe zij u een injectie met glucagon moeten geven wanneer u ernstige hypoglykemie hebt en bewusteloos raakt.

Controleer regelmatig de uiterste gebruiksdatum van uw glucagonset om de set tijdig te vervangen.

**Opmerking:** doe altijd een geplastificeerde kaart met uw medische gegevens in uw portemonnee en draag een ketting of armband met uw medische gegevens, zoals de MedicAlert-tag.

Nogmaals, het *regelmatig controleren van uw bloedglucose is de sleutel tot het voorkomen van mogelijke problemen.* Het vroegtijdig detecteren van een lage bloedglucosespiegel geeft u de tijd adequaat te handelen voordat de lage bloedglucose een probleem wordt.

Overleg met uw zorgverlener voor richtlijnen over wat te doen bij tekenen van hypoglykemie.

#### Hypoglykemie (lage bloedglucosespiegel) behandelen

Wanneer uw bloedglucose te laag is, behandelt u die onmiddellijk conform de aanwijzingen van uw zorgverlener. Controleer uw bloedglucose elke 15 minuten wanneer u hypoglykemie behandelt, om ervoor te zorgen dat u niet iets doet waardoor uw bloedglucosespiegel te hoog kan worden. Neem indien nodig contact op met uw zorgverlener als u hierbij hulp nodig hebt.

Mogelijke oorzaken van hypoglykemie	Voorgestelde handeling
	Controleer of het juiste basaalprogramma actief is.
Oniuist	Controleer of de PDM-tijd goed is ingesteld.
basaalprogramma	Neem contact op met uw zorgverlener over het aanpassen van uw basaalprogramma's of het gebruik van een tijdelijke basaalsnelheid.
	Neem de bolus tijdens het eten.
Onivistatiming you	Controleer uw bloedglucose voordat u zichzelf een maaltijdbolus geeft. Pas indien nodig de bolus aan.
de bolus	Controleer de grootte en de timing van de bolus.
of Bolus te groot	Overdrijf niet met het corrigeren van bloedglucosespiegels na een maaltijd.
	Controleer de koolhydraatinname.
	Neem contact op met uw zorgverlener voor richtlijnen.
Onjuiste hoogte streefwaarde voor BG	
of	
Onjuiste correctiefactor	Overleg met uw zorgverlener over het zo nodig verder aanpassen van deze instellingen.
of	
Onjuiste I/KH- verhouding	

Mogelijke oorzaken van hypoglykemie	Voorgestelde handeling
Gevoelig voor ernstige hypoglykemie of Niet opmerken van hypoglykemie	Neem contact op met uw zorgverlener over het niet opmerken van hypoglykemie en over het verhogen van de streefwaarde voor BG.
Niet-geplande lichamelijke activiteit	Neem contact op met uw zorgverlener over het gebruik van een tijdelijke basaalsnelheid.
Langdurige of intensieve lichaamsbeweging	Pas de toediening van de insuline op aangeven van uw zorgverlener aan.
	Controleer de bloedglucose vóór, tijdens en na de activiteit en behandel indien nodig.
	<b>Opmerking:</b> de effecten van lichaamsbeweging kunnen diverse uren, zelfs een hele dag, merkbaar zijn na het beëindigen van de activiteit.
	Neem contact op met uw zorgverlener over het aanpassen van uw basaalprogramma's of het gebruik van een tijdelijke basaalsnelheid.
Lage koolhydraatinname voorafgaand aan de activiteit	Controleer uw bloedglucose voorafgaand aan de activiteit.
	Neem contact op met uw zorgverlener voor richtlijnen.
Alcoholgebruik	Controleer uw bloedglucose voordat u naar bed gaat.
Alcoholgeoruik	Neem contact op met uw zorgverlener voor richtlijnen.

#### Hyperglykemie (hoge bloedglucosespiegel)

Bij Pods wordt snelwerkende insuline gebruikt. In uw lichaam zit dus geen langwerkende insuline. Als er zich een verstopping (onderbreking tijdens het toedienen van insuline vanuit de Pod) voordoet, kan de bloedglucosespiegel snel hoog worden.

#### Waarschuwingen

Een verstopping kan worden veroorzaakt door een blokkade, een storing in de Pod of door het gebruik van oude of niet meer werkende insuline (zie "Verstopping gevonden" op pagina 159). Als de toediening van insuline wordt onderbroken door een verstopping, controleert u uw bloedglucosespiegel en volgt u de richtlijnen van uw zorgverlener voor het behandelen van uw verhoogde bloedglucosespiegel. Hyperglykemie kan daarvan het gevolg zijn als er niet adequaat wordt gereageerd.

De symptomen van hyperglykemie kunnen verwarrend zijn. Controleer altijd uw bloedglucose voordat u hyperglykemie gaat behandelen.

#### Symptomen van hyperglykemie (hoge bloedglucosespiegel)

Negeer nooit ofte nimmer de volgende symptomen, aangezien die wijzen op een mogelijke hyperglykemie:

- Vermoeidheid
- Vaak plassen, vooral 's nachts
- Ongewoon dorstig of hongerig
- Onverklaarbaar gewichtsverlies
- Wazig zien
- Langzaam genezen van snijwondjes of zweren

#### Hyperglykemie (hoge bloedglucosespiegel) voorkomen

Controleer uw bloedglucose

- Minstens 4 tot 6 keer per dag (wanneer u wakker wordt, vóór elke maaltijd en voordat u naar bed gaat)
- Wanneer u zich misselijk of niet lekker voelt
- Voordat u gaat autorijden
- Wanneer uw bloedglucose ineens ongewoon hoog is
- Wanneer u vermoedt dat uw bloedglucosespiegel hoog is
- Voor, tijdens en na lichaamsbeweging
- Op aangeven van uw zorgverlener

#### Hyperglykemie (hoge bloedglucosespiegel) behandelen

Controleer uw bloedglucosespiegel altijd regelmatig tijdens het behandelen van hyperglykemie. U moet daarbij niet iets doen waardoor uw bloedglucosespiegel te laag kan worden.

- 1. Controleer uw bloedglucosespiegel. Aan de hand van de gemeten waarde kunt u bepalen hoeveel insuline er nodig is om uw bloedglucose weer op de streefwaarde voor de bloedglucose te krijgen.
- 2. Als uw bloedglucose 13,9 mmol/l of hoger is, controleert u op ketonen. Als er ketonen aanwezig zijn, volgt u de richtlijnen van uw zorgverlener.
- 3. Als er geen ketonen aanwezig zijn, neemt u een correctiebolus zoals voorgeschreven door uw zorgverlener.
- 4. Controleer na 2 uur uw bloedglucose opnieuw.
- 5. Als de bloedglucosespiegel niet is gedaald, injecteert u een tweede bolus met een gesteriliseerde injectiespuit. Vraag uw zorgverlener of u dezelfde hoeveelheid insuline moet spuiten als in stap 3.
- 6. Als u zich op enig moment misselijk voelt, controleert u op ketonen en neemt u direct contact op met uw zorgverlener (zie "Diabetische ketoacidose (DKA)" op pagina 129).
- 7. Als de bloedglucose ook na nog eens 2 uur hoog is (dus na in totaal 4 uur), vervangt u de Pod. Vul de nieuwe Pod met een nieuwe flacon insuline. Neem daarna contact op met uw zorgverlener voor richtlijnen.

**Waarschuwing:** als u direct hulp nodig hebt, vraagt u of een vriend of familielid u naar de spoedafdeling van het ziekenhuis wil brengen of belt u een ambulance. Ga NIET zelf rijden.

8. Bekijk de mogelijke oorzaken van hyperglykemie om soortgelijke problemen in de toekomst te voorkomen (zie de volgende tabel).

Uiterste gebruiksdatum van insuline of Insuline blootgesteld aan extreme temperaturen Infusieplaats in de buurt van een Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod. Breng een nieuwe Pod gevuld met een nieuwe flacon insuline aan. Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod. Breng een nieuwe Pod on een andere plaats aan	Mogelijke oorzaken van hyperglykemie	Voorgestelde handeling	
ofDeactiveer en verwijder de gebruikte Pod. Breng een nieuwe Pod gevuld met een nieuwe flacon insuline aan.Insuline blootgesteld aan extreme temperaturenDeactiveer en verwijder de gebruikte Pod. Breng een nieuwe Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod. Breng een nieuwe Pod on een andere plaats aan	Uiterste gebruiksdatum van insuline		
Insuline blootgesteld aan extreme temperaturen Infusieplaats in de buurt van een Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod. Breng een nieuwe Pod gevuid met een nieuwe flacon insuline aan.	of	Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod. Breng een nieuwe	
Infusieplaats in de buurt van een Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod. Breng een nieuwe	Insuline blootgesteld aan extreme temperaturen	Pod gevuld met een nieuwe flacon insuline aan.	
moedervlek of litteken	Infusieplaats in de buurt van een moedervlek of litteken	Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod. Breng een nieuwe Pod op een andere plaats aan.	

Mogelijke oorzaken van hyperglykemie	Voorgestelde handeling
	Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod.
Ontstoken infusieplaats	Breng een nieuwe Pod op een andere infusieplaats aan en overleg met uw zorgverlener.
	Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod.
	Breng een nieuwe Pod op een andere plaats aan.
Losgeraakte canule	<b>Opmerking:</b> breng de Pod niet aan waar die in contact kan komen met een broekband, riem of ergens waar door wrijving de canule kan losraken.
I	Deactiveer en verwijder de gebruikte Pod.
Lege Pod	Breng een nieuwe Pod op een andere plaats aan.
	Controleer of het juiste basaalprogramma actief is.
Oniuist	Controleer of de PDM-tijd goed is ingesteld.
basaalprogramma	Neem contact op met uw zorgverlener over het aanpassen van uw basaalprogramma's of het gebruik van een tijdelijke basaalsnelheid.
Onjuiste timing van de bolus	Controleer de koolhydraatinname.
	Neem de bolus tijdens het eten.
of Polyataldoin	Controleer uw bloedglucose voordat u zichzelf een maaltijdbolus geeft. Pas indien nodig de bolus aan.
Doius le kielli	Neem contact op met uw zorgverlener voor richtlijnen.
Eiwit- of vetrijke maaltijd	Bereken de inname van eiwitten/vetten en houd daar rekening mee bij de timing van de bolus en het type bolus.
	Overleg met uw zorgverlener over het gebruik van de optie verlengde bolus.
Minder activiteit dan normaal	Neem contact op met uw zorgverlener over het aanpassen van uw basaalprogramma's of het gebruik van een tijdelijke basaalsnelheid.
Een bloedglucose die hoger is dan 13,9 mmol/l (met aanwezige ketonen) voorafgaand aan de lichaamsbeweging.	Ga niet sporten als er ketonen aanwezig zijn.
	<b>Opmerking:</b> in dat geval stijgt de bloedglucosespiegel tijdens het sporten.
	Neem contact op met uw zorgverlener voor richtlijnen.

Mogelijke oorzaken van hyperglykemie	Voorgestelde handeling
Infectie of ziekte	Zie "Ziektedagen" op pagina 130.
of	Neem contact op met uw zorgverlener over de
Andere medicatie	richtlijnen voor ziektedagen en veranderen van medicatie.
Verlies of toename van gewicht	
of	Neem contact op met uw zorgverlener voor
Menstruatiecyclus	richtlijnen.
of	
Zwangerschap	

#### Diabetische ketoacidose (DKA)

Bij Pods wordt snelwerkende insuline gebruikt. In uw lichaam zit dus geen langwerkende insuline. Als de insulineafgifte van de Pod wordt onderbroken (een verstopping), kan uw bloedglucosespiegel snel hoger worden en kan dit leiden tot diabetische ketoacidose (DKA). DKA is een ernstige maar te voorkomen complicatie van diabetes die zich kan voordoen wanneer u geen acht slaat op hoge bloedglucosespiegels.

#### Waarschuwingen

Een onbehandelde DKA kan leiden tot ademhalingsmoeilijkheden, shock en coma en uiteindelijk tot de dood.

Als u direct hulp nodig hebt, vraagt u of een vriend of familielid u naar de spoedafdeling van het ziekenhuis wil brengen of belt u een ambulance. Ga niet zelf rijden.

#### Symptomen van DKA

- Misselijkheid en overgeven
- Buikpijn
- Uitdroging
- Fruitig geurende adem
- Droge huid of tong
- Slaperigheid
- Hoge polsslag
- Moeizame ademhaling
De symptomen van DKA lijken of die van de griep. Controleer voordat u denkt dat u de griep hebt, eerst uw bloedglucosespiegel en controleer ook op ketonen om DKA te kunnen uitsluiten.

#### **DKA voorkomen**

De gemakkelijkste en betrouwbaarste manier om DKA te voorkomen is om minimaal 4 tot 6 keer per dag uw bloedglucose te controleren. Routinecontroles zijn een zekere manier om hoge bloedglucosespiegels vast te stellen en te behandelen voordat DKA zich kan ontwikkelen.

#### **DKA behandelen**

- Wanneer u bent begonnen met het behandelen van hoge bloedglucose, moet u ook controleren op ketonen. Controleer altijd op ketonen als uw bloedglucose 13,9 mmol/l of hoger is.
- Als u geen ketonen aantreft, gaat u verder met de behandeling voor hoge bloedglucose.
- Als u wel ketonen aantreft en u voelt zich misselijk of ziek, neemt u direct contact op met uw zorgverlener en vraagt u wat u moet doen.
- Als u wel ketonen aantreft maar u voelt zich niet misselijk of ziek, vervangt u de Pod en vult u die met een nieuwe flacon insuline.
- Controleer na 2 uur uw bloedglucose opnieuw. Als de bloedglucosespiegel niet is gezakt, neemt u direct contact op met uw zorgverlener en vraagt u wat u moet doen.

### Omgaan met bijzondere situaties

## Ziektedagen

Door elke fysieke belasting kan uw bloedglucosespiegel stijgen en ziekte is een fysieke belasting. Uw zorgverlener kan u helpen bij het maken van een planning voor ziektedagen. De volgende richtlijnen zijn alleen algemene richtlijnen.

Controleer uw bloedglucose vaker wanneer u ziek bent om DKA te voorkomen. De symptomen van DKA lijken op die van de griep. Controleer voordat u denkt dat u de griep hebt eerst uw bloedglucosespiegel om DKA te kunnen uitsluiten (zie "Diabetische ketoacidose (DKA)" op pagina 129).

U gaat als volgt om met ziektedagen:

- Behandel de onderliggende ziekte om sneller te herstellen.
- Eet als u kunt zo normaal mogelijk.

- Pas indien nodig de bolusdoses aan om wijzigingen in maaltijden en snacks op te vangen.
- Blijf altijd uw basaalinsuline toedienen, ook als u niet kunt eten. Neem contact op met uw zorgverlener voor aanbevolen aanpassingen in de basaalsnelheid tijdens ziektedagen.
- Controleer elke twee uur uw bloedglucose en houd de gemeten waarden nauwkeurig bij.
- Controleer op ketonen als uw bloedglucose 13,9 mmol/l of hoger is.
- Volg de richtlijnen van uw zorgverlener voor het toedienen van extra insuline op ziektedagen.
- Drink veel om uitdroging te voorkomen.
- Neem contact op met uw zorgverlener wanneer de symptomen niet verdwijnen.

## Lichaamsbeweging, sporten of zwaar werk

Controleer uw bloedglucosespiegel voor, tijdens en na lichaamsbeweging, sport of zware lichamelijke arbeid.

Door de hechtstrip blijft de Pod maximaal 3 dagen stevig op zijn plaats zitten. Er zijn diverse producten in de handel die indien nodig kunnen worden gebruikt om de Pod beter vast te plakken. Vraag uw zorgverlener naar deze producten.

Gebruik geen bodylotion, crème of olie in de buurt van de infusieplaats, omdat deze producten ervoor kunnen zorgen dat de Pod loslaat.

Bij sommige contactsporten wordt aangeraden de Pod te verwijderen.

Controleer eerst uw bloedglucosespiegels voordat u de Pod verwijdert en een nieuwe aanbrengt. Pods zijn bedoeld voor eenmalig gebruik. Breng een Pod die u hebt verwijderd, niet opnieuw aan.

**Tip:** plan de momenten voor het verwijderen van de Pod indien mogelijk op hetzelfde moment als het plaatsen van een nieuwe Pod.

Als u de Pod langer dan één uur moet verwijderen, vraagt u uw zorgverlener wat daarvoor de aanbevolen richtlijnen zijn.

### Röntgenopnamen, MRI-scans en CT-scans

De Pod en PDM zijn bestand tegen algemene elektromagnetische en elektrostatische velden, waaronder de beveiligingspoorten op luchthavens en mobiele telefoons. **Waarschuwing:** de Pod en PDM kunnen worden beïnvloed door sterke straling of magnetische velden. Verwijder uw Pod, gooi deze weg en laat uw PDM buiten de behandelruimte liggen voordat u een röntgenfoto laat maken of een MRI- of CT-scan (of vergelijkbare test of procedure) moet ondergaan. Raadpleeg uw zorgverlener voor richtlijnen voor het verwijderen van de Pod.

## Chirurgie of ziekenhuisopname

Bij een chirurgische ingreep of ziekenhuisopname moet u de chirurg, de arts of het verplegend personeel vertellen dat u een Pod gebruikt. De Pod moet voor bepaalde procedures of behandelingen worden verwijderd. Vergeet niet de basaalinsuline te vervangen die niet kon worden toegediend omdat de Pod was verwijderd. Uw zorgverlener kan u helpen u voor te bereiden op deze situaties.

## HOOFDSTUK 12 Uitleg werking PDM en Pod

### **Interacties tussen PDM en Pod**

In dit gedeelte leest u hoe de PDM de Pod aanstuurt en wat de Pod kan doen zonder informatie van de PDM.

## Pod-acties die door de PDM worden aangestuurd

De Pod heeft informatie van de PDM nodig om:

- geactiveerd of gedeactiveerd te worden;
- over te schakelen op een ander basaalprogramma;
- een bolus of tijdelijke basaalsnelheid te starten;
- een bolus of tijdelijke basaalsnelheid te annuleren;
- de insulinetoediening te onderbreken of hervatten.

#### **Pod activeren**

Pods staan in slaapstand tot ze door een PDM worden geactiveerd. Nadat de Pod is geactiveerd, is deze gekoppeld aan de PDM waarmee dit is gedaan. Dit houdt in dat ze alleen met elkaar communiceren, ook als er andere Pods en PDM's binnen hun bereik zijn. Tijdens het activeren van de Pod draagt de PDM de gegevens over het actieve basaalprogramma over naar de Pod.

Tijdens het activeren is het communicatiebereik van de PDM beperkt. Daarom moet de PDM de Pod (in of buiten het bakje) aanraken tijdens het activeren van de Pod. Als extra voorzorgsmaatregel moet u uw Pod niet activeren in de buurt van iemand anders die een Pod aan het activeren is.

# Hoe dicht bij elkaar moeten de PDM en de Pod zijn nadat de Pod is geactiveerd?

Na het activeren neemt het communicatiebereik van de PDM toe tot 1,5 meter. Als u een bolus wilt toedienen, de basaalsnelheid wilt aanpassen of statusupdates van de Pod wilt ontvangen, moet de PDM zich op maximaal 1,5 meter van de Pod bevinden.

Wanneer u de PDM niet gebruikt, bewaart u deze binnen handbereik, bijvoorbeeld in het zakje van uw overhemd of in een la, aktetas of handtas.

#### Statuscontroles: zo controleert de PDM de werking van de Pod

De PDM controleert regelmatig of de Pod correct werkt. De volgende statuscontroles worden uitgevoerd:

• Wanneer u de PDM inschakelt en op Bevest. drukt in het scherm ID.

**Opmerking:** als u de PDM inschakelt door een teststrip in de ingebouwde BG-meter te plaatsen, wordt er geen statuscontrole gestart.

- Wanneer u naar het scherm Status gaat
- Wanneer de PDM een instructie naar de Pod stuurt, bijvoorbeeld voor het starten of annuleren van een bolus of tijdelijke basaalsnelheid
- Na 30 minuten zonder activiteit, zelfs als de PDM uitgeschakeld is. Met andere woorden, na 30 minuten zonder activiteit wordt de PDM vanzelf actief en stuurt een verzoek om statuscontrole naar de Pod.

**Opmerking:** als de Pod buiten bereik is, gaat de PDM weer in de slaapstand. Er wordt geen alarm gegeven, zelfs als de Pod wel een alarm geeft.

**Opmerking:** als Auto-uit is ingeschakeld, vindt deze statuscontrole na 30 minuten zonder activiteit niet plaats. Zo wordt voorkomen dat de statuscontrole de afteltimer voor Auto-uit reset (zie "Auto-uit" op pagina 137).

#### **Resultaten van statuscontrole**

Tijdens een statuscontrole verzamelt de PDM informatie van de Pod over bolustoedieningen, tijdelijke basaalsnelheden, het actieve basaalprogramma, het volume in het reservoir, de tijd tot de uiterste gebruiksdatum van de Pod en eventuele alarmsituaties.

De PDM geeft de resultaten van de statuscontrole als volgt weer:

- Als de Pod een alarm geeft, verschijnt er op de PDM een alarmbericht in plaats van het scherm **Status**.
- In de balk bovenaan het scherm **Status** wordt het batterijniveau van de PDM weergegeven en het huidige volume in het reservoir van de Pod (zie "De kopbalk" op pagina 7).
- In het scherm **Status** vindt u informatie over een lopende of voltooide bolus, hoeveel insuline er op dat moment wordt toegediend (basaal en bolus), de uiterste gebruiksdatum en -tijd van de Pod en andere actuele informatie.
- Als de PDM niet met de Pod kan communiceren om een statuscontrole uit te voeren, geeft de PDM een communicatiefoutbericht weer (zie "Communicatiefouten Pod" op pagina 102).

#### Timing van alarmen en kennisgevingen die afkomstig zijn van de Pod

Als de Pod een alarm geeft, geeft de PDM dit alarm door zodra deze hiervan op de hoogte is. Het kan echter even duren voordat de PDM een alarm geeft dat afkomstig is van de Pod.

- Als de PDM en Pod binnen bereik zijn van elkaar en:
  - u de PDM gebruikt, controleert de PDM de status van de Pod. Als de PDM ontdekt dat de Pod een alarm geeft, geeft ook de PDM een alarm zodra de statuscontrole is afgerond.
  - u de PDM niet gebruikt, wordt het alarm door de PDM vertraagd tot deze uit de slaapstand komt om een statuscontrole uit te voeren. De vertraging is in dit geval maximaal 30 minuten.
- Als de PDM buiten bereik is, geeft deze geen alarmen afkomstig van een Pod door, zelfs als de Pod wel een alarm geeft.

Breng daarom de PDM binnen het bereik van uw Pod en schakel de PDM in als u een Podalarm hoort. Er wordt dan een statuscontrole uitgevoerd die leidt tot een bericht waarin het alarm wordt uitgelegd.

Net zoals bij alarmen kan het tot 30 minuten duren voordat uw PDM begint te piepen vanwege een kennisgeving afkomstig van uw Pod.

#### Wanneer de PDM niet met de Pod kan communiceren

Wanneer u uw PDM inschakelt, probeert deze verbinding te maken met de actieve Pod. Gewoonlijk lukt dit snel. Soms duurt het echter langer voor communicatie mogelijk is. In de balk bovenaan het PDM-scherm wordt tijdens de vertraging het communicatiepictogram weergegeven:

De PDM kan niet met de Pod communiceren wanneer:

- er een USB-kabel op de USB-poort van de PDM is aangesloten;
- de PDM en Pod zich op een afstand van meer dan 1,5 meter van elkaar bevinden;
- de batterijen van de PDM leeg zijn;
- er te veel storing is van buitenaf (zie "Kennisgeving over storing door het Omnipod<sup>®</sup>-systeem" op pagina 164).

Zie "Communicatiefouten Pod" op pagina 102 voor instructies voor het oplossen van communicatieproblemen.

#### **Pod deactiveren**

Door te 'deactiveren' worden een PDM en Pod van elkaar losgekoppeld. Dit leidt tot het volgende:

- De huidige insulinetoediening door de Pod wordt gestopt.
- Alarmen van die Pod worden definitief uitgeschakeld.
- De PDM kan een nieuwe Pod activeren.

**Opmerking:** de Pod wordt niet automatisch gedeactiveerd als de uiterste gebruiksdatum is bereikt of de insuline op is. In deze situaties moet u de huidige Pod nog altijd deactiveren met de PDM voordat deze een nieuwe Pod kan activeren.

#### Een Pod afvoeren

Als u de Pod niet kunt 'deactiveren' met de POD, vraagt de PDM of u de Pod wilt 'afvoeren'. Door de Pod 'af te voeren', wordt de koppeling tussen de PDM en de Pod verbroken zodat de PDM een nieuwe kan activeren. De insulinetoediening door de Pod wordt hierdoor niet gestopt.

Als u een Pod 'afvoert', moet u de oude Pod verwijderen en weggooien voordat u een nieuwe Pod activeert. Volg de instructies voor het uitschakelen van het Podalarm op pagina 108 om te voorkomen dat de 'afgevoerde' Pod later een alarm geeft. Als een 'afgevoerde' Pod een alarm geeft, stopt dit na 15 uur.

## Wat de Pod kan doen tussen twee PDM-instructies in

Nadat de Pod is geactiveerd, kan deze de volgende handelingen uitvoeren zonder input van de PDM:

- insuline toedienen volgens het schema van het actieve basaalprogramma. De Pod heeft een ingebouwde klok waarmee deze de timing van het basaalprogramma kan bijhouden;
- de toediening van een tijdelijke basaalsnelheid op de geplande tijd stoppen en de toediening van het actieve basaalprogramma hervatten;
- de toediening van een bolus of verlengde bolus voltooien;
- de resterende hoeveelheid insuline in de Pod bijhouden;
- de tijd tot de uiterste gebruiksdatum van de Pod bijhouden;
- zelfcontroles uitvoeren om eventuele defecten vast te stellen, bijvoorbeeld een verstopping in de canule; een alarm geven als dat nodig is;
- de insulinetoediening stoppen als de functie Auto-uit is ingeschakeld en u de PDM niet binnen de aangegeven tijdsperiode hebt gebruikt (zie "Auto-uit" op pagina 137).

## Zelfcontroles door PDM

De PDM controleert zelf of er fouten zijn tijdens het gebruik. Ook komt de PDM eenmaal per dag uit de slaapstand en voert een aantal tests voor zelfdiagnose uit. Als hierbij een fout wordt gedetecteerd, geeft de PDM een gevarenalarm en er wordt een bericht met uitleg weergegeven (zie "Gevarenalarmen" op pagina 96).

#### Auto-uit

De optionele functie Auto-uit is handig als u vaak niet opmerkt dat u hypoglykemie hebt (hypoglycemia unawareness). Wanneer u de functie Auto-uit inschakelt, stelt u een tijdsduur in voor een afteltimer voor automatisch uitschakelen. Er wordt een alarm gegeven als u uw PDM niet binnen die tijd gebruikt. (Zie "Automatische uitschakeling Pod" op pagina 79 om Auto-uit in of uit te schakelen.)

#### De afteltimer voor Auto-uit resetten

De afteltimer voor Auto-uit wordt teruggezet naar het begin door alle gebeurtenissen waardoor de PDM met de Pod communiceert, maar de eenvoudigste manier om dit te doen is een statuscontrole. Er wordt een statuscontrole uitgevoerd als u uw PDM inschakelt en uw identiteit bevestigt in het scherm **ID**. Zorg er dus voor dat, als Auto-uit is ingeschakeld, de PDM binnen het bereik van de Pod is en schakel uw PDM regelmatig in en bevestig uw identiteit in het scherm **ID** om de timer terug te zetten en te voorkomen dat er een alarm wordt gegeven.

**Tip:** als Auto-uit is ingeschakeld, start u uw bloedglucosetests door de PDM in te schakelen, niet door een teststrip in de teststrippoort te plaatsen. Als u uw PDM activeert door een BG-strip in de teststrippoort te plaatsen, wordt de afteltimer voor Auto-uit niet teruggezet. Dit voorkomt dus niet dat het alarm voor Auto-uit wordt gegeven.

#### Waarschuwingsalarm voor Auto-uit.

Als u uw PDM niet hebt gebruikt binnen de voor de afteltimer voor Auto-uit gespecificeerde tijd, geven de Pod en PDM 15 minuten lang elke minuut een waarschuwingsalarm. Ook wordt er een schermbericht weergegeven op de PDM.

**Waarschuwing:** als het waarschuwingsalarm voor Auto-uit wordt genegeerd, wordt de prioriteit verhoogd naar het gevarenalarm voor Auto-uit. Dit leidt tot de deactivering van uw Pod. Reageer dus op het waarschuwingsalarmen wanneer dit optreedt.

#### Gevarenalarm voor Auto-uit.

Als u uw PDM niet binnen 15 minuten na de start van het waarschuwingsalarm voor Auto-uit gebruikt, stopt de Pod de toediening van insuline en geeft een gevarenalarm. Druk op **OK** om het alarm uit te schakelen en uw Pod te deactiveren.

## **Toediening basale insuline**

Zelfs als we niet eten, heeft ons lichaam constant een kleine hoeveelheid insuline nodig om te functioneren. Dit wordt 'basale' insuline genoemd. Bij mensen zonder diabetes geeft de alvleesklier constant deze basale insuline af. Bij mensen die het Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem gebruiken, bootst de Pod de werking van een gezonde alvleesklier na door basale insuline toe te dienen met de door u op de PDM ingeprogrammeerde snelheid.

Gewoonlijk is ongeveer 50% van de totale dagelijkse insulinedosis afkomstig van basale insuline. De andere 50% is gewoonlijk afkomstig van bolusdoses.

In dit gedeelte worden de twee modi van het Omnipod<sup>®</sup>insulinetoedieningssysteem voor het continu toedienen van basale insuline beschreven: basaalprogramma's en tijdelijke basaalsnelheden.

#### Basaalprogramma's

Een basaalsnelheid is het aantal eenheden insuline dat per uur wordt toegediend.

Een basaalsegment geeft aan tijdens welke tijd van de dag een bepaalde basaalsnelheid wordt toegediend.

Een combinatie van basaalsegmenten die een periode van middernacht tot middernacht bestrijken, wordt een 'basaalprogramma' genoemd. Met andere woorden, een basaalprogramma beschrijft de snelheid van de insulinetoediening voor een periode van 24 uur.



In de loop van de dag schommelt uw insulinebehoefte. De meeste mensen stellen hun basaalsnelheid daarom zo in, dat ze op bepaalde tijden van de dag meer insuline toedienen en op andere tijden minder. U kunt bijvoorbeeld 's nachts met een lagere snelheid insuline toedienen en overdag met een hogere snelheid. In deze afbeelding ziet u een basaalprogramma met drie basaalsegmenten. Om het basaalprogramma in de voorgaande afbeelding aan te maken, worden de volgende basaalsegmenten ingeprogrammeerd op de PDM:

Tijdsegment	Basaalsnelheid	
1: Middernacht-10.00u	0,20 E/u	Tussen middernacht en 10.00u dient de Pod 0,20 eenheden insuline per uur toe.
2: 10:00-14:00	0,60 E/u	Tussen 10.00u en 14.00u dient de Pod 0,60 eenheden insuline per uur toe.
3: 14.00u-middernacht	0,30 E/u	Tussen 14.00u en middernacht dient de Pod 0,30 eenheden insuline per uur toe.

U kunt verschillende dagindelingen hebben voor verschillende dagen van de week; u kunt bijvoorbeeld voor doordeweeks een andere dagindeling hebben dan voor het weekend. Om met deze voorspelbare veranderingen in uw dagindeling om te gaan, kunt u maximaal zeven verschillende basaalprogramma's aanmaken (zie "Basaalprogramma's" op pagina 65). In deze afbeelding ziet u twee mogelijke basaalprogramma's, een voor doordeweeks en een voor weekends.



## Tijdelijke basaalsnelheden

De mogelijkheid om tijdelijke basaalsnelheden in te stellen is een belangrijke functie van het Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem. Met een tijdelijke basaalsnelheid kunt u het lopende basaalprogramma tijdelijk opheffen door een andere basaalsnelheid in te stellen voor een vooraf aangegeven tijdsperiode.

Als u bijvoorbeeld meerdere uren cross-country gaat skiën, kunt u een tijdelijke basaalsnelheid instellen om uw basaalsnelheid tijdens en na het sporten te verlagen (zie "Tijdelijke basaalsnelheden gebruiken" op pagina 55).

Tijdelijke basaalsnelheden kunnen 30 minuten tot 12 uur duren. Aan het einde van de aangegeven tijd gaat de Pod automatisch terug naar het actieve basaalprogramma.

#### Instellingen tijdelijke basaalsnelheid: eenheden per uur (E/u) of percentage (%)

Tijdelijke basaalsnelheden kunnen worden ingesteld op basis van een percentage (%) of het aantal eenheden per uur (E/u).

Als u een tijdelijke basaalsnelheid instelt op basis van het aantal eenheden per uur, dient de Pod met een vaste snelheid insuline toe zo lang de tijdelijke basaalsnelheid duurt. Met andere woorden, de instellingen van het huidige geplande basaalprogramma worden tijdens deze tijdelijke basaalsnelheid genegeerd (zie de bovenste twee grafieken in de onderstaande afbeelding).

Als u een tijdelijke basaalsnelheid instelt op basis van een percentage (%), volgt de insulinetoediening het patroon van het huidige geplande basaalprogramma, maar de insulinetoediening wordt met het aangegeven percentage verhoogd of verlaagd. In de volgende afbeelding ziet u bijvoorbeeld dat een verhoging met 50% betekent dat de insulinetoediening door het basaalprogramma met 50% toeneemt. Bij een verlaging met 50% neemt de insulinetoediening met 50% af.



Grenzen tijdsegment*	Basaalsnelheid van basaalpro- gramma (E/u)	Verhoging met 50% (E/u)	Ontstane tijdelijke basaalsnelheid: (E/u)
Middernacht-7.00u	0,20		
7:00u-10:00u	0,20	$0,20 \ge 50\% = 0,10$	0,20+0,10=0,30
10:00u-14:00u	0,60	$0,60 \ge 50\% = 0,30$	0,60+0,30=0,90
14:00u-16:30u	0,30	$0,30 \ge 50\% = 0,15$	0,30+0,15=0,45
16.30u-middernach	t 0,30		

De berekeningen voor de verhoging met 50% van de tijdelijke basaalsnelheid in de voorgaande afbeelding zijn als volgt:

\* Tijdsegmenten worden gedefinieerd door het huidige geplande basaalprogramma.

#### Beperkingen tijdelijke basaalsnelheid

**Verboden tijdelijke basaalsnelheden (%)**: als u een percentage gebruikt (%), kunt u niet een tijdelijke basaalsnelheid instellen die neerkomt op een infusie van minder dan 0,05 E/u. Als de infusiesnelheid voor een basaalsegment bijvoorbeeld 0,10 E/u is, kunt u geen tijdelijke basaalsnelheid aanmaken van 60% lager, want dat zou leiden tot een infusiesnelheid van 0,04 E/u).

U kunt ook geen tijdelijke basaalsnelheid van 0% instellen, want die zou gelijk zijn aan het actieve basaalprogramma.

Maximale tijdelijke basaalsnelheid (%): als u een percentage gebruikt, kunt u de tijdelijke basaalsnelheid tot 95% hoger instellen dan de snelheid van uw actieve basaalprogramma. Er is echter een uitzondering: u kunt geen hogere tijdelijke basaalsnelheid instellen die in één van de segmenten die eronder vallen, hoger is dan uw maximale basaalsnelheid.

Maximale tijdelijke basaalsnelheid (E/u): bij een vaste snelheid (E/u) kunt u geen tijdelijke basaalsnelheid instellen die hoger is dan uw maximale basaalsnelheid.

**Tijdelijke basaalsnelheden gebruiken om de toediening van basale insuline uit te schakelen:** u kunt een tijdelijke basaalsnelheid instellen om de toediening van basale insuline voor een bepaalde tijd uit te schakelen. U verlaagt hierbij de hoeveelheid voor de tijdelijke basaalsnelheid tot er 'Uit' op het scherm verschijnt. De Pod geeft een pieptoon aan het begin en het einde van een periode met een tijdelijke basaalsnelheid zonder basale insuline. Wanneer u de toediening van basale insuline hebt uitgeschakeld door middel van een tijdelijke basaalsnelheid, kunt u nog altijd bolussen toedienen.

**Tip:** het is handig om de toediening van basale insuline zo uit te schakelen in plaats van met de functies Onderbreken en Hervatten als u wilt dat uw basaalprogramma automatisch hervat wordt aan het einde van de tijdelijke basaalsnelheid (zie "Methoden om tijdelijk de insulinetoediening te stoppen" op pagina 142).

#### Voorinstellingen voor tijd. bas. snelh.

Sommige tijdelijke veranderingen in uw dagindeling zijn eenvoudig voorspelbaar, en waarschijnlijk weet u uit ervaring welke invloed deze hebben op uw insulinebehoefte. Bijvoorbeeld als u meedoet aan een voetbaltoernooi in de zomer of af en toe gaat sporten. Bij vrouwen kunnen maandelijkse hormonale veranderingen een voorspelbare invloed hebben op de bloedglucosespiegel.

Om met voorspelbare, kortdurende veranderingen om te gaan, kunt u vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden aanmaken (zie "Vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden" op pagina 68). Nadat een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid is opgeslagen, kunt u deze later snel activeren (zie "Een vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid activeren" op pagina 57).

## Methoden om tijdelijk de insulinetoediening te stoppen

Mogelijk wilt u soms de toediening van alle insuline, of ten minste alle basale insuline, voor een bepaalde tijd stopzetten. Als u uw huidige Pod niet wilt weggooien, kunt u op twee manieren de insulinetoediening tijdelijk stilleggen:

- insulinetoediening onderbreken (via Home > Onderbreken);
- een verlaging van de tijdelijke basaalsnelheid naar Uit selecteren (via Home > Tijd. bas. snelh.).

In de volgende tabel worden deze twee opties voor het pauzeren van de insulinetoediening vergeleken.

	Insuline onderbreken	Tijdelijke basaalsnelheid 'Uit'
Effect op toediening basale insuline en bolusinsuline	Geen basale toediening Geen bolustoediening	Geen basale toediening Bolussen toegestaan
Minimale duur voor stopzetten insuline	30 min.	30 min.
Maximale duur voor stopzetten insuline	2 uur	12 uur
Insulinetoediening wordt automatisch hervat	Nee	Ja
Schermweergave aan einde gespecificeerde duur	'Einde insulineonderbreking. Druk op OK om toediening basaalsnelheid te hervatten.'	In het statusscherm wordt aangegeven dat het basaalprogramma actief is.
Piept tijdens de insuli- neonderbreking.	Elke 15 min.	Aan het begin en elke 60 min.

	Insuline onderbreken	Tijdelijke basaalsnelheid 'Uit'
Piept aan einde aange- geven duur	Elke 15 minuten tot u op Hervatten drukt	Eén pieptoon, daarna wordt insuline automa- tisch hervat
Moet worden gebruikt wanneer u	een actief basaalprogramma bewerkt de tijd of datum wijzigt de alarm- en trilfunctie test	Gebruik is nooit ver- plicht
Hoe annuleert u het	Home > Hervatten	Home > Onderbreken/ annuleren

## Onmiddellijke en verlengde bolussen

Een bolus is een extra dosis insuline die als aanvulling op de continue insulinetoediening met de basaalsnelheid wordt toegediend. Bolussen zijn bedoeld om een hoge bloedglucosespiegel te verlagen en de koolhydraten (KH) in een maaltijd te verwerken.

U hebt de optie om de hele bolus in één keer toe te dienen. Dit wordt een 'onmiddellijke bolus' of gewoon een 'bolus' genoemd. U kunt de toediening van de hele of een deel van een maaltijdbolus ook spreiden over een bepaalde tijdsperiode. Dit wordt een 'verlengde bolus' genoemd.



Mogelijk wilt u een bolus verlengen als uw maaltijd veel vetten of eiwitten bevat; deze vertragen de spijsvertering, en daardoor ook de toename van uw bloedglucose na een maaltijd.

**Waarschuwing:** controleer uw bloedglucosespiegel vaker als u de functie voor een verlengde bolus gebruikt; zo voorkomt u hypo- of hyperglykemie.

## Handmatig berekende bolussen

Een handmatig berekende bolus is een bolus die u zelf hebt berekend, zonder de boluscalculator te gebruiken. U kunt handmatig berekende bolussen gebruiken als de boluscalculator uit staat of niet beschikbaar is (zie "Maximale bolus" op pagina 145). Vraag uw zorgverlener om instructies voor het berekenen van een bolus.

U kunt een deel van of de gehele handmatig berekende bolus verlengen.

Als u regelmatig dezelfde bolushoeveelheid toedient, kunt u een vooringestelde bolus aanmaken (zie "Vooringestelde bolussen" op pagina 77) die u later snel kunt activeren.

**Opmerking:** u kunt alleen vooringestelde bolussen gebruiken als de boluscalculator uit staat.

## De boluscalculator

De boluscalculator van de PDM kan u de bolusberekeningen grotendeels uit handen nemen. De boluscalculator gebruikt uw persoonlijke instellingen en houdt daarnaast rekening met insuline die nog over is van recente bolussen (dit wordt insuline 'on board' of IOB genoemd).

## **Bolussen door boluscalculator**

Bij het berekenen van een bolus gaat de boluscalculator ervanuit dat een bolus uit twee componenten bestaat:

- **Correctiebolus**: gebruikt om de bloedglucose te verlagen als deze te hoog wordt.
- Maaltijdbolus: gebruikt voor het verwerken van koolhydraten ('KH') in een maaltijd.

#### Verlengde bolussen

Als u de boluscalculator gebruikt, kunt u een deel van of de gehele maaltijdbolus verlengen. Een correctiebolus kan niet worden verlengd. Een correctiebolus wordt altijd als eerste toegediend. In het volgende voorbeeld worden er drie eenheden insuline verlengd:

totale bolus = 5 eenheden (1 eenheid correctiebolus + 4 eenheden maaltijdbolus)

- Nu toedienen = 2 eenheden (1 eenheid correctiebolus + 1 eenheid maaltijdbolus)
- → Verlengen = 3 eenheden (3 eenheden maaltijdbolus)

#### **Maximale bolus**

De PDM staat niet toe dat u een bolus verhoogt tot boven uw maximale bolusinstelling. Als het nodig is om de KH uit uw maaltijd en uw bloedglucosewaarde op te vangen, kan de boluscalculator echter een bolus voorstellen die hoger is dan uw maximale bolus. In dit geval wordt er op het scherm een bericht weergegeven dat de voorgestelde bolus hoger is dan uw instelling voor de maximale bolus.

#### De bolushoeveelheid reguleren

De boluscalculator is een handig hulpmiddel, maar uiteindelijk bent u degene die bepaalt hoe groot de bolus is die u toedient. Nadat de boluscalculator een bolushoeveelheid heeft voorgesteld, kunt u de voorgestelde bolus bevestigen of verhogen/verlagen.

## Wanneer de boluscalculator niet werkt

De boluscalculator werkt niet wanneer deze 'niet beschikbaar' is of is 'uitgeschakeld'. U stelt in of de boluscalculator in- of uitgeschakeld is, maar de PDM bepaalt of deze beschikbaar is of niet. De boluscalculator kan alleen niet beschikbaar zijn als deze is ingeschakeld.

Als u de boluscalculator uitschakelt, houdt de PDM de IOB niet bij en stelt geen bolus voor.

Als u de boluscalculator inschakelt, kan de PDM die in een aantal situaties niet beschikbaar maken. Als de boluscalculator niet beschikbaar is, kan deze tijdelijk geen voorgestelde bolus berekenen. De boluscalculator kan wel de IOB bijhouden als hij niet beschikbaar is.

De boluscalculator is niet beschikbaar wanneer:

- uw bloedglucosemeting lager is dan uw minimale BG voor berekeningen of HOOG is. De boluscalculator blijft tien minuten niet-beschikbaar of, indien dit eerder is, totdat uw bloedglucosemeting binnen deze grenzen valt;
- er een onbevestigde bolus is wanneer de PDM een Pod afkeurt. De boluscalculator blijft niet-beschikbaar tot er een volledige duur van de insulineactie voorbij is;
- u de tijd of datum wijzigt of er een interne reset van de klok is. De boluscalculator blijft niet-beschikbaar tot er een volledige duur van de insulineactie voorbij is;
- er een USB-kabel aangesloten is. De boluscalculator blijft niet-beschikbaar tot u de USB-kabel verwijdert.

De boluscalculator is gedeeltelijk niet beschikbaar wanneer:

• de ingebouwde BG-meter te heet of te koud is tijdens een BG-meting. In dit geval berekent de boluscalculator pas een correctiebolus als de PDM weer een normale gebruikstemperatuur heeft. De boluscalculator kan echter wel een maaltijdbolus berekenen.

## Gebruikte factoren bij berekeningen door de boluscalculator

De boluscalculator berekent een totale bolus op basis van de volgende factoren:

• uw huidige bloedglucosespiegel, streefwaarde voor BG, drempel voor Corrigeren boven en correctiefactor

- de koolhydraten die u op het punt staat te eten en uw I/KH-verhouding
- uw duur van de insulineactie en insuline 'on board' (IOB)
- uw Minimale BG voor berekeningen
- uw Tegenovergestelde correctie, indien ingeschakeld

#### Streefwaarde voor BG

Bij het berekenen van een correctiebolus is het doel van de boluscalculator om uw bloedglucose op uw streefwaarde voor BG te krijgen.

#### Drempel Corrigeren boven

De boluscalculator stelt alleen een correctiebolus voor als uw bloedglucosewaarde hoger is dan uw instelling voor Corrigeren boven. Deze functie voorkomt correcties van bloedglucosewaarden die maar iets hoger zijn dan uw streefwaarde voor BG.

#### Insuline 'on-board'

Insuline 'on board' (IOB) is de hoeveelheid insuline die nog actief is in uw lichaam van eerdere bolussen. IOB van eerdere correctiebolussen wordt correctie-IOB genoemd. IOB van eerdere maaltijdbolussen wordt maaltijd-IOB genoemd.

Bij het berekenen van een nieuwe bolus kan de boluscalculator de voorgestelde bolus verlagen op basis van de IOB.

Hoe lang de insuline 'on board' of 'actief' blijft, is afhankelijk van uw instelling voor de duur van de insulineactie.

**Opmerking:** de boluscalculator trekt alleen de IOB van een voorgestelde bolus af als uw huidige bloedglucosespiegel bekend is. U moet altijd eerst uw bloedglucose meten voordat u een bolus toedient.

#### Duur van de insulineactie

De boluscalculator gebruikt uw instelling voor de duur van de insulineactie om de insuline 'on board' van eerdere bolussen te berekenen.

#### Minimale BG voor berekeningen

De boluscalculator stelt geen bolus voor als uw bloedglucosemeting lager is dan uw minimale BG voor berekeningen.

#### Tegenovergestelde correctie

Als de instelling voor tegenovergestelde correctie is ingeschakeld en uw bloedglucosespiegel lager is dan uw streefwaarde voor BG, trekt de boluscalculator een correctiehoeveelheid van het maaltijdgedeelte van de bolus af. Met deze functie kan een deel van een volgende maaltijd worden gebruikt voor het verhogen van een lage bloedglucosespiegel.

Als de instelling voor tegenovergestelde correctie is uitgeschakeld, stelt de boluscalculator de volledige maaltijdbolus voor, zelfs als uw bloedglucosespiegel lager is dan uw streefwaarde voor BG.

#### Grenzen van de voorstellen van de boluscalculator

In de volgende afbeelding ziet u de grenzen tussen de soorten berekeningen die de boluscalculator kan uitvoeren. De boluscalculator stelt bijvoorbeeld een maaltijdbolus voor, maar geen correctiebolus, als uw bloedglucosemeting tussen uw instellingen voor uw streefwaarde voor BG en Corrigeren boven valt. Als uw bloedglucose hoger is dan 27,8 mmol/l, wordt de meting als 'HOOG' geregistreerd en kan de boluscalculator geen bolus berekenen.



## 12 Uitleg werking PDM en Pod

## Vergelijkingen boluscalculator

De boluscalculator berekent eerst een voorlopige correctie- en maaltijdbolus. Vervolgens past het deze voorlopige waarden aan op basis van de IOB, indien van toepassing. De uiteindelijke voorgestelde bolus is gelijk aan de som van de berekende correctiebolus en de maaltijdbolus.

#### Berekeningen voorlopige bolus

Voorlopige correctiebolus = <u>Huidige BG - streefwaarde voor BG</u> Correctiefactor

**Voorbeeld**: streefwaarde voor BG: 5,6 mmol/l, huidige BG: 11,2 mmol/l, correctiefactor (CF): 2,8

<u>11,2 mmol/l [huidig] – 5,6 mmol/l [doel]</u> = 2 E voorlopige correctiebolus 2,8 [CF]

Voorlopige maaltijdbolus = <u>Koolhydraatinname</u> Insuline-tot-koolhydraat (I/KH)-verhouding

Voorbeeld: koolhydraatinname: 45 gram koolhydraten, I/KH-verhouding: 15

 $\frac{45 \, (\text{KH})}{15 \, (\text{I/KH-verhouding})} = 3 \, \text{E voorlopige maaltijdbolus}$ 

**Bolusberekening met tegenovergestelde correctie**: als de functie Tegenovergestelde correctie is ingeschakeld en uw huidige BG lager is dan uw streefwaarde voor BG, maar hoger dan uw minimale BG voor berekeningen, trekt de boluscalculator een correctiehoeveelheid af van de voorlopige maaltijdbolus.

Maaltijdbolus met tegenovergestelde correctie = tegenovergestelde correctie + voorlopige maaltijdbolus

**Voorbeeld**: streefwaarde voor BG: 5,6 mmol/l, huidige BG: 4,2 mmol/l, correctiefactor: 2,8, voorlopige maaltijdbolus: 1,5 E

4,2 mmol/l [huidig] – 5,6 mmol/l [doel] = -0,5 E tegenovergestelde correctie

2,8 [CF]

- 0,5 E (tegenovergestelde correctie) + 1,5 E (voorlopige maaltijdbolus) = 1,0 E maaltijdbolus

Een tegenovergestelde correctie wordt alleen toegepast op de maaltijdbolus. De maaltijdbolus wordt met een halve eenheid verlaagd.

#### Berekeningen Insuline 'on-board' (IOB)

<u>Duur van de insulineactie – Tijd sinds vorige bolus</u> Duur van de insulineactie

IOB van een eerdere correctiebolus wordt 'correctie-IOB' genoemd.

IOB van een eerdere maaltijdbolus wordt 'maaltijd-IOB' genoemd.

#### Voorbeeld correctie-IOB

Duur van de insulineactie: 3 uur Tijd sinds vorige correctiebolus: 1 uur Vorige correctiebolus: 3 E

 $\frac{3 \text{ uur} - 1 \text{ uur}}{3 \text{ uur}} \times 3 \text{ E} = 2 \text{ E correctie-IOB}$ 

Met andere woorden, een uur na uw eerdere correctiebolus heeft uw lichaam slechts 1 eenheid van de correctiebolus verbruikt. De resterende twee eenheden insuline zijn nog in uw lichaam aanwezig om uw bloedglucosespiegel te corrigeren. Door bij bolusberekeningen rekening te houden met IOB, wordt voorkomen dat er te veel insuline wordt toegediend bij het corrigeren van een hoge BG of het eten van een maaltijd.

#### Voorbeeld maaltijd-IOB

Duur van de insulineactie: 3 uur Tijd sinds vorige maaltijdbolus: 2 uur Vorige maaltijdbolus: 4,5 E

 $\frac{3 \operatorname{uur} - 2 \operatorname{uur}}{3 \operatorname{uur}} \times 4,5 \operatorname{E} = 1,5 \operatorname{E} \operatorname{maaltijd-IOB}$ 

Met andere woorden, twee uur na uw eerdere maaltijdbolus heeft uw lichaam 3 eenheden insuline van de maaltijdbolus verbruikt. De resterende 1,5 eenheden insuline zijn nog in uw lichaam aanwezig om uw maaltijd te verwerken.

De maaltijd-IOB wordt alleen gebruikt om een correctiebolus te verlagen; het verlaagt niet een nieuwe maaltijdbolus. De correctiebolus wordt alleen verlaagd tot 0 eenheden.

#### Berekeningen voor definitieve voorgestelde bolus

Correctiebolus = (voorlopige correctiebolus - maaltijd-IOB) - correctie-IOB

**Opmerking:** de correctiebolus wordt nooit verlaagd tot minder dan 0 E. Als er correctie-IOB niet is gebruikt in de bovenstaande berekening, wordt deze meegenomen voor gebruik bij de volgende berekening.

Maaltijdbolus = (voorlopige maaltijdbolus - ongebruikte correctie-IOB

Voorgestelde bolus = correctiebolus + maaltijdbolus

## Voorbeelden boluscalculator

#### Voorbeeld 1: eten, BG boven doelwaarde, geen IOB

Streefwaarde voor BG (doel):	5,6 mmol/l
Huidige BG (huidig):	8,4 mmol/l
I/KH-verhouding:	1:15
Correctiefactor (CF):	2,8
KH-inname:	45 gram koolhydraten (KH)
Maaltijd-IOB:	0 E
Correctie-IOB:	0 E

#### Correctiebolus

8,4 mmol/l [huidig] – 5,6 mmol/l [doel] = 1 E voorlopige correctiebolus

2,8 [CF]

#### Maaltijdbolus

 $\frac{45 \, (\text{KH})}{15 \, (\text{I/KH-verhouding})} = 3 \, \text{E voorlopige maaltijdbolus}$ 

**Opmerking:** er is geen IOB, dus de voorlopige correctie- en maaltijdbolus worden niet verlaagd.

#### Voorgestelde bolusdosis

= 1 E correctiebolus + 3 E maaltijdbolus = 4 E insuline

# Voorbeeld 2: zonder eten, BG boven doelwaarde, 1 E maaltijd-IOB, 1 E correctie-IOB

Streefwaarde voor BG (doel):	5,6 mmol/l
Huidige BG (huidig):	8,4 mmol/l
I/KH-verhouding:	1:15
Correctiefactor (CF):	2,8
KH-inname:	0 gram koolhydraten (KH)
Maaltijd-IOB:	1 E
Correctie-IOB:	1 E

#### Voorlopige correctiebolus

<u>8,4 mmol/l [huidig] – 5,6 mmol/l [doel]</u> = 1 E voorlopige correctiebolus 2,8 [CF]

#### Voorlopige maaltijdbolus

<u>0 [KH]</u> = 0 E voorlopige maaltijdbolus 15 [I/KH-verhouding]

#### Correctiebolus

= 1 E voorlopige correctie - 1 E maaltijd-IOB - 1 E correctie-IOB = 0 E

**Opmerking:** een bolus kan nooit minder zijn dan nul, daarom is de correctiebolus nul (en niet -1). Er is echter één E ongebruikte (resterende) correctie-IOB.

#### Maaltijdbolus

= 0 E voorlopige maaltijdbolus - 1 E ongebruikte correctie-IOB = 0 E (want een bolus kan nooit minder zijn dan nul)

#### Voorgestelde bolusdosis

= 0 E correctiebolus - 0 E maaltijdbolus = 0 E insuline

## 12 Uitleg werking PDM en Pod

#### Voorbeeld 3: eten, BG op doelwaarde, 1 E maaltijd-IOB

Streefwaarde voor BG (doel):	5,6 mmol/l
Huidige BG (huidig):	5,6 mmol/l
I/KH-verhouding:	1:15
Correctiefactor (CF):	2,8
KH-inname:	45 gram koolhydraten (KH)
Maaltijd-IOB:	1 E
Correctie-IOB:	0 E

#### Voorlopige correctiebolus

5,6 mmol/1 [huidig] – 5,6 mmol/1 [doel] = 0 E voorlopige correctiebolus 2,8 [CF]

Voorlopige maaltijdbolus <u>45 [KH]</u> = 3 E 15 [I/KH-verhouding]

#### Correctiebolus

= 0 E voorlopige correctie - 1 E maaltijd-IOB - 0 E correctie-IOB = 0 E (want een bolus kan nooit minder zijn dan nul)

#### Maaltijdbolus

= 3 E voorlopige maaltijdbolus - 0 E ongebruikte correctie-IOB = 3 E

**Opmerking:** maaltijd-IOB wordt nooit afgetrokken van een maaltijdbolus. Het wordt alleen afgetrokken van een correctiebolus.

#### Voorgestelde bolusdosis

= 0 E correctiebolus + 3 E maaltijdbolus

= 3 E insuline

#### Voorbeeld 4: eten, BG boven doelwaarde, 1 E correctie-IOB

Streefwaarde voor BG (doel): Huidige BG (huidig):	5,6 mmol/l 8,4 mmol/l
I/KH-verhouding: Correctiefactor (CF):	1:15 2,8
KH-inname:	60 gram koolhydraten (KH)
Maaltijd-IOB:	0 E
Correctie-IOB:	1 E

#### Voorlopige correctiebolus

<u>8,4 mmol/l[huidig] – 5,6 mmol/l[doel]</u> = 1 E correctiebolus 2,8 [CF]

#### Voorlopige maaltijdbolus

 $\frac{60 [KH]}{15 [I/KH-verhouding]} = 4 E$ 

#### Correctiebolus

= 1 E voorlopige correctie - 0 E maaltijd-IOB - 1 E correctie-IOB = 0 E

#### Maaltijdbolus

= 4 E voorlopige maaltijdbolus - 0 E ongebruikte correctie-IOB = 4 E

#### Voorgestelde bolusdosis:

= 0 E correctiebolus + 4 E maaltijdbolus

=4 E insuline

## **Regels boluscalculator**

De boluscalculator gebruikt de volgende regels om de doses voor voorgestelde bolussen te berekenen:

- Voorgestelde bolusdoses worden afgerond op de dichtstbijzijnde 0,05 E.
- Als het totaal van de berekening van de voorgestelde bolus (correctiebolus plus maaltijdbolus) minder is dan 0, is de voorgestelde bolusdosis 0,00 E.
- De boluscalculator stelt geen bolusdosis voor als uw huidige bloedglucose (BG)-meting lager is dan uw minimale BG voor berekeningen.
- De boluscalculator stelt alleen een correctiebolus voor als uw BG-waarde hoger is dan uw drempel voor Corrigeren boven.
- Eventuele maaltijd-IOB, insuline 'on board' van een eerdere maaltijdbolus, wordt als eerste van de huidige correctiebolus afgetrokken tot de correctiebolus nul is. Resterende maaltijd-IOB wordt echter *nooit* van de huidige maaltijdbolus afgetrokken.
- Vervolgens wordt eventuele resterende correctie-IOB, insuline 'on board' van een eerdere correctiebolus, van de huidige correctiebolus afgetrokken tot de correctiebolus nul is. Op dat punt wordt eventuele resterende correctie-IOB van de huidige maaltijdbolus afgetrokken.
- De berekende insuline 'on board' wordt naar boven afgerond op de dichtstbijzijnde 0,05 E.
- Een tegenovergestelde correctie treedt alleen op als de maaltijdbolus groter is dan 0,00 E.
- Als uw bloedglucosewaarde lager is dan uw streefwaarde voor BG en de tegenovergestelde correctie is ingeschakeld, wordt de tegenovergestelde correctiebolus van de voorgestelde maaltijdbolus afgetrokken. Als Tegenovergestelde correctie is uitgeschakeld, trekt de boluscalculator geen insuline van de voorgestelde dosis van de maaltijdbolus af.

U kunt de voorgestelde bolus handmatig verhogen of verlagen volgens de volgende regels:

- Als u een voorgestelde bolus verhoogt, wordt deze toename toegepast op de maaltijdbolus, tenzij er geen maaltijdbolus is. In dit laatste geval wordt de toename toegepast op de correctiebolus.
- Als u een voorgestelde bolus verlaagt, wordt deze afname toegepast op de maaltijdbolus tot deze nul is. Daarna wordt de afname toegepast op de correctiebolus. Als er geen maaltijdbolus is, wordt de afname toegepast op de correctiebolus.

# Bijlage

## Overzicht van de instellingen enopties

Hieronder staan de opties voor de diverse instellingen van het Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem:

Tijd	12-uursnotatie of 24-uursnotatie	
Datum	MM/DD/JJ	
	DD/MM/JJ	
	MM.DD.JJ	
	DD.MM.JJ	
	JJ-MM-DD	
Maximale	0,05-30 E/uur. Standaard is 3,00 E/uur.	
basaalsnelheid		
Basaalsnelheid	Bereik E/uur: 0,05 E/uur tot de maximale	
	basaalsnelheid in stappen van 0,05 E/uur.	
Basaalprogramma's	7	
Basaalsnelheidsseg-	24 per programma	
menten		
Tijd. bas. snelh.	%, E/uur of Uit. Standaard is Uit.	
·	Duur: 30 min tot 12 uur in stappen van 30 minuten	
Tijd. bas. snelh.	Bereik: 0 E/uur (Uit) tot 95% meer van de huidige	
(ingesteld op %)	basaalsnelheid in stappen van 5%. Kan niet sneller dan	
	de maximale basaalsnelheid.	
Tijd. bas. snelh.	Bereik: 0 E/uur (Uit) tot de maximale basaalsnelheid	
(ingesteld op E/uur)		
Voorinstellingen voor	7	
tijd. bas. snelh.		
Bereik BG-doel	Onder- en bovengrens: 3,9 tot 11,1 mmol/l in stappen	
voor geschiedenis	van 0,1 mmol/l	
bloedglucose		
BG-herinnering	Aan of Uit. Standaard is Uit.	
	Maximaal 4 per keer	
	De herinnering kan worden gegeven tussen 30 min en	
	4 uur na het starten van de bolus. In te stellen in stappen	
	van 15 minuten.	
Aangepaste herinnering	Maximaal 4. In te stellen op Dagelijks, Eenmalig of Uit	
Geluid BG-meter	Aan of Uit. Standaard is Aan.	
Boluscalculator	Aan of Uit. Standaard is Aan.	

Streefwaarde voor BG	Acht tijdsegmenten; 3,9 tot 11,1 mmol/l in stappen van 0,1 mmol/l
Drempel Corrigeren	Acht tijdsegmenten; streefwaarde voor BG tot
boven	11,1 mmol/l in stappen van 0,1 mmol/l
Minimale BG voor	2,8 tot 3,9 mmol/l in stappen van 0,1 mmol/l
berekeningen	Standaard is 3,9 mmol/l
Verhouding insuline/	Acht tijdsegmenten; 1 tot 150 g KH/E in stappen van 1 g
KH (I/KH)	KH/E
Correctiefactor	Acht tijdsegmenten; 0,1 tot 22,2 mmol/l in stappen van
(gevoeligheidsfactor)	0,1 mmol/l
Tegenovergestelde	Aan of Uit. Standaard is Aan.
correctie	
Duur van de	2 tot 6 uur in stappen van 30 minuten
insulineactie	
Verhogingsstap voor	0,05, 0,1, 0,5 of 1,0 E. Standaard is 0,1 E.
bolus	
Maximale bolusgrootte	0,10-30 E in stappen van 0,05 E. Standaard is 10 E.
Verlengde bolus	%, Eenheden of Uit. Standaard is Uit.
	30 min tot 8 uur in stappen van 30 minuten
Vooringestelde bolus	Maximaal 7. Kan niet meer zijn dan de maximale bolus.
Vooringestelde KH	Maximaal 36. Bereik: 0-300 g
Onderbreken	30 minuten tot 2 uur
Waarschuwing voor laag	10 tot 50 E in stappen van 5 eenheden. Standaard is
reservoirvolume	10,0 E.
Kennisgeving over	1 tot 24 uur in stappen van 1 uur. Standaard is 4 uur.
uiterste gebruiksdatum	
Timer Auto-uit	Uit of 1 tot 24 uur in stappen van 1 uur. Standaard is Uit.
PDM-vergrendeling	Aan of Uit. Standaard is Uit.
Geschiedenisopslag	5400 records/90 dagen

## Specificaties van de Pod

Afmetingen: 3,9 cm breed x 5,2 cm diep x 1,45 cm hoog

Gewicht (zonder insuline): 25 gram

Bereik van bedrijfstemperatuur: gebruiksomgeving van de Pod: 4,4 °C tot 40 °C.

**Opmerking:** de temperatuur van de Pod ligt tussen 22,7 °C en 37 °C wanneer de Pod op het lichaam wordt gedragen.

Temperatuur bij opstarten: boven 10 °C

Bereik opslagtemperatuur: 0 °C tot 30 °C

Reservoirvolume (toedienbaar): 200 E

## Bijlage

Inbrengdiepte canule: 4-7 mm

**Diepte van insuline-infusie:**  $\ge 4 \text{ mm}$ 

Waterdichtheid: IP28 (7,6 meter gedurende maximaal 60 minuten)

Insulineconcentratie: E-100

Alarmtype: hoorbaar. Uitgangssignaal:  $\geq$  45 db(A) op 1 meter

Bereik relatieve vochtigheid tijdens in bedrijf: 20% tot 85%, niet-condenserend

Bereik relatieve vochtigheid bij opslag: 20% tot 85%, niet-condenserend

Atmosferische druk tijdens in bedrijf: 696 hPA tot 1060 hPA

Atmosferische druk bij opslag: 696 hPA tot 1060 hPA

Niet-pyrogeen: alleen vloeistoftraject

Type BF toegepast onderdeel: beveiliging tegen elektrische schok

Maximale infusiedruk: 35 psi

Maximaal ingebracht volume bij één fout: 0,0 E

Capaciteit van stroom:

Basaal: door gebruiker programmeerbaar in stappen van 0,05 E tot maximaal 30,0 E per uur

Bolus: snelheid van 1,5 E per minuut. Dosisbereik van 0,05 E tot 30,0 E

Nauwkeurigheid toediening (getest per IEC 60601-2-24):

Basaal:  $\pm$  5% bij een snelheid van ≥ 0,05 E/uur Bolus:  $\pm$  5% voor hoeveelheden ≥ 1,0 eenheid  $\pm$  0,05 eenheden voor hoeveelheden < 1,0 eenheid

Er is één Pod bij elke configuratie getest.

Nauwkeurigheid van testresultaten: de volgende grafiek laat de stroomnauwkeurigheid van de Pod ten opzichte van gegeven tijdsperioden zien. De metingen werden uitgevoerd met behulp van een Pod met een basaalsnelheid van 0,05 E/uur bij een hoge bedrijfstemperatuur. Het algehele gemiddelde foutpercentage van de stroom was 1,40%.



## Specificaties van de PDM

Afmetingen 6,21 cm breed x 11,25 cm lang x 2,5 cm hoog
Gewicht: 125 gram
LCD-scherm: 3,6 cm breed x 4,8 cm lang; 6,1 cm diagonaal
Batterij: 2 AAA-batterijen
Levensduur batterij: ongeveer 3 weken
Bereik bedrijfstemperatuur: 4,4 °C tot 40 °C
Bereik opslagtemperatuur: -29 °C tot 60 °C
Bereik relatieve vochtigheid tijdens in bedrijf: 15% tot 90%, niet-condenserend
Bereik relatieve vochtigheid bij opslag: 10% tot 90%, niet-condenserend
Atmosferische druk tijdens in bedrijf: 696 hPA tot 1062 hPA
Atmosferische druk bij opslag: 703 hPA tot 1062 hPA
Afstand communicatie: voor de PDM en Pod:
Bij opstarten: elkaar aanrakend, hetzij in of buiten het bakje om ervoor te zorgen dat de apparaten tijdens het voorvullen kunnen communiceren.
Tijdens normaal gebruik: binnen 1,5 meter van elkaar.

Waterdichtheid: IP22 (voorkom vloeistof)

Alarmtype: hoorbaar. Uitgangssignaal: ≥ 50 db(A) op 1 meter

Type kennisgeving: hoorbaar en trillend

### **Specificaties ingebouwde BG-meter**

Assay-methode: coulometrische elektrochemische sensor Kalibratie: plasmaequivalent Hematocriet: 15% tot 65% Maateenheden: mmol/l Meetbereik: 1,1 tot 27,8 mmol/l Monster: volbloed, capillair Hoeveelheid monster: 300 nanoliter (0,3 microliter) Testtijd: resultaten binnen 7 seconden of sneller

## Bescherming tegen te veel insuline of te weinig insuline

De infusiesnelheid wordt gecontroleerd door de Pod-software. Als er zich een fout voordoet waardoor er te veel of te weinig insuline wordt toegediend en die fout kan niet worden verholpen, wordt het toedienen van de insuline gestopt en klinkt er een alarmsignaal.

#### Verstopping gevonden

Een verstopping is een blokkade of onderbreking van de insulinetoediening. Als er door het Omnipod<sup>®</sup>-systeem een verstopping wordt gedetecteerd, klinkt er een gevarenalarm en wordt er aangegeven dat u de Pod moet deactiveren en vervangen.

Het gevarenalarm klinkt als er gemiddeld 3 tot 5 eenheden insuline zijn overgeslagen. Zie de volgende tabel met een verstopping in drie verschillende situaties bij gebruik van E-100 insuline. Als de canule van de Pod bijvoorbeeld verstopt raakt bij het toedienen van 5 eenheden bolus, kan er een tijd tussen 135 seconden en 35 minuten verstrijken voordat het gevarenalarm klinkt.

	Tijd tussen verstopping en Pod-alarm	
	Standaardtijd Maximale tijd	
5,00 eenheden bolus	33 minuten	35 minuten
1,00 E/uur basaal	3,0 uur	5,5 uur
0,05 E/uur basaal	30, uur	80 uur (uiterste gebruiksdatum Pod)

Als een verstopping spontaan verdwijnt, kan er een volume insuline worden afgegeven. Dat volume is niet groter dan het volume van de geprogrammeerde insuline die moet worden toegediend.

Als er zich tijdens een bolus een verstopping voordoet, klinkt er een gevarenalarm bij de afsluiting van de bolus.

**Waarschuwingen:** als u bij zeer lage infusiesnelheden uw bloedglucose regelmatig controleert, wordt er waarschijnlijk in een vroeg stadium al aangegeven dat er zich een verstopping kan voordoen.

# Nauwkeurigheid van het systeem conform de internationale standaard ISO 15197:2013

De resultaten van de capillaire bloedglucose werden vergeleken met de bloedglucosewaarden die zijn gemeten met het YI-apparaat voor het analyseren van de bloedglucose.

Nauwkeurigheid van het systeem bij bloed uit een vinger met YSI-glucoseresultaten lager dan 5,55 mmol/l

Binnen	Binnen	Binnen
$\pm 0,3$ mmol/l	$\pm$ 0,6 mmol/l	$\pm 0,8$ mmol/l
141/201 (70,1%)	192/201 (95,5%)	200/201 (99,5%)

Nauwkeurigheid van het systeem bij bloed uit een vinger met YSIglucoseresultaten van 5,55 mmol/l of hoger.

Binnen	Binnen	Binnen
±5%	$\pm 10 \%$	$\pm 15\%$
323/483 (66,9%)	440/483 (91,1%)	477/483 (98,8%)

Nauwkeurigheid van het systeem voor glucoseconcentraties tussen 2,22 mmol/l en 27,8 mmol/l.

Een onderzoek\* ter evaluatie van glucosewaarden gemeten met capillair bloed uit een vinger bij 590 leken leverde de volgende resultaten op:

98,1% binnen  $\pm$ 0,83 mmol/l van de YSI-referentie bij glucoseconcentraties lager dan 5,55 mmol/l en 98,4% binnen  $\pm$ 15% van de YSI-referentie bij glucoseconcentraties van of hoger dan 5,55 mmol/l.

\*Gegevens opvraagbaar bij Insulet Corporation

## PDM pictogrammen

In dit gedeelte komen de afbeeldingen aan bod die op PDM-schermen worden weergegeven.

Pictogram	Betekenis	Pictogram	Betekenis
	Home/Aan/Uit	:≣+	Meer acties
Ē	Bolus	((-))	Communicatie
	Podvervangen	◆	Omhoog/Omlaag
Ţ	Diagnose/ Instellingen		Omhoog/Omlaag (bij kleur)
、	Tijd. bas. snelh.		Status
$\bigotimes$	Onderbreken/ Annuleren		Tekstinvoer rechts
<u>ل</u> م	Basaalprogramma		Submenu
<b>4</b>	Gevarenalarm (wisselende/ knipperende afbeelding)	Ħ	Home-scherm
4	Waarschuwingsalarm	٢	Bloedmonster aanbrengen/ Bloedglucosegegevens
<u>ل</u>	Signaal	î	Insulinemeter
	Batterij vol		Setupwizard
	Batterij 3/4 vol		PDM-vergrendeling
	Batterij 1/2 vol	?	Informatie/ Ondersteuning
	Batterij 1/4 vol		Mijn gegevens
	Batterij leeg	•	Verloren geschiedenisgegevens

Pictogram	Betekenis	Pictogram	Betekenis
•	Actief/Standaardpro- gramma of geselect- eerd BG-label	(	Geschiedenisgegevens "toediening om middernacht"
	Temperatuur ingebouwde BG-meter te hoog/ te laag	$\checkmark$	"Onbevestigde" geschiedenisgegevens

## Labelsymbolen op het Omnipod®-systeem.

De volgende symbolen staan op het Omnipod<sup>®</sup>-systeem of de verpakking van het systeem:

Symbol	Meaning	Symbol	Meaning
$\otimes$	Eenmalig gebruik	MR	MR onveilig
	Raadpleeg de gebruiksaanwijzing of de elektronische gebruiksaanwijzing	X	Niet-pyrogeen vloeistoftraject
<b>(</b>	Volg de gebruiksaan- wijzingen		Niet gebruiken als de verpakking is beschadigd
STERILE EO	Gesteriliseerd met ethyleenoxide	*	Type BF toegepast onderdeel
$\bigcirc$	Enkelvoudig steriel barrièresysteem		Fabrikant
$[] \qquad \qquad$	Fabricagedatum	Ĵ	Droog bewaren
LOT	Batchcode		Temperatuurlimiet
	Gebruiken vóór	<u>%</u>	Relatieve vochtigheid bij opslag
REF	Referentienummer	\$••\$	Atmosferische druk bij opslag
SN	Serienummer	MD	Medisch hulpmiddel
IP28	Waterdicht tot 7,6 meter gedurende maximaal 60 minuten	IP22	Pas op met vloeistof

# Bijlage

Symbol	Meaning	Symbol	Meaning
EC REP	Wettelijke vertegenwoordiger in de EUy	CH REP	Geautoriseerd vertegenwoordiger Zwitserland
CE	Conformiteits- markering	UK CA 0086	VK Conformiteit beoordeeld
	Importeur	9	(Frankrijk) Dit product moet worden gescheiden van de conventionele perforerende DASTRI voor recycling.
æ	(Frankrijk) Het naaldafval moet in een DASTRI- naaldcontainer worden gedaan. Deze naaldcontainers worden gedistribueerd door apotheken.		(Frankrijk) Elektronisch perforerend afval moet worden opgeslagen in de veilige paarse DASTRI-container. Deze paarse containers worden gratis gedistribueerd in apotheken.
X	Niet weggooien met huishoudelijk afval	(j)	(Frankrijk) De Triman geeft aan dat het product moet worden gesorteerd of naar een inzamelpunt moet worden teruggebracht.
	(Frankrijk) Alle apotheken distribueren en verzamelen gratis DASTRI- naaldcontainers bij zelfbehandelende patiënten.		(Frankrijk) Dit pictogram betekent dat het product een doorborend voorwerp bevat.
	(Frankrijk) Verpakking bedoeld voor recycling		

## Richtlijn voor medische apparatuur

Dit apparaat voldoet aan richtlijn 93/42/EEG betreffende medische hulpmiddelen.

#### Contactpersoon: de Complaints Officer

Adres: Insulet Netherlands B.V.,WTC Utrecht Stadsplateau 7, Suite 7.06, 3521 AZ Utrecht, Nederland

**TEL:** +31 308 990 670

E-mail: ECRep@insulet.com

Insulet Corporation werkt conform de EU-richtlijn voor gegevensbescherming, HIPAA en relevante bepalingen van PIPEDA.

## Kennisgeving over storing door het Omnipod®-systeem

Het Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem (zowel de Pod als de PDM) voldoet aan artikel 15 van het FCC-reglement (Federal Communications Commission). De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- 1. Deze instrumenten mogen geen schadelijke interferentie veroorzaken.
- 2. Deze instrumenten moeten alle ontvangen storingen accepteren, inclusief storingen die nadelig kunnen zijn voor de werking van de instrumenten.

Wijzigingen of modificaties die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Insulet Corporation, kunnen het recht van de gebruiker tot het bedienen van de instrumenten ongeldig maken.

Zowel de Pod als de PDM genereert en gebruikt radiofrequente energie, kan radiofrequente energie uitstralen en kan schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatieapparatuur en andere apparaten. Er kan niet worden gegarandeerd dat er bij een bepaalde installatie geen storing zal optreden. Als het Omnipod<sup>®</sup>-systeem onverhoopt toch schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- en televisieontvangst, kan deze interferentie op een van de volgende manieren worden verholpen:

- Verplaats het Omnipod<sup>®</sup>-systeem.
- Zet het Omnipod<sup>®</sup>-systeem en het andere apparaat dat storingen uitstraalt of ontvangt, verder uit elkaar.

Insulet Corporation verklaart hierbij dat het Omnipod<sup>®</sup>-systeem voldoet aan de essentiële vereisten en andere bepalingen van de richtlijn voor radioapparatuur (2014/53/EU). De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op het volgende webadres: http://omnipod.com/Red\_Doc This ISM device complies with Canadian ICES-003 en IC-RSS-210.

## Elektromagnetische compatibiliteit

De informatie in dit gedeelte (zoals scheidingsafstanden) is over het algemeen speciaal bedoeld en geschreven voor het Omnipod<sup>®</sup>-systeem. De gegeven getallen zijn geen garantie voor een foutloze werking maar geven een redelijke mate van zekerheid. Deze informatie is niet altijd van toepassing op andere medische elektrische apparatuur. Oudere apparatuur kan met name gevoelig zijn voor storingen.

#### Algemene opmerkingen

Voor medische elektrische apparatuur zijn specifieke voorzorgsmaatregelen nodig ten aanzien van elektromagnetische compatibiliteit (EMC). Deze apparatuur moet conform de EMC-informatie in dit document en de gebruiksaanwijzingen worden geïnstalleerd en in gebruik genomen. Als het Omnipod<sup>®</sup>-systeem uitvalt door elektromagnetische storingen, moet u het systeem waarschijnlijk vervangen.

Draagbare en mobiele apparatuur voor RF-communicatie (radiofrequentie) kan de werking van medische elektrische apparatuur verstoren.

Insulet Corporation verklaart hierbij dat het Omnipod<sup>®</sup>insulinetoedieningssysteem voldoet aan de essentiële vereisten en andere bepalingen van de richtlijn voor radioapparatuur (2014/53/EU). De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op het volgende webadres:

http://omnipod.com/Red\_Doc

**Waarschuwingen:** kabels en accessoires die niet in de gebruiksaanwijzingen worden vermeld, mogen niet bij het systeem worden gebruikt. Het gebruik van andere kabels en accessoires kan een nadelig effect hebben op de veiligheid, prestaties en elektromagnetische compatibiliteit (verhoogde emissie en verminderde immuniteit).

Voorzichtigheid is geboden als het Omnipod<sup>®</sup>-systeem in de buurt van elektrische apparatuur wordt gebruikt. Als het niet mogelijk is om de afstand tussen het systeem en de apparatuur te vergroten, zoals in een werkomgeving, moet worden gecontroleerd of het Omnipod<sup>®</sup>-systeem goed werkt.

Net als bij alle RF-ontvangers is er storing mogelijk, zelfs bij apparatuur die voldoet aan de FCC- en CISPR-emissie-eisen.

De communicatie van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem heeft de volgende eigenschappen:

Frequentie: 433 MHz, FSK-modulatie met een effectief uitgestraald vermogen van 3 dBm

Het Omnipod<sup>®</sup>-systeem voldoet aan de immuniteitseisen van de algemene standaard voor elektromagnetische compatibiliteit, IEC 60601-1-2.
**Waarschuwingen:** draagbare RF-communicatieapparatuur, waaronder randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes, moet niet binnen 30 cm van enig onderdeel van het systeem worden gebruikt. Een kortere afstand kan de prestaties van het systeem nadelig beïnvloeden.

#### **Elektromagnetische emissies**

Deze apparatuur is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving (zie de volgende tabel). De gebruiker van deze apparatuur moet ervoor zorgen dat de apparatuur in een dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Emissies	Overeenkomstig	Elektromagnetische omgeving
RF-emissies (CISPR 11)	Groep 2	De Pod en de PDM communiceren middels lage elektromagnetische energie (RF). Hoewel het onwaarschijnlijk is, kan dit van invloed zijn op elektronische apparatuur in de buurt van de Pod en de PDM.
Classificatie CISPR B-emissies	Klasse B	Het systeem kan overal worden gebruikt, met inbegrip van thuisomgevingen.

#### **Elektromagnetische immuniteit**

Het systeem is bedoeld voor gebruik in een elektromagnetische omgeving (zie de volgende tabel). U dient zich bij het gebruik van het systeem aan deze vereisten te houden.

lmmuniteit tegen	IEC 60601-1-2 testniveau	Conformi- teitsniveau (van dit instrument)	Elektromagnetische omgeving
Elektrostatische ontlading, ESD (IEC 61000-4-2)	contactont- lading: ±6kV	±8kV	Probeer elektrostatisch ontladen te voorkomen bij vloeren met synthetische vloerbedekking.
	luchtontlad- ing: ±8kV	±15 kV	
Stroomfre- quentie magne- tische velden 50/60 Hz (IEC 61000-4-8)	3 A/m	400 A/m	Geschikt voor de meeste omgevingen. Magnetische veldsterkten van meer dan 400 A/m zijn heel onwaarschijnlijk, uitgezonderd in de buurt van industriële magnetische apparatuur.
Uitgestraalde RF (IEC 61000-4-3)	80 MHz–2,5 GHz	10 V/m	Draagbare en mobiele RF-communi- catieapparatuur moet niet dichter bij enig onderdeel van het systeem worden gebruikt dan de aanbevolen scheidingsafstand die is berekend aan de hand van de vergelijking die geldt voor de zenderfrequentie, zoals hieronder. Aanbevolen scheidingsafstand:
			d=1,17 √P150 KHz tot 80 MHz d=0,35 √P 80 MHz tot 800 MHz d=0,7 √P 800 MHz tot 2.5 GHz
			waarbij P volgens de zenderfabrikant het nominale maximale uitgangsvermogen voor de zender in watt (W) en d de aanbevo- len scheidingsafstand in meters (m) is. Voor de veldsterkte van vaste RF-zenders, bepaald door controle van de elektromag- netische omgeving, moet <sup>a</sup> lager zijn dan het compliantieniveau in elk frequentiebereik. Er kan interferentie optreden in de nabijheid van apparatuur met het volgende symbool:

Opmerking 1: bij 80 MHz en 800 MHz geldt de afstand voor het hoogste frequentiebereik.

Opmerking 2: deze richtlijnen zijn niet op alle situaties van toepassing. Elektromagnetische overdracht wordt beïnvloed door absorptie door en weerkaatsingen van structuren, objecten en personen.

#### Elektromagnetische immuniteit

<sup>a</sup> De veldsterkte van vaste zenders, zoals basisstations voor radiotelefoons (mobiel/ draadloos) en portofoons, zendamateurs, AM- en FM-uitzendingen en tv-uitzendingen, kan theoretisch niet nauwkeurig worden voorspeld. Om de elektromagnetische omgeving zoals die door vaste RF-zenders ontstaat, te beoordelen, moet een elektromagnetisch locatieonderzoek worden overwogen. Als de gemeten veldsterkte op de locatie waar de apparatuur wordt gebruikt, het bovenstaande RF-conformiteitsniveau overschrijdt, moet worden gecontroleerd of de apparatuur normaal werkt. Als de apparatuur anders werkt dan normaal, zijn aanvullende maatregelen nodig, zoals het anders richten of verplaatsen van de apparatuur.

# Aanbevolen scheidingsafstanden tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur en het systeem

U kunt elektromagnetische interferentie helpen voorkomen door een minimale afstand tussen draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur (zenders) en het systeem volgens de onderstaande aanbevelingen en aan de hand van het maximale uitgangsvermogen van de communicatieapparatuur aan te houden.

Nominaal uitgangsver-	Scheidingsafstand in meters overeenkomstig de frequentie van de zender			
mogen van de zender in watt	$150 \text{ kHz tot } 80$ $MHz d = 1,17 \sqrt{P}$	$80 M$ $Hz tot 800 MHz d =$ $0,35 \sqrt{P}$	800 MHz tot 2,5 GHz d = 0,7 √P	
0,01	0,12	0,035	0,070	
0,1	0,37	0,11	0,22	
1	1,17	0,35	0,7	
10	3,70	1,11	2,21	
100	11,7	3,5	7,0	

Voor zenders met een nominaal uitgangsvermogen dat hierboven niet wordt genoemd, kunnen de aanbevolen scheidingsafstanden worden geschat in meters (m) met behulp van de vergelijking die geldt voor de zenderfrequentie, waarbij P volgens de zenderfabrikant het nominale maximale uitgangsvermogen voor de zender in watt (W) is.

OPMERKING 1: bij 80 MHz en 800 MHz geldt de scheidingsafstand voor het hoogste frequentiebereik.

OPMERKING 2: deze richtlijnen zijn niet op alle situaties van toepassing. Elektromagnetische overdracht wordt beïnvloed door absorptie door en weerkaatsing van structuren, objecten en personen.

#### Garantie voor de PDM en Pods

#### GARANTIE VOOR DE PERSOONLIJKE DIABETESMANAGER VAN HET OMNIPOD®-INSULINETOEDIENINGSSYSTEEM EN PODS (NEDERLAND)

#### GARANTIEDEKKING

Garantiedekking voor de Persoonlijke Diabetesmanager van het Omnipod<sup>®</sup>systeem

Onder de hieronder vermelde algemene voorwaarden garandeert Insulet International Limited ("Insulet") u, de oorspronkelijke ontvanger van het Omnipod<sup>®</sup>-insulinetoedieningssysteem ("Omnipod<sup>®</sup>-systeem"), dat indien Insulet vaststelt dat uw Persoonlijke Diabetesmanager ("PDM") bij gebruik onder normale omstandigheden een defect in het materiaal of vakmanschap vertoont, Insulet gedurende een periode van vier (4) jaar gerekend vanaf de datum van aankoop (of ontvangst indien namens u aangeschaft), als zijn enige optie de PDM zal repareren of vervangen.

Deze garantie van vier (4) jaar geldt alleen voor nieuwe PDM's en gaat niet opnieuw voor de volle vier (4) jaar in als de PDM wordt gerepareerd of vervangen.

Garantiedekking voor de Pods van het Omnipod®-systeem.

Onder de hieronder vermelde algemene voorwaarden garandeert Insulet u, de oorspronkelijke ontvanger van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem, dat indien Insulet vaststelt dat een door u aangeschafte Pod van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem bij gebruik onder normale omstandigheden een defect in het materiaal of vakmanschap vertoont, Insulet gedurende een periode van achttien (18) maanden gerekend vanaf de productiedatum of tweeënzeventig (72) uur gerekend vanaf de tijd van activering, als zijn enige optie die Pod zal repareren of vervangen. De Pod wordt bij een defect alleen vervangen als de activering van de Pod binnen beide tijdsperioden valt (d.w.z op of vóór de uiterste gebruiksdatum op het label met een productiedatum niet meer dan achttien (18) maanden vóór en op of vóór een tijd niet meer dan tweeënzeventig (72) uur vóór het moment waarop u Insulet van de vordering op de hoogte hebt gesteld).

Deze garantieperiode van achttien (18) maanden en tweeënzeventig (72) uur geldt alleen voor nieuwe Pods en gaat niet opnieuw voor de volle garantieperiode van achttien (18) maanden en tweeënzeventig (72) uur in als de Pod wordt gerepareerd of vervangen.

#### ALGEMENE GARANTIEVOORWAARDEN

Deze garantie geldt alleen voor PDM's en Pods die oorspronkelijk zijn verkocht voor gebruik in Nederland (het "grondgebied"). Insulet verzendt alleen

# Bijlage

gerepareerde of vervangen PDM's en Pods en biedt alleen garantieservices binnen het grondgebied.

#### Navorderingsprocedure

U komt onder deze garantie alleen voor een claim in aanmerking als u Insulet binnen de van toepassing zijnde garantieperiode op de hoogte stelt van het beweerde defect bij de PDM of de Pod door via 0800 0229512 | Omnipod-NL@insulet.com contact op te nemen met Cliëntenzorg.

Als u een claim over de PDM indient, moet u het serienummer van de PDM vermelden en een beschrijving van het beweerde effect meesturen. Als u een claim over een Pod indient, moet u het partijnummer van de Pod vermelden en een beschrijving van het beweerde effect meesturen. Men kan u ook vragen om de datum van aanschaf (of ontvangst indien namens u aangeschaft) van de PDM en/ of de Pod en de tijd waarop u de Pod hebt geactiveerd.

Als u zich niet aan bovenstaande stappen houdt, kan uw aanspraak op garantie worden afgewezen.

Wanneer Insulet besluit de Pod of de PDM te repareren (inclusief maar niet beperkt tot een reparatieset of een of meer vervangende onderdelen van Insulet) of u doorverwijst naar een door Insulet gemachtigde reparateur, moet Insulet u toestemming verlenen om de Pod of de PDM naar Insulet terug te sturen. De Pod of PDM moet goed worden verpakt en worden opgestuurd naar Insulet conform de instructies uit de Return Merchandise Authorization, of RMA-set, die door Insulet naar u zal worden verzonden. Alleen met een voorafgaande toestemming zal Insulet alle redelijke verpakkings- en verzendkosten van de Pod en de PDM naar Insulet onder de voorwaarden van deze garantie voor zijn rekening nemen. Om elke twijfel weg te nemen, zal Insulet geen reparaties en vervangingen door een persoon of entiteit anders dan Insulet vergoeden, uitgezonderd voor reparaties en vervangingen door een derde die u door Insulet expliciet is aangewezen.

#### Bewijs van aankoop, ontvangst of activering

Om de datum van aanschaf (of ontvangst indien namens u aangeschaft) of in het geval van een Pod de tijd van activeren te kunnen controleren en te kunnen vaststellen of de claim onder deze garantie binnen de geldende garantieperiode valt, kan Insulet eisen dat u een geldig bewijs van aanschaf, ontvangst of activering overlegt. Als u geen geldig bewijs van aanschaf, ontvangst of activering zoals geëist door Insulet kunt overleggen, kan uw aanspraak op garantie worden afgewezen.

#### <u>Uitsluitingen</u>

De garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke ontvanger van het product en kan bij verkoop, huur of andere overdracht van de PDM of Pod aan een ander persoon of entiteit niet worden overgedragen of toegewezen.

Deze garantie geldt uitsluitend als de PDM of de Pod in kwestie is gebruikt conform de gebruikershandleiding van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem en/of andere

schriftelijke instructies die door Insulet zijn geleverd. Deze garantie geldt niet voor de PDM of de Pods als deze zijn:

- aangepast, veranderd of gewijzigd door een andere persoon of entiteit dan Insulet of door Insulet gemachtigde derde;
- geopend, onderhouden of gerepareerd door een persoon of entiteit anders dan Insulet of een door Insulet gemachtigde derde;
- beschadigd door overmacht of door een ander soortgelijk voorval;
- beschadigd door verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid, ongeluk of onredelijk gebruik, of onzorgvuldige behandeling, zorg of opslag;
- beschadigd als gevolg van gewone slijtage, oorzaken door tekortkomingen in materialen of vakmanschap (waaronder maar niet beperkt tot verkeerde of slechte batterijen) of andere omstandigheden die buiten redelijke controle van Insulet liggen.

Deze garantie geldt niet voor teststrips, batterijen, andere accessoires of verwante producten die door derden worden geleverd, zoals programma's voor gegevensbeheer en CGM's.

Deze garantie dekt geen ontwerpfouten, d.w.z. claims dat de PDM of de Pods op een andere manier zouden moeten zijn ontworpen.

#### Disclaimer van impliciete garanties en beperking van rechtsmiddelen

Het volgende geldt voor zover toegestaan door de wet in uw land of woongebied:

- Deze garantie en de daarin uiteengezette rechtsmiddelen zijn de enige garanties en rechtsmiddelen die Insulet aan u verleent met betrekking tot de PDM en de Pods. Alle andere statutaire en impliciete garanties zijn voor zover maximaal toegestaan, uitdrukkelijk uitgesloten.
- Insulet, zijn leveranciers, distributeurs en/of vertegenwoordigers kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor indirecte, speciale, incidentele of gevolgschades die zijn veroorzaakt door een defect in de PDM of een Pod of door een inbreuk op deze garantie, ongeacht of een dergelijke claim is gebaseerd op garantie, contract, onrechtmatige daad of anderszins.

Niets in deze garantie is bedoeld om ons te ontslaan van onze verantwoordelijkheid voor overlijden of lichamelijk letsel als gevolg van onze nalatigheid, fraude, bedrieglijke onjuiste weergave of inbreuk op uw statutaire rechten met betrekking tot de PDM of Pods.

Belangrijke aanvullende bepalingen

Deze garantie geeft u geen specifieke wettelijke rechten. U kunt ook andere statutaire rechten hebben die per rechtsgebied kunnen verschillen.

Uw statutaire rechten worden op generlei wijze beperkt door deze garantie.

Insulet garandeert niet de geschiktheid van de PDM of de Pods of het Omnipod<sup>®</sup>-systeem voor enige specifieke persoon, aangezien gezondheidszorg en behandelingen complexe onderwerpen zijn waarvoor gekwalificeerde zorgverleners nodig zijn.

Deze garantie is een overeenkomst tussen u en Insulet. Geen enkele andere partij is gerechtigd om de voorwaarden van deze garantie ten uitvoer te brengen. Insulet mag zijn rechten en verplichtingen onder deze garantie zonder uw toestemming overdragen aan een andere partij.

Als een bepaling van deze garantie door een rechtbank ongeldig wordt verklaard, wordt die bepaling geacht te worden verwijderd uit deze garantie. De geldigheid van de overige bepalingen is daarbij niet in het geding.

#### Geen andere garantie of overeenkomst

Tenzij schriftelijk gewijzigd en ondertekend door zowel Insulet als u, zijn de voorwaarden die in deze garantie worden uiteengezet, de volledige en exclusieve overeenkomst tussen Insulet en u en vervangen deze voorwaarden alle andere communicatie over een defect, fout of storing in een PDM, een Pod of een Omnipod<sup>®</sup>-systeem. Geen werknemer, agent of vertegenwoordiger van Insulet of een andere partij is gemachtigd om een garantie of overeenkomst voor een PDM, een Pod of Omnipod<sup>®</sup>-systeem met u af te sluiten als aanvulling op de voorwaarden en bepalingen uit het voorafgaande.

Instemming met de disclaimer van impliciete garanties en de beperking van rechtsmiddelen

Als u niet instemt met de disclaimer van impliciete garanties en de beperking van rechtsmiddelen die bij het Omnipod<sup>®</sup>-systeem wordt geleverd, maar deze disclaimer afwijst, moet u alle producten van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem (inclusief elke PDM en Pod) terugsturen naar Insulet waarna het volledige aankoopbedrag aan u wordt terugbetaald. Het niet terugsturen van deze producten impliceert de erkenning van en instemming met de disclaimer van impliciete garanties en de beperking van rechtsmiddelen.

#### Toepasselijk recht en jurisdictie

Deze garantie (en elke niet-contractuele verplichting voortkomend uit of in verband met de garantie) valt onder de wetten van het rechtsgebied. Iedere bevoegde rechter in het rechtsgebied heeft exclusieve jurisdictie en een locatie voor elk geschil dat voortvloeit uit of in verband staat met deze garantie.

Insulet International Limited

Rev: 07/2018

# Verklarende woordenlijst

#### A1c (zie Hemoglobine A1c)

Activering: het proces waarbij de PDM aan een Pod wordt gekoppeld zodat de Pod alleen op opdrachten van die specifieke PDM reageert.

Aseptische techniek: een methode om de steriliteit te behouden en besmetting te voorkomen.

**Basaalprogramma**: een schema voor continue toediening van insuline in de loop van de dag. Het bestaat uit één of meerdere tijdsegmenten (basaalsegmenten genoemd) die elk een basaalsnelheid aangeven. De verschillende tijdsegmenten bestrijken samen de periode van 24 uur tussen middernacht en middernacht.

**Basaalsegment**: de tijdsperiode waarin een specifieke basaalsnelheid wordt toegediend.

**Basaalsnelheid**: een kleine hoeveelheid insuline die gedurende een bepaalde tijdsperiode continu wordt toegediend. De basaalsnelheid wordt gespecificeerd in eenheden per uur (E/u).

**BG-doelbereik**: een door de gebruiker gedefinieerd bereik van gewenste bloedglucosewaarden. Dit bereik wordt in de geschiedenisgegevens gebruikt om aan te geven welke bloedglucosewaarden binnen het bereik vallen.

**Bloedglucose/Bloedglucosespiegel**: de hoeveelheid glucose (suiker) in het bloed.

**Bloedglucosemeter**: een apparaat dat wordt gebruikt om de bloedglucosespiegel te controleren.

**Boluscalculator**: een functie die maaltijd- en correctiebolusdoses voorstelt op basis van uw huidige bloedglucose, de hoeveelheid koolhydraten die u gaat eten, insuline 'on board' en verschillende andere gebruikersspecifieke instellingen.

**Bolusdosis**: een dosis insuline die wordt toegediend om een verhoogde bloedglucosespiegel te corrigeren (een correctiebolus) of om koolhydraten in een maaltijd of snack op te vangen (een maaltijdbolus).

**Calorie**: een meeteenheid om de energiewaarde van voedingsmiddelen uit te drukken. Calorieën zijn afkomstig van de koolhydraten, eiwitten en vetten in voedsel en dranken.

**Canule**: een klein, dun buisje dat onder de huid wordt ingebracht en waardoor vloeibare medicatie in het lichaam kan worden gebracht.

**Correctiebolus**: een hoeveelheid insuline die wordt toegediend om een hoge bloedglucosespiegel te corrigeren.

**Correctiefactor (ook wel gevoeligheidsfactor genoemd)**: een waarde die aangeeft met hoeveel uw bloedglucosespiegel daalt na toediening van één eenheid insuline. Als uw correctiefactor bijvoorbeeld 2,8 is, verlaagt één eenheid insuline uw bloedglucosespiegel met 2,8 mmol/l.

**Deactiveren**: voorkeursmethode voor het ontkoppelen van de PDM en de actieve Pod. Door deactivering wordt de insulinetoediening in de Pod uitgeschakeld. Vervolgens wordt de PDM ontkoppeld van die Pod.

**Diabetes, diabetes mellitus**: een aandoening die wordt gekenmerkt door hyperglykemie (een verhoogde bloedglucosespiegel) die komt doordat het lichaam de bloedglucose niet kan gebruiken voor energie. Bij diabetes type 1 maakt de alvleesklier geen insuline meer. Hierdoor kan de bloedglucose niet in de vele typen cellen komen om te worden omgezet in energie. Bij diabetes type 2 maakt de alvleesklier niet voldoende insuline of het lichaam kan de insuline niet correct gebruiken.

**Diabetische ketoacidose (DKA)**: een ernstige aandoening waarbij het lichaam vetten en eiwitten afbreekt voor energie als gevolg van een extreem hoge bloedglucosespiegel en een ernstig tekort aan insuline. Door de afbraak van vetten of eiwitten komen er ketonen in het bloed en de urine terecht. DKA kan zich in uren of dagen ontwikkelen. De symptomen zijn onder andere buikpijn, misselijkheid, braken, een naar fruit ruikende adem en een snelle ademhaling.

Drempel Corrigeren boven: de bloedglucosewaarde waarboven u insuline zou moeten innemen om de verhoogde bloedglucosespiegel te verlagen.

**Duur van de insulineactie**: de tijd waarin insuline actief en beschikbaar blijft in het lichaam na een bolus. Deze duur kan sterk uiteenlopen, afhankelijk van het type insuline dat u gebruikt.

**Eiwit**: een van de drie belangrijkste energiebronnen in voedsel. (De andere twee zijn koolhydraten en vetten.) Eén gram eiwit bevat 4 calorieën. Voedingsmiddelen met veel eiwitten zijn onder andere vlees, gevogelte, vis, peulvruchten en zuivelproducten.

**Gevarenalarm**: een continu geluid en een schermbericht van de PDM of de Pod dat aangeeft dat er een fout is opgetreden of de insulinetoediening is gestopt. Bij een alarm moet u onmiddellijk actie ondernemen.

#### Gevoeligheidsfactor (zie Correctiefactor)

**Glucose**: een eenvoudige vorm van suiker (ook wel dextrose genoemd) die door het lichaam wordt gebruikt voor energie. Zonder insuline kunnen veel cellen in het lichaam glucose niet gebruiken voor energie.

Handmatig berekende bolus: een door u gekozen bolushoeveelheid insuline (niet berekend door de boluscalculator).

**Hemoglobine A1c (HbA1c):** een test die de gemiddelde bloedglucosespiegel van een persoon over de voorgaande twee tot drie maanden meet. Deze test, die ook wel geglyceerd hemoglobine wordt genoemd, meet de hoeveelheid glucose die zich in rode bloedcellen aan hemoglobine heeft gehecht. Deze hoeveelheid hangt samen met de gemiddelde hoeveelheid glucose in het bloed over langere tijd.

Hyperglykemie (hoge bloedglucose): een hogere bloedglucosespiegel dan normaal, gewoonlijk meer dan 13,9 mmol/l.

Hypoglycemia unawareness: een aandoening waarbij een persoon de symptomen van hypoglykemie niet opmerkt of herkent.

Hypoglykemie (lage bloedglucose): een lagere bloedglucosespiegel dan normaal, gewoonlijk minder dan 3,9 mmol/l.

I/KH-verhouding (insuline-tot-koolhydraatverhouding): aantal gram koolhydraten dat wordt opgevangen door één eenheid insuline. Als uw I/KHverhouding bijvoorbeeld 1:15 is, moet u één eenheid insuline toedienen voor elke vijftien gram koolhydraten die u eet.

**In vitro**: betekent letterlijk 'in glas'. Dit verwijst naar een biologische procedure die buiten het lichaam plaatsvindt in plaats van in een levend organisme.

Infusie: een vloeibare stof onder de huid in het lichaam brengen.

**Infusieplaats**: de plaats op het lichaam waar een canule voor een Pod is ingebracht.

**Insuline**: een hormoon dat het lichaam helpt glucose te gebruiken voor energie. Insuline wordt gemaakt door de bètacellen van een gezonde alvleesklier.

**Insuline 'on board' (IOB) (actieve insuline)**: de hoeveelheid insuline in het lichaam die nog 'actief' is van eerdere bolusdosis. De boluscalculator houdt de IOB voor u bij. Hoe lang de insuline 'on board' of 'actief' blijft, is afhankelijk van uw instelling voor de duur van de insulineactie.

Kennisgeving: een herinnering of informatiebericht op het scherm.

#### Ketoacidose (zie diabetische ketoacidose)

**Ketonen**: zure bijproducten afkomstig van de afbraak van vet voor energie. Als er ketonen aanwezig zijn, geeft dit aan dat het lichaam opgeslagen vet en spieren gebruikt voor energie in plaats van glucose.

**Koolhydraat (KH)**: een van de drie belangrijkste energiebronnen in voedsel. (De andere twee zijn eiwitten en vetten.) Voedingsmiddelen die koolhydraten bevatten zijn onder andere zetmeel, suikers, groenten, fruit en zuivelproducten.

Koolhydraatbolus: (zie maaltijdbolus)

Maaltijdbolus (ook koolhydraatbolus genoemd): een hoeveelheid insuline die vóór een maaltijd of snack wordt toegediend om ervoor te zorgen dat de bloedglucosespiegel na de maaltijd binnen het gewenste BG-doelbereik blijft.

Maximale basaalsnelheid: de bovengrens voor basaalsnelheden in een basaalprogramma of een tijdelijke basaalsnelheid.

**Maximale bolus**: de grootste bolus die u bij de PDM kunt opvragen. De boluscalculator geeft een waarschuwing als het een bolus berekent die groter is dan deze hoeveelheid.

Minimale BG voor berekeningen: de minimale bloedglucosemeting waarbij de boluscalculator een maaltijdbolus berekent. Bij een lagere waarde is de boluscalculator niet beschikbaar. 'Voor berekeningen' betekent 'voor gebruik bij de berekeningen door de boluscalculator'.

Neonaat: een baby van minder dan vier weken oud.

**Schermtoets:** een knop op de PDM waarvan het label of de functie net boven de knop op het scherm verschijnt. Het label verandert afhankelijk van het scherm.

## Verklarende woordenlijst

**Streefwaarde voor BG**: de bloedglucosespiegel die de boluscalculator probeert te bereiken. U kunt verschillende streefwaarden voor BG's aangeven voor verschillende tijdsperiodes. U kunt bijvoorbeeld een streefwaarde voor BG hebben voor vóór maaltijden, een andere voor na maaltijden en weer een andere voor 's avonds.

**Tegenovergestelde correctie (negatieve correctie)**: als uw bloedglucosespiegel lager is dan uw streefwaarde voor BG, gebruikt de boluscalculator uw correctiefactor om een deel van een maaltijdbolusdosis te verminderen. Dit is een optionele functie die op advies van uw zorgverlener in- of uitgeschakeld moet worden.

**Tijdelijke basaalsnelheid**: een tijdelijke basaalsnelheid die wordt gebruikt om voorspelbare, kortdurende veranderingen in de behoefte aan basale insuline op te vangen. Tijdelijke basaalsnelheden worden vaak gebruikt tijdens lichaamsbeweging of voor insulineaanpassingen tijdens ziekte.

**Tijdsegment**: een aangegeven tijdsperiode binnen een dag van 24 uur. Tijdsegmenten worden gebruikt om basaalsegmenten in te voeren in een basaalprogramma en ook om streefwaarden voor BG-segmenten, I/KHverhoudingsegmenten en correctiefactorsegmenten te definiëren.

Verlengde bolus: een functie van het Omnipod<sup>®</sup>-systeem waarmee een maaltijdbolusdosis over een langere tijd kan worden toegediend.

Verstopping: een blokkade of onderbreking van de insulinetoediening.

**Vet**: een van de drie belangrijkste energiebronnen in voedsel. (De andere twee zijn koolhydraten en eiwitten.) Eén gram vet bevat 9 calorieën. Voedingsmiddelen met veel vetten zijn onder andere oliën, margarine, sladressings, rood vlees en volle zuivelproducten.

**Vezels**: het niet-verteerbare deel van plantaardig voedsel. Voedingsmiddelen die veel vezels bevatten, zijn onder andere broccoli, bonen, frambozen, pompoen, volkorenbrood en vezelrijke ontbijtgranen. Vezels zijn een vorm van koolhydraten, maar verhogen de bloedglucosespiegel niet zo sterk als andere koolhydraten.

Vooringestelde bolus: een specifieke bolusdosis insuline die onder een herkenbare naam in de PDM is opgeslagen voor later gebruik.

**Vooringestelde KH**: het aantal koolhydraten in een favoriet voedingsmiddel, snack of volledige maaltijd, dat onder een herkenbare naam is opgeslagen in de PDM voor later gebruik. U kunt ook de hoeveelheid vetten, eiwitten, vezels en het totale aantal calorieën instellen voor elke vooringestelde KH.

**Vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid**: een aanpassing van een basaalsnelheid, in % of E/u, die onder een herkenbare naam kan worden opgeslagen in de PDM voor later gebruik.

Voorinstelling: een waarde die u snel en vaak wilt invoeren.

Waarschuwingsalarm: een reeks pieptonen en een schermbericht die aangeven dat u mogelijk een handeling wilt uitvoeren om een ernstig probleem te voorkomen.

**Zorgverlener:** een professional die de geneeskunde beoefent of mensen leert hoe ze hun gezondheid kunnen beïnvloeden.

#### Getallen

12- of 24-uursnotatie 61

#### A

aanbrengen, Pod 30 aangepaste herinnering instelling 81 aangepaste herinnering gebruik 100 aan-/uitzetten PDM 4 actieve insuline. Zie insuline 'onboard' (IOB) activeren basaalprogramma 58 communicatiebereik 27, 133 Pod 27, 133, 173 tijdelijke basaalsnelheid 55 afstand tussen Pod en PDM 27, 133-136 alarmen 174 controlefunctie 62 geluid uit 108 geschiedenisgegevens 92 gevaar 96-97 timing van 135 waarschuwing 98-99, 176 alarm leeg reservoir 96 allergisch voor acrylpleister 23 annuleren bolus 52 tijdelijke basaalsnelheid 58 aseptische techniek 24, 173 Auto-uit 79, 98, 137

#### B

basaalgegevens 88, 89 basaalprogramma 173

aanmaken, bewerken, weergeven, verwijderen 65 grafiek 66 onderbreken of hervatten 59 over 138 overschakelen 58 basaalsegment 19, 138, 173 basaalsnelheid 138, 173 maximaal 65 stroom 158 tijdelijk 55-58, 139 batterijen bijna leeg 100, 112 minder snel leegraken 63 niveau-indicator 7 plaatsen 14 type 112 vervangen 112 bedrijfstemperatuur 111, 157, 159 benodigdheden PDM instellen 13 reizen 119 bereik BG-doel 83 bereik, BG-doel 176 bereik BG-doel 83, 176 beschadigde PDM 115 bevestigingsherinneringen instelling 81 BG-herinneringen instelling 78 BG-meter, andere 44 BG-meter, ingebouwd 173 foutberichten 106 met gebruik van 37-44 metingen labels 45, 83 pieptonen 84 resultaten 42, 43, 44 specificaties 159

BG-meting opslaan 42, 44 bijna lege batterij 7, 100, 112 bloedglucose bereik BG-doel 83, 176 controleren 37-44 gegevens 90 handmatig invoeren 44 hoog en laag 43-44 labels 45, 83, 90 meter. Zie BG-meter, ingebouwd streefwaarde voor BG 71, 146-155, 176 teststrips 35, 37 blokkade. Zie verstopping bolus annuleren 52 dosis 143, 173 gegevens 88 handmatig berekend 50, 174 herinneringen 79, 100 infusiesnelheid 158 met de boluscalculator 47-50 onmiddellijk 143 verhogingsstap 76 verlengd 76, 143, 176 handmatig berekende bolus 51 met de boluscalculator 49 boluscalculator 144-155, 173 bolusberekening met 47 instellingen 70-72 niet beschikbaar 50, 145 bovengrens, BG-doelbereik 83

#### С

calculator voor voorgestelde bolus. *Zie* Boluscalculator calorie 173 canule xiii, 2, 32, 158, 173 chirurgie 132 Cliëntenzorg i codenummer, teststripflacon 38 communicatie bereik 27, 133–136 mislukt 102 controlefunctie alarmen 63 BG-meter 36 PDM 137 Pod 134 controleoplossing 35, 36, 39, 41 correctiebolus 144–155, 173 correctiefactor 72, 145, 174 correctie-IOB 146, 149 CSII. *Zie* continuous subcutaneous insulin infusion CT-scans 131

#### D

datum en tijd 61 deactiveren, Pod 24 diabetes 174 diabetische ketoacidose. Zie DKA diagnostische functies PDM resetten 64 DKA 23, 129, 174 door gebruiker berekende bolus. Zie handmatig berekende bolus drempel Corrigeren boven 71, 146, 174 duur van de insulineactie 73, 146, 149–150, 174

#### E

E100-insuline xi een lopende bolus wijzigen 52 eiwit 174 elektrische storing 111 elektrische veiligheid 165 elektromagnetische compatibiliteit 165 eten. *Zie* maaltijdbolus

#### F

foutberichten, BG-meter 106 functiecontrole 134

#### G

geblokkeerde toets 99 gebruikersnaam 8,62

gegevens 85-94 alarmen 92 alle gegevens 93 basaal 89 bloedglucose 90 bolus 88 datums of lijstitems selecteren 86 gecombineerde lijst 93 insulinetoediening 88 koolhydraat 92 menuscherm 85 overzicht basaal, bolus 88 persoonlijke contactgegevens 93 pictogrammen 87 verloren gegevens 87 gegevensinvoer 6 gegevens, weergeven. Zie gegevens geluid, BG-meter 84 geluid of trillen 62, 100 geluid uit alarmen 108 pieptonen 62, 100 geschiedenis. Zie gegevens geur van insuline 34 gevallen PDM 115 gevarenalarmen 96 gevoeligheidsfactor. Zie Correctiefactor glucagonset 119, 123 grafieken Basaalprogramma 66 bloedglucosegeschiedenis 91

#### Η

handmatig berekende bolus 50 handmatig uitschakelen alarm 108 heldere modus 5 hemoglobine A1c (HbA1c) 174 herinneringen aangepast 81 bevestiging 81 BG 78, 100 bolus 79 programma 81, 101 herinnering voor gemiste bolus. Zie bolus: herinneringen hoge bloedglucosewaarden 43 Home/Aan/Uit, knop 4 Home-scherm 9 hyperglykemie 126–129, 175 behandelen 127 en BG-meting 43 symptomen 126 voorkomen 126 hypoglykemie 121–125, 175 behandelen 124 en BG-meting 43 onbewust zijn 137, 175 symptomen 122 voorkomen 123

#### I

ID-scherm 8 I/KH-verhouding 72, 146, 175 indicaties voor gebruik x infoknop 5 infusieplaats 29, 32, 33, 117, 175 in het kort, navigatie 5 instellen, PDM 14-22 instellingen 61-84 12- of 24-uursnotatie 61 aangepaste herinneringen 81 auto-uit 79 basaalprogramma 65-68 bereik BG-doel 83 bevestigingsherinneringen 81 BG-herinneringen 78 boluscalculator 70-84 bolusherinneringen 79 configuratie tijdelijke basaalsnelheid 68 configuratie verlengde bolus 76 correctiefactor 72 corrigeren boven 71 datum 61 duur van de insulineactie 73 gebruikersnaam 62 geluid BG-meter 84 I/KH-verhouding 72 maximale basaalsnelheid 65

maximale bolus 76 minimale BG voor berekeningen 71, 146 PDM resetten 64 programmaherinneringen 81 reservoir bijna leeg 79 samenvatting 156 schermkleur 62 scherm vergrendelen of ontgrendelen 63 streefwaarde voor BG 71 tegenovergestelde correctie 73 tijd 61 time-out achtergrondverlichting 64 time-out scherm 63 uiterste gebruiksdatum Pod 78 verhogingsstap voor bolus 76 vooringestelde bolus 77 vooringestelde KH 73 vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid 68 instelling percentage tijdelijke basaalsnelheid 68, 140 verlengde bolus 76 instelling vaste snelheid (E/u) tijdelijke basaalsnelheid 68, 140 verlengde bolus 76 insuline 24, 109, 118, 175 geschiedenisgegevens 88 goedgekeurd voor gebruik xi maximale vulling 26 minimale vulling 26, 28 onderbreken en hervatten 59, 142 restant in Pod 7 schema. Zie Basaalprogramma snelwerkend versus langwerkend 129 vulspuit 26 insulineactie. Zie duur van de insulineactie insulineafgifte hervatten 59 insuline bijna op 7, 98 insuline inplannen. Zie Basaalprogramma insuline 'on-board' (IOB) 146, 149-152, 175

insulinetoediening onderbreken 59, 142 interactie, PDM en Pod 133–137 in-/uitschakelen PDM 4 invoeren BG-meting 42, 44 getallen 6 labels 45 tekst 6 IV Prep-doekjes 113

#### K

kennisgevingen 99-100, 175 ketoacidose. Zie DKA ketonen 130, 175 KH-insuline-verhouding. Zie I/KHverhouding kleefstrip 2, 23, 25, 31 klok, AM/PM of 24-uurs 15, 61 knop Home/Aan/Uit 4 Info 5 Omhoog/Omlaag 4 schermtoetsen 4 koolhydraat 175 gegevens 92 koolhydraatbolus. Zie maaltijdbolus kopbalk 7

#### L

labels, bloedglucose 45, 83, 90 labels, controleoplossing 41 lage BG-meting 43 lage en hoge bloedglucose en DKA 121 langwerkende insuline 129 lekkage 34 lichaamsbeweging 131 lichamelijke inspanning 131 licht PDM-scherm 64 teststrippoort 39 lopende bolus, wijzigen 52 luchtbelletjes 27

#### M

maaltijdbolus 48, 148-151, 175 maaltijd-IOB 144, 149 magnetrons 111 maximale basaalsnelheid 65, 175 maximale bolus 76, 145, 175 maximale hoeveelheid insuline 26 meer acties, menu 9 meer info, indicator 7 menu gegevens 85 Home-scherm 9 meer acties 9 minimale BG voor berekeningen 71, 146, 175 minimale hoeveelheid insuline 26 mislukt. Zie communicatie: mislukt mobiele telefoons 131 modelnummer i, ix **MRI's** 131

#### N

naam wijzigen aangepaste herinnering 82 basaalprogramma 67 gebruikersnaam 62 vooringestelde bolus 77 vooringestelde KH 75 vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid 69 nauwkeurigheid, stroom 158 navigatie in het kort 5 navigeren in gegevensschermen 86 neonaat x, 175 noodset 118, 119 noodset voor diabetes 118 notities 62 nummers, invoeren 6

#### 0

Omhoog/Omlaag-knop 4 ondergrens, BG-doelbereik 83 ontgrendelen van het scherm 63, 111 ontsmettingsdoekjes 114 ontsteking, infusieplaats 33, 117 opslagomstandigheden 109, 110, 157, 159 overschakelen op ander basaalprogramma 58

#### P

PDM batterijen 14, 112 bewaren 110 gelabelde onderdelen 3 gevallen of beschadigd 115 instellen 14-22 modelnummer i, ix ondergedompeld in water 111 pictogrammen 162 serienummer 5 specificaties 159 time-out achtergrondverlichting 64 time-out scherm 63 vergrendeling 63, 111 vervanging 115 zorgdragen 110 PDM aanpassen 62 PDM naar eigen behoeften instellen 62 persoonlijke contactgegevens 93 pictogrammen gegevensschermen 87 PDM 162 plaats voor Pod kiezen 29 Pod activering 27, 133 afvoeren 136 Auto-uit 79, 137 bewaren 109 deactivering 24, 136 gelabelde onderdelen 2 infusiesnelheid 158 kiezen van plaats 29, 31 richting 31 schoonmaken 110 specificaties 157 status controleren 134 stroomnauwkeurigheid 158

uiterste gebruiksdatum 78, 98, 99 veiligheidscontroles xiii, 28 verstoppingsalarm 96 vervangen 23 verwijdering 25 vullen met insuline 27 waarschuwing reservoir bijna leeg 79 zorgdragen 109 Pod deactiveren 136, 174 Pod weggooien 136 productondersteuning. *Zie* Cliëntenzorg programmaherinneringen instelling 81

#### R

recepten 119, 120 reizen 119–121 reservoir bijna leeg, waarschuwing 79 vullen 27 resetten datum of tijd 61 PDM 64 richting Pod 31 röntgenstralen 120, 132

#### S

scherm heldere modus 5 Home 9 ID 8 IOB 12 kleur 62 meer acties 9 status 10 time-out 63 vergrendelen of ontgrendelen 63, 111 schermtoetsen 4, 175 schoonmaken PDM 114 Pod 110 serienummer 5

snelwerkende insuline 129 specificaties BG-meter 159 PDM 159 Pod 157 sport 131 sporten 131 spuit, vullen 26 luchtbelletjes 27 standaardinstellingen 156 statuscontrole 134 status-scherm 10 stoppen alarm 108 bolus 52 insulinetoediening 59, 142 tijdelijke basaalsnelheid 58 streefwaarde voor BG 71, 146-155 stroom nauwkeurigheid 158 snelheid 158 symbolen in geschiedenisgegevens 87 op het scherm 162 systeemlabels 163 symptomen DKA 129 hyperglykemie 126 hypoglykemie 122

#### Т

tegenovergestelde correctie 73, 146, 148, 154, 176 tekst en getallen typen 6 tekst, invoeren 6 temperatuur BG-meter 41 insuline 24, 109 PDM 159 Pod 24, 157 testalarmen 63 teststrips x, 35, 37 codenummer 38 tijdelijke basaalsnelheid 176 activeren 55

annuleren 58 configuratie 68 ingesteld op nul 142 over 139–143 voorinstellingen 68, 176 tijd en datum 61 12- of 24-uursnotatie 61 tijdsegmenten 19, 176 tijdzones 119 time-out achtergrondverlichting 64 scherm 63 time-out achtergrondverlichting 64 trillen of geluid 62, 100

#### U

uiterste gebruiksdatum, Pod 78, 98, 99 uitschakelen alarm 108 USB-kabel 99, 112

#### V

vakantie 119 veiligheid automatische controles xiii, 28 elektrisch 165-166 veiligheidscontroles op luchthavens 120 vergrendelen van het scherm 63, 111 verhogingsstap, bolus 76 verhouding insuline/KH. Zie I/KHverhouding verlengde bolus 76, 143, 176 handmatig berekende bolus 51, 144 met de boluscalculator 49, 144 verloren gegevens 87 verstopping 32, 96, 126, 129, 160, 176 vervangen PDM 115 PDM-batterijen 112 Pod 23 verlengde bolus 52 vervanging, Pod 31 verwijderen basaalprogramma 68

vooringestelde bolussen 77 vooringestelde KH 75 vooringestelde tijdelijke basaalsnelheid 69 vet in voedsel 176 vezels in voedsel 176 vingerprik 39 voedselbolus. Zie maaltijdbolus voorbereiden van infusieplaats 29 vooringestelde bolussen 144, 176 aanmaken, bewerken, verwijderen 77 met gebruik van 50 vooringestelde KH 176 aanmaken, bewerken, verwijderen 73-75 met gebruik van 48 voorinstellingen 176 bolus 50, 77 KH 48,73 tijdelijke basaalsnelheid 57, 68 vraagteken 7 vulspuit, insuline 26 luchtbelletjes 27

#### W

waarschuwing reservoir bijna leeg 79 waarschuwingsalarmen 98, 176 water 110, 111 website i wijzigen basaalprogramma 58 Pod 23

#### Z

ziekenhuisopname 132 ziekte 130 ziektedagen 130 zorgdragen infusieplaats 33, 117 PDM 110 Pod 109 zwemmen 110 Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

# **Mijn PDM-instellingen**

Gebruik deze pagina's om uw belangrijke PDM-instellingen bij te houden. Vergeet niet uw informatie bij te werken als u instellingen wijzigt of toevoegt.

Basaalprogramma 1				
Naam		Basaal- — snelheid		
middernacht	tot	E/u		
	tot	E/u		

Basaalprogramma 2				
Naam		Basaal- snelheid		
middernacht	tot	E/u		
	tot	E/u		

Basaalprogramma 3			Basaalprogramma 4		
Naam		Basaal- snelheid	Naam		Basaal- snelheid
middernacht	tot	E/u	middernacht tot		E/u
	tot	E/u	tot		E/u
	tot	E/u	tot		E/u
	tot	E/u	tot		E/u
	tot	E/u	tot		E/u
	tot	E/u	tot		E/u
	tot	E/u	tot		E/u

#### Streefwaarde voor BG

Tijdsegment		<b>Streefwaarde voor BG:</b> boluscalculator streeft ernaar deze waarde te bereiken	<b>Corrigeren boven:</b> stelt correctie voor als BG hoger is dan
middernacht	tot	mmol/l	mmol/l
	tot	mmol/l	mmol/l

# Mijn PDM-instellingen

Co	KKO.	-		-+-	
CU	rre	CUIE	era	cιι	Л

Correctiefactor voor elk tijdsegment		1 insulin eenheid BG daler	e- laat 1 met	
middernacht	tot			mmol/
	tot			mmol/

#### Insuline-tot-koolhydraatverhouding (I/KH-verhouding)

I/KH-verhouding voor elk tijdsegment		1 insuline- eenheid is voldoende voor	
middernacht	tot	g koolhydraten	
	tot	g koolhydraten	

#### Duur van de insulineactie

Tijd dat insuline 'actief' blijft in het lichaam na een bolus

uur

#### Vooringestelde tijdelijke basaalsnelheden

Naam	Snelheid (omcirkel meting)		
	E/u of %		

Vooringestelde bolussen		Vooringestelde KH	
Naam	Eenheden	Naam	Gram koolhydraten
	E		gkoolhydraten
	E		g koolhydraten

Mijn notities



<u></u>	



Insulet Corporation 100 Nagog Park Acton, MA 01720 USA

Ondersteuning/Levering: 0800 0229512 | Omnipod-NL@insulet.com

omnipod.com

# Welkom, Podder"!

© 2012-2024 Insulet Corporation. Omnipod en het Omnipod-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Insulet Corporation in de Verenigde Staten van Amerika en verschillende andere rechtsgebieden. Alle rechten voorbehouden.

Informatie over octrooien op www.insulet.com/patents.

Afgedrukt in de VS.

Afbeeldingen van PDM zijn alleen voor illustratieve doeleinden. PDM-schermen kunnen variëren afhankelijk van model of instellingen door de gebruiker. Model: NLT450

\*\*IP28 tot 7,6 meter diep gedurende 60 minuten. De PDM is niet waterbestendig.

17845-5J-AW Rev 05 04/24



